



Голос України

ВІТАЄМО!

У день свого народження Голова Верховної Ради Володимир Литвин перебував на чолі делегації українського парламенту з візитом у Фінляндії.

Редакція «Голосу України» вітає Володимира Михайловича, бажає наснаги, сили і здоров'я задля творення української незалежної держави.

Родинного затишку, щастя, успіхів!
З води та роси!



«Початок мудрості — у визнанні фактів»

Виступ Голови Верховної Ради України Володимира ЛИТВИНА в Асоціації зовнішньої політики «Товариство Паасіківі» (Гельсінкі, Фінляндія) в рамках офіційного візиту до Фінляндської Республіки 27 квітня 2004 року

Шановні пані та панове!
Запрошення виступити в елітарному товаристві фінських інтелектуалів, яким справедливо вважається Асоціація зовнішньої політики «Товариство Паасіківі», розцінюю як вияв поваги до України, її культури, історії та сучасної ролі в загальноєвропейському домі.
Непідвладний потоку літ високий суспільний і міжнародний авторитет видатного державного і політичного діяча, двічі прем'єр-міністра і президента Фінляндії Юго Кусті Паасіківі зму-

шує сучасних політиків та інтелектуалів до високої відповідальності у своїх вчинках і відповідях на виклики й загрози ХХІ століття. Пожиттєвий девіз Юго Паасіківі — макіавеллівська фраза «Початок мудрості — у визнанні фактів» — набуває сьогодні дедалі більшої актуальності, загострюючи потребу граничної чесності в оцінках і внутрішньополітичних процесів, і тенденцій поступу глобалізованого світового співтовариства.

(Закінчення на 4—5-й стор.).

ДО ДНЯ ПЕРЕМОГИ

Алею визволителів

разом зі студентами та школярами
посадили ветерани —
учасники визволення Черкас.

Молоді липки, які вже зазеленіли ніжними листочками, прикрасили міський парк культури та відпочинку імені 30-річчя Перемоги. Вони — пам'ять про 16 Героїв Радянського Союзу, сотні загиблих бійців 26 військових частин і з'єднань, які в тяжких боях форсували Дніпро і визволили обласний центр від фашистів, повідомляє наш власний кореспондент Лідія ТИТАРЕНКО.

ДІЄВІСТЬ

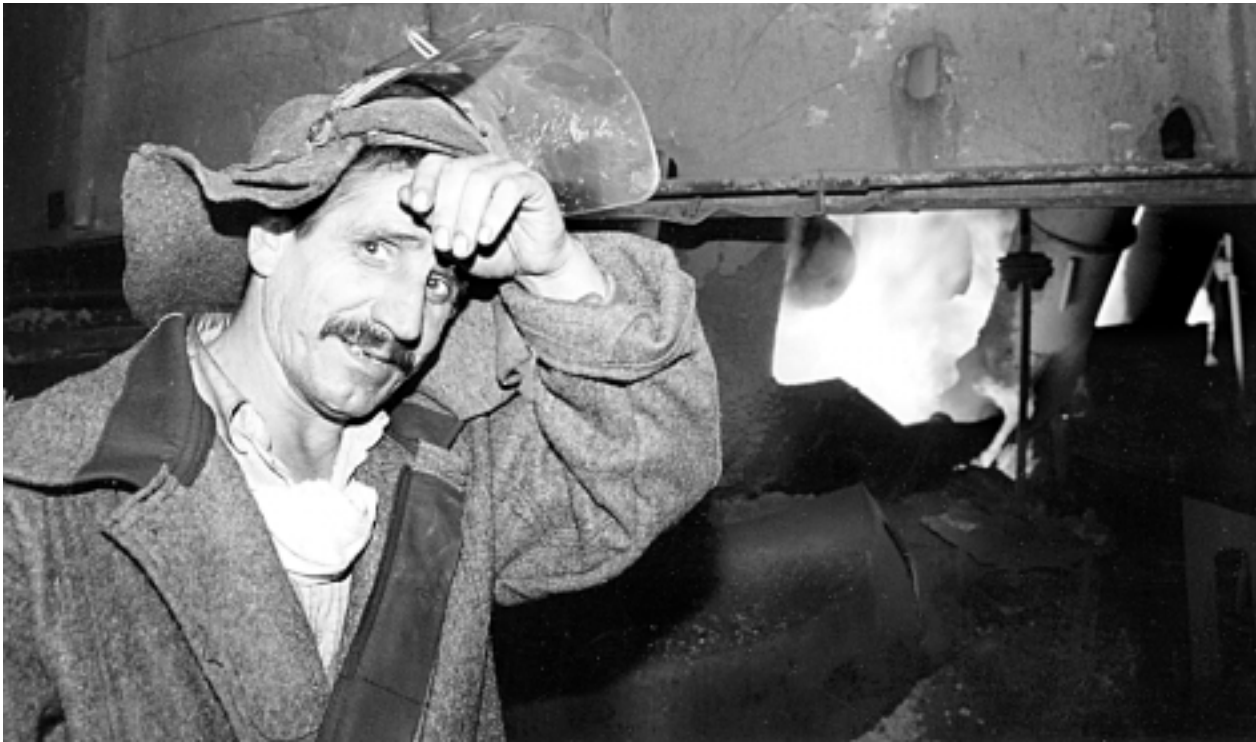
Цукровим королем оголосили війну...

Призупинено демонтаж трьох цукрозаводів Вінниччини — Гніванського, Гонорівського та Моївського.

Про це повідомив під час зустрічі з виборцями у місті Гнівань народний депутат України Григорій Калетник. Він один з тих, хто з трибуни ВР казав про необхідність вжиття заходів щодо зупинки процесу знищення технічного потенціалу цукрової галузі. На думку Г. Калетника, спрощений підхід під час приватизації «солодких» підприємств допустило Вінницьке регіональне відділення ФДМУ: замість підвищення ефективності виробництва нові власники вдалися до його руйнування. До жодного з них не було вжито передбачених законодавством засобів впливу.

Разом з тим, відзначив міський голова Гнівані Іван Шевчук, майже все обладнання з їхньої цукроварні вже вивезено на металобрухт. Про відновлення виробництва годі казати. Не набагато краща ситуація на Гонорівському цукрозаводі. І тільки в Моївці, як писав «ГУ» у номері від 27 квітня, робітники вже два місяці тримають оборону, не даючи цукровим королем реалізувати свої «солодкі» наміри, передає наш власний кореспондент Віктор СКРИПНИК.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Голова правління, генеральний директор ВАТ «Запорізький завод феросплавів» Павло КРАВЧЕНКО обійняв цю посаду трохи більш як півтора року тому. До цього він очолював Марганецький гірничо-збагачувальний комбінат. Тобто мав не тільки значний досвід керівництва, а й добре знав проблеми гірничодобувної галузі і металургії. Саме з його приходом, так само як і з приходом нової команди менеджерів, пов'язують кардинальні зміни в роботі ЗЗФ. Статистика зростання обсягів виробництва і реалізації продукції цілком підтверджує цю думку заводчан.

На знімку: сталевар Сергій Рубець.
(Закінчення на 24-й стор.).

БЛІЦОПИТУВАННЯ — КІРОВОГРАДЩИНА

Які ваші плани на майбутнє?

Юрій Ільченко, начальник оргвідділу Устинівської райдержадміністрації:

— Хочу змістовно провести відпустку, з'їздити до обласного центру, зустрітися з друзями.

Юрій Матівос, голова обласної організації Спілки краєзнавців України:

— Завершую роботу над книгою з історії Кіровограда «Місто над сивим Інгулом», яку буде вида-но до 250-річного ювілею обласного центру.

Ірина Стрельчик, модельєр-дизайнер:

— Мрію про власне ательє і міні-бутик.

Валерій М'ятович, головний редактор обласної газети «Народне слово»:

— Разом з колективом редакції працюємо над новим проектом видання, поліпшенням дизайну газети, її змісту.

Розпитував Олег БОНДАР.

У НОМЕР

Міноборони знову висловлює співчуття...

Учора в Іраку загинув ще один український миротворець. Уранці під час планового патрулювання поблизу іракського міста Аз-Зубадія, що розташоване за 60 кілометрів на захід від міста Ель-Кут, на механізований патруль українських миротворців 6-ї окремої механізованої бригади ЗС України було здійснено бандитський напад. БТР-80, котрий їхав у колоні із трьох бронетранспортерів українських миротворців останнім, було впритул обстріляно з двох боків з ручних протитанкових гранатометів РПГ-7 та великокаліберних кулеметів. Загинув снайпер 62-го окремого механізованого батальйону рядовий контрактної служби Костянтин Михалєв. Вибухом поранено кулеметника рядового контрактної служби Ярослава Злочевського та гранатометника рядового контрактної служби Володимира Бегутова. Їх евакуйовано до Багдадського військового шпиталю.

ХАЗ набирає висоту

Харківський авіазавод дедалі щільніше захоплює ринок авіатехніки новою серією своїх літаків. Днями авіазавод передав мариупольській компанії «Ілліч-Авіа» перший модернізований Ан-140, який тепер називається Ан-140-100 і літає вище й далі за попередника.

Ще один Ан-140 розпочав перевезення пасажирів на маршруті Караганда—Алмати—Астана. Поки що це пробні рейси, але уряд Казахстану має намір придбати п'ять літаків для внутрішніх авіаліній і Харківський авіазавод — один з потенційних продавців. Водночас ХАЗ почав реалізацію ще одного авіаційного проекту — Ан-148. Дослідний екземпляр нового літака завод складає разом з конструкторським бюро ім. Антонова та Воронежським літакобудівним товариством, повідомляє наш власний кореспондент Микола КОСИЙ.

Політична реформа потрібна, інакше парламент буде недієздатний

Якщо ми не проведемо політичну реформу до виборів глави держави, то зробимо колосальну помилку. Про це заявив Президент України Леонід Кучма під час учораїньої прес-конференції. Якщо не буде парламентської більшості й структурованого парламенту, зазначив глава держави, то Верховна Рада буде недієздатна.

А заяви деяких лідерів політичних сил (які входять до парламентсько-урядової коаліції) про бажання брати участь у президентських перегонах, Леонід Кучма назвав грою, «щоб показати свою значимість». Водночас він резюмував: немає «чинників», які завадять Віктору Януковичу одержати підтримку.

З приводу подій у Мукачевому, де «боротьба за владу затьмарила політикам розум», Президент був небагатослівний: доведеться чекати висновків силовиків. Проте, зазначив Леонід Кучма, вже відпрацьовують технології майбутніх президентських виборів, а про імідж держави ніхто і не думає. Можливо, саме тому він закликав ка-

тегорично відкинути спекуляції навколо ЄЄП, який нібито заважатиме Україні інтегруватися до Європи. А загалом, на думку Президента, основні акценти в політиці має бути спрямовано на внутрішні перетворення, оскільки навіть у Європейського союзу немає стратегії розвитку відносин з Україною. Та й на європейському ринку, зізнався глава держави, ми абсолютно не конкурентоспроможні. Однак соціально-економічні показники, за словами Леоніда Кучми, просто вражаючі: триває зростан-

ня виробництва в усіх сферах, гривня стабілізувалася, інфляція низька. Створено всі умови для повернення «тіньових капіталів». Проте, наголосив глава держави, все ще турбують цінові та структурні диспропорції, заборгованість у паливно-енергетичному комплексі, «загострюється» питання з ПДВ, бо не узгоджено податкову і бюджетну політику в Україні. Президент повідомив, що 30 квітня на засіданні Ради нацбезпеки обговорюватимуть іракські події.

Наталія ЯРЕМЕНКО.

Вітчизняні санаторії можуть змінити власника

Кримські депутати хочуть передати у власність Росії чотири престижні оздоровищі: ялтинські «Меласу» і «Понизівку», а також євпаторійські санаторії «Первомайський» та імені Шевченка. В їхньому зверненні до Верховної Ради України і Прем'єр-міністра Віктора Януковича йдеться «про визнання прав власності Російської Федерації на санаторії, що належать мерії Москви і розташовані на території АРК». Схоже, кримські депутати зовсім забули, що за законами нашої держави вся власність на території України є українською.

Росія, вперто заявляючи право власності на привабливу нерухомість, поводить не завжди коректно, заявив міністр курортів і туризму АРК Олександр Таряник на черговій сесії ВР Криму і додав: «Якби були документи, за роки

незалежності України сусідка вже давно довела б право власності на нерухомість у Криму». Проте дедалі частіше доводиться відбиватися від надмірних апетитів чинників з Управління справами російського Президента, які пропонують

«спільно використовувати або передати російській стороні 19 санаторіїв, котрі належали ЦК КПРС і Радміну СРСР». Як уже про повністю передані північній сусідці об'єкти йшлося про пансіонат «Дубна», Будинок творчості Союзу театральних діячів РФ в Місхорі, санаторій «Північне сяйво», центр відпочинку «Перлинний берег», базу відпочинку «Юнга», спортивно-оздоровчий табір «Супутник» в Коктебелі... Хоча й нині подальша доля цих та інших перлин Південнобережжя не визначена.

До речі, є протокол між Росією і Україною, де сказано, що вся власність на території України є, звісно, українською. А Росія може претендувати на спірну. Тож без залучення експертних фахівців не обійтися. Зволікати не можна. Адже, за даними кримського міністерства курортів і туризму, на території півострова розташовано 57 санаторіїв, які де-факто належать Росії. Десять з них вже підтвердили право власності де-юре.

Віктор ХОМЕНКО.

Крим.

ФОТОФАКТ

У Національному комплексі «Експоцентр України» пройшла виставка-презентація Львівської області, на якій представлено досягнення Львівщини за роки незалежності України. В експозиції висвітлено всі аспекти життя області — промисловість, науку, сільське господарство, освіту, культуру, охорону здоров'я, туристично-рекреаційний потенціал.



Фото Олександра ВОСКРЕСЕНСЬКОГО.

У НОМЕР

«Зірка української журналістики» — найвища нагорода спілки

Її присуджуватимуть щороку до Дня журналіста 6 червня. Це один із пунктів постанови пленуму Національної спілки журналістів України, що відбувся нещодавно в Києві. Секретаріат спілки визначить ще й розмір премії до почесного звання «Зірка української журналістики». Цей золотий знак, вирішено на пленумі, вручатимуть й «особистостям, які сприяють розвитку ЗМІ та діяльності журналістів». А ще колеги висловлюють подяку голові Харківської обласної організації НСЖУ А. Саввову за виготовлення знаків «Зірка української журналістики». Нагадаємо, він заснований постановою секретаріату спілки 6 лютого 2004 року з нагоди 45-річчя НСЖУ. ЗМІ оприлюднили анкету читачів, глядачів і слухачів, які назвали майже чотири десятки кандидатів претендентів на це звання. «Найбільше листів, зокрема голосів, надійшло на підтримку кандидатури із друкованих ЗМІ — Людмили Коханець, журналістки газети «Голос України», — констатував пленум НСЖУ.

Скоєно напад

У Києві троє невідомих скоїли напад на журналістку газети «Столичні новості» Вікторію Самойлову. За повідомленням «Українських новин» з посиланням на головного редактора «Столичних новостей» Володимира Кацмана, Вікторія, повертаючись додому близько 23.30, помітила, що за нею йдуть назирці троє чоловіків. Підійшовши до будинку, вона одержала удар ззаду і впала. Нападники продовжували бити, завдаючи удари по обличчю і голові. Потім вони забрали сумку журналістки, в якій був диктофон, службове посвідчення і мобільний телефон.

Редакція поки що не пов'язує напад із професійною діяльністю Самойлової, але й не виключає такої версії. Журналістка займалася розслідуванням викрадень немовлят, повідомляють «Українські новини».

Хто отримає «Криваве перо»?

Сімферопольська громадська організація «Інститут регіональних мас-медіа» почала незвичайну акцію. За словами виконавчого директора ІРММ Османа Пашаєва, журналісти півроку відстежуватимуть у друкованих ЗМІ півострова публікації, які, на їхню думку, розпалюють міжнаціональні конфлікти. Їх толерантність експерти оцінюватимуть за 10-бальною шкалою. У фіналі визначать «переможців» у різних номінаціях, зокрема «Криваве перо—2004». А автор статті, що завдала найбільшої шкоди міжнаціональному і міжконфесійному спокою на півострові, одержить звання «Антикримчанин року». Після оголошення результатів почнеться кампанія масових судових розглядів від імені жителів Криму всіх національностей, які вважають себе ображеними, повідомляє наш власний кореспондент Віктор ХОМЕНКО.

ВІТАЄМО

Сергієві ПРАВДЕНКУ — 55!

З усіх народних депутатів України всіх минулих, нинішнього і майбутнього скликань саме Сергій ПРАВДЕНКО для голосуючих найближча людина: він — наш перший головний редактор. Він стояв біля витоків створення «Голосу». А раз у раз повторювана ним фраза «Працюйте з насолодою!» стала в редакції крилатою. І це ми, хто разом з ним починав «Голос», і навіть «штики»-новачки, пам'ятаємо. Для багатьох із нас Сергій Правденко — друг студентської юності, для деякого — навіть армійський підлеглий, а для всіх — людина-романтик, казкар, знавець історії і життя. Наша людина! І в парламенті — так само.



Від усієї нашої неосяжної душі, великого чистого серця бажаємо Вам, Сергію Макаровичу, «сім футів під кілем», а також усіляких «насолід». Здоров'я, добра, удачі, творчості, натхнення, мужності, мудрості і стійкості!

Колектив «Голосу України».

САМОВРЯДУВАННЯ

Про борги у прямому ефірі

Понад 24 мільйони гривень заборгували своїм працівникам підприємства Черкаської області. Найкритичніша ситуація з виплатами заробітної платні в Лисянському, Драбівському, Катеринопільському, Звенигородському та Тальнівському районах. Про це повідомив на селекторній нараді, яка транслювалася в прямому теле- і радіоефірі, голова облдержадміністрації Вадим Льюшенко.

Не кращі справи з ліквідацією боргів і в самих Черкасах. Понад 14 міль-

йонів гривень не виплачено працівникам місцевих підприємств. Навіть комунальні служби, котрі перебувають в управлінні міськвиконкому, мають мільйонний борг перед своїми працівниками. Як зазначив прокурор області Володимир Литвин, за три місяці нинішнього року порушено 21 кримінальну справу за фактами навмисної невилплати зарплати, 12 справ передано до суду, а до відповідальності притягнуто 41 посадову особу.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

ДЕПУТАТ В ОКРУЗІ

Подарунок лікарні

Народний депутат Василь Надрага передав дитячій клінічній лікарні №2 машину «швидкої допомоги». Ця лікувальна установа — особливий об'єкт для народного обранця. Другий рік він контролює всі будівельні роботи лікарняного комплексу і його фінансування. Так, після введення в експлуатацію відділення «Поліклініка» виникла нова — транспортна проблема, і Надрага взявся її розв'язати. Персонал лікарні обслуговує більш як 20 тисяч пацієнтів. З огляду на проблему, народний депутат клопотався перед Міністерством охорони здоров'я про виділення цій лікарні «швидкої допомоги».

Луганськ.

Алла АНТИПОВА.

Київ зацікавлений у цілісній Грузії

Завершився перший офіційний візит грузинського Президента до України

Саакашвілі приймали тепло. Як справжній західний демократ, він прилетів звичайним рейсовим літаком, щоправда, мало не пройшов повз журналістів, але потім виправив цю помилку, привітавши всіх українською мовою. У багатьох українських політиків і дипломатів ще свіжі спогади про нього як про студента Київського університету ім. Т. Шевченка. Один із чиновників МЗС навіть пригадав, що нинішній грузинський Президент складав йому іспит... А сам Саакашвілі на прес-конференції після зустрічі з Президентом України запевняв, що наша країна — це його друга батьківщина. Леонід Кучма не залишився в боргу, заявивши, що той президент України, який раптом перестане дружити і допомагати Грузії, уже за визначенням не президент.

Жодних документів підписано не було. Натомість глави держав домовилися про скасування вилучень і обмежень режиму вільної торгівлі між двома країнами. Було також досягнуто домовле-

ності, що залізнично-поштовою переправа Варна (Болгарія) — Іллічівськ (Україна) — Поті/Батумі (Грузія) перейде на щоденний режим роботи (нині переправа працює з частотою раз на два дні).

Цілком можливе співробітництво в туристичній сфері.

А стосовно організації на теренах СНД, то, на думку Президента Грузії, приміром, співпрацю в рамках ГУУАМ потрібно наповнювати «конкретним змістом», зокрема створити зону вільної торгівлі. Відповідаючи на запитання про перспективу приєднання Грузії до Єдиного економічного простору, М. Саакашвілі заявив: «Навряд чи, якщо це може хоч якось зупинити процес інтеграції Грузії до євроструктур».

Під час візиту порушували й болючу для Грузії тему Аджарії. Україна виступає за тери-

торіальну цілісність Грузії і має намір їй сприяти в цьому, заявив Леонід Кучма. А грузинський Президент повідомив, що главою Аджарії Асланом Абашидзе «займуться правоохоронні органи», якщо той продовжуватиме політику протистояння з грузинською владою. Він зазначив, що в Грузії закінчився час, коли «треба розкидати каміння», настав час «його збирати». «Тож тому, хто ще готовий розкидати каміння, ми руки вкоротимо», — наголосив М. Саакашвілі, зауваживши, що «ситуація в Аджарії напруженою не залишається».

Яна СТАДІЛЬНА.

Фракція «Трудова Україна» має залишатися в парламентській більшості



Фото: Сергій КОВАЛЬЧУК.

Партії «Трудова Україна» необхідна «дисциплінована фракція однопідумців», яка повинна залишатися у парламентській більшості.

Про це сказав учора у виступі на VI з'їзді політичної партії «Трудова Україна» лідер партії Сергій Тігіпко, повідомило УНІАН.

За його словами, така фракція має проводити рішення партії через Верховну Раду та обов'язково залишатися у складі парламентської більшості.

С. Тігіпко підкреслив, що основне завдання на середньостро-

кову перспективу для партії та її основна політична мета на найближчий період — перемога на парламентських виборах 2006 року.

Лідер «Трудової України» зазначив, що завдання партії — провести до місцевих рад максимальну кількість членів партії, а також мати «потужну фракцію у Верховній Раді». С. Тігіпко переконаний, що партія «Трудова Україна» має кадровий потенціал для того, щоб брати участь у виборах 2006 року до парламенту як самостійна політична сила.

Наші в Сирії не постраждали

Ніхто із співробітників посольства України в Сирії та членів їхніх сімей не постраждав у результаті теракту, що стався у вівторок ввечері в Дамаску.

Нагадаємо, чотири особи загинули в результаті терористичної атаки, проведеної в кварталі посольств у західній частині міста Дамаска. Вбито двох терористів, а також поліцейського і жінку, котра випадково опинилася в цьому місці. Відповідно до офіційної інформації, злочинці підірвали заряд, встановлений під автомобілем біля будинку, де раніше розміщалися служби ООН. Будівля постраждала, там виникла пожежа. Поряд розташовано посольства Великобританії, Ірану і Канади.

Країни-сусіди Іраку стурбовані. Зокрема, у Кувейті в зв'язку з терактами в Саудівській Аравії і Сирії посилено охорону урядових закладів і нафтових об'єктів, ведеться інтенсивне патрулювання на вулицях міст країни. А міністр закордонних справ Кувейту шейх Мухаммед Салим Ас-Сабах застеріг членів Ради співробітництва країн Перської затоки (РСКПЗ) про небезпеку, що загрожує цим державам. До РСКПЗ входять Саудівська Аравія, Кувейт, ОАЕ, Катар, Бахрейн і Оман.

«Ми контролюємо ситуацію в Аджарії», —

заявив в інтерв'ю «Голосу України» глава адміністрації Аджарської автономії Аслан АБАШИДЗЕ.

— Ми запровадили надзвичайний стан і готові захистити свій суверенітет. В Аджарії — мир, люди ходять на роботу, навчаються в школах та інститутах. Усі підприємства працюють, є електрика, газ, бензин. У нас немає криміналу. Однак парламент Грузії прийняв рішення почати збройне вторгнення в Аджарію, бо Абхазія Тбілісі не по зубах. Там половина населення має паспорти російської держави, яка, звісно ж, зуміє захистити своїх громадян.

— А хіба не можна проблеми розв'язувати шляхом переговорів?

— Усі звинувачення проти Аджарії шиті білими нитками. Майже цілодобово всі грузинські ЗМІ звинувачують нас у сепаратизмі й інших смертних гріхах. Усе — брехня.

— Чому у вас не складаються стосунки з новим керівництвом Грузії?

— Михайло Саакашвілі, Ніно Бурджанадзе, Зураб Жванія — це люди однієї команди,

Гармонізація законодавства це основа інтеграції

У Женеві тривають двосторонні переговори української делегації стосовно взаємного доступу до ринків товарів і послуг у рамках Світової організації торгівлі. Вчора ввечері відбулася зустріч української делегації з заступником генерального директора СОТ. А напередодні, як повідомляв «ГУ», у Женеві завершилося 12-е офіційне засідання робочої групи з розгляду заявки Києва про вступ до світового торгового клубу, в якому вперше брала участь парламентська делегація. Її очолював керівник Спільної парламентсько-урядової комісії з інтеграції в СОТ, народний депутат України Сергій Касьянов. У своєму виступі на засіданні він розповів про заходи з гармонізації національного законодавства з нормами світового торгового клубу. В цьому контексті, за словами С. Касьянова, з часу закінчення попереднього засідання робочої групи Верховна Рада ухвалила низку важливих нор-

мативних актів у сфері оподатковування, технічного врегулювання, захисту інтелектуальної власності тощо. Зокрема, нещодавно було ухвалено Закон «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо охорони інтелектуальної власності» (від 03.02.2004), внесено зміни в Закони «Про інформаційні агентства» (11.12.2003) та «Про зовнішньоекономічну діяльність» (20.11.2003). Крім того, Законом «Про державний бюджет України на 2004 рік» було припинено дію низки пільг в автомобіле-, судно- та літакобудуванні і запроваджено мораторій на створення нових та розширення чинних спеціальних (вільних) економічних зон. Як повідомили в прес-службі ВР, на порядку денному залишаються проекти законів, що стосуються, зокрема, розширення доступу на український ринок банківських і аудиторських послуг.

Ганна ЛУКАНСЬКА.

Під ключ

На суднобудівному заводі «Дамен Шипардс Океан» виведено з доку новий контейнеровоз «Далі», побудований на замовлення німецької компанії «Ферросталь». Майже 150-метрове судно, яке здатне рухатися із швидкістю до 21 вузла, зможе прийняти на борт 1100 двадцятифутових контейнерів. «Далі» — третє судно для німецького замовника і перше, що добудовуватиметься на «Океані» під ключ. Довіра до миколаївських суднобудівників і визнання їх високої кваліфікації стало основою для прийняття такого рішення.

Олена ІВАШКО.

Миколаїв.



Фото Олександра КРЕМКА (Українформ).

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Протоколу про затвердження Положення про порядок організації і проведення спільних антитерористичних заходів на територіях держав — учасниць Співдружності Незалежних Держав

Верховна Рада України постановляє:

Протокол про затвердження Положення про порядок організації і проведення спільних антитерористичних заходів на територіях держав — учасниць Співдружності Незалежних Держав, підписаний 7 жовтня 2002 року в м. Кишиневі, ратифікувати з такими застереженнями:

Україна братиме участь у спільних антитерористичних заходах шляхом сприяння Сторонам у передислокації спеціальних антитерористичних формувань, перевезення зброї або надання Стороні, яка запитує, своїх сил і засобів із додержанням вимог національного законодавства.

У разі вчинення учасником спільного антитерористичного заходу правопорушення на території України він несе відповідальність згідно з чинним законодавством України.

Сторона, яка запитує, звертаючись до Української Сторони з проханням про проведення спільних антитерористичних заходів, тим самим, визнає ці застереження обов'язковою для себе невід'ємною складовою частиною Протоколу.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
7 квітня 2004 року.
№ 1669-IV.

У НОМЕР

Заява фракції СПУ у Верховній Раді України від 21 квітня 2004 року

Повернути борги освітянам!

Закон України «Про освіту» було прийнято Верховною Радою України в 1996 році за активної участі соціалістів. Ст. 57 цього закону вимагала поетапного введення доплат педагогам за стаж, виплати двох окладів на лікування та преміювання, прирівнювання зарплати освітян до середньої в промисловості.

Послідовна позиція фракції протягом двох минулих років сприяла підвищенню заробітної плати вчителям та педагогам. Однак і тепер рівень цієї зарплати є вкрай низьким і не досягає мінімального прожиткового рівня.

Незважаючи на законні вимоги освітян, уряд В. Януковича, більшість у парламенті відмовилися під час прийняття бюджету на 2004 рік виділити кошти на часткове погашення боргів за минулі роки, створені через невиконання ст. 57 Закону «Про освіту». Борги уряду освітянам сягнули майже 5 млрд. грн. На пропозиції депутатів визнати цей борг державним і скласти графік його повернення уряд відповідає відмовою. Більше 120 тисяч справедливих судових позовів учителів заблоковано судами, виконавчими службами.

Така політика кучмівських урядів, залежної від президента більшості у парламенті свідчить про цілковиту їхню байдужість до майбутнього України, розвитку інтелектуального потенціалу, долі сотень тисяч юнаків та дівчат, учителів.

Переможні рапорти уряду про стрімкий ріст економіки, найкращі показники в Європі є не що інше, як чергове окомомілювання, свідчення того, що олігархічна влада в Україні здатна дбати лише про себе. Доля тих, хто сіє розумне, добре, вічне, глибоко байдужа урядовцям, прем'єрові, президентові.

Фракція Соціалістичної партії України вимагає від Верховної Ради України, уряду негайного розгляду законопроекту про повернення згаданих боргів освітянам, невідкладно розпочати погашення цих боргів. Під час внесення змін до закону про бюджет 2004 року і формування бюджету на 2005 рік обов'язково слід передбачити витрати на оплату комунальних послуг сільській інтелігенції — вчителям, лікарям, працівникам культури.

Соціалісти пропонують внести зміни до пенсійного закону, запровадити спеціальні галузеві коефіцієнти для освітян, які дали б змогу не менш як удвічі підвищити розмір пенсії педагогам.

Ми наполягаємо на збільшенні щонайменше на третину державного замовлення на прийом студентів до вузів, на збільшенні стипендій студентам до рівня прожиткового мінімуму, відновлення харчування дітей у школах і ПТУ.

Фракція вкотре пропонує довести витрати на освіту до рівня, що не менший ніж 10 відсотків внутрішнього валового продукту (нині цей показник удвічі менший).

Джерелами фінансування цих витрат є запровадження державної монополії на спирт, лікеро-горілчані вироби, тютюн, наведення ладу в енергетиці, відновлення контролю на митниці, кордоні.

Соціалісти пропонують суспільству свою програму порятунку освіти, здійснення якої дасть змогу вивести цю чільну галузь із кризи, врятувати державу від повної деградації.

Пропонуємо педагогам, усім освітянам, усьому українському громадянству підтримати нас у справедливій боротьбі за долю освітньої галузі.

Врятуємо освіту — врятуємо державу!

Разом — до кращої долі!

Олександр МОРОЗ,
голова фракції Соціалістичної партії України.

Рейс не відбувся

У вівторок ранковий рейс «АероСвіту» Москва—Київ не відбувся через викочування літака компанії за межі злітно-посадкової смуги в московському аеропорту Шереметьєво. Авіаційна пригода сталася майже об 11-ї години за московським часом у процесі розбігу повітряного судна під час виконання зльоту. На борту авіалайнера, за уточненими даними, перебував 101 пасажир і 7 членів екіпажу. Потерпілих немає. Більшість пасажирів рейсу доставлено в столицю України іншими літаками.

«Боїнг-737», котрий зійшов зі злітно-посадкової смуги, відбуксовано до ангару для огляду. За попередніми даними, внаслідок виїзду за межі ЗПС у літака пошкоджено передню стійку шасі.

Почала роботу комісія Міждержавного авіаційного комітету, створена для розслідування авіаційної події. До Москви вже прибули представники Державного департаменту авіаційного транспорту України (Укравіатрансу) та авіакомпанії «АероСвіт».

«Початок мудрості»

**Виступ Голови
Верховної Ради
України Володимира
ЛИТВИНА в Асоціації
зовнішньої політики
«Товариство
Паасіківі» (Гельсінкі,
Фінляндія)
в рамках офіційного
візиту
до Фінляндської
Республіки
27 квітня 2004 року
(Початок на 1-й стор.).**



Щира й сердечна взаємоповага і довіра, які впродовж століть визначали історичний діалог між Україною та Фінляндією, розуміння ролі одна одної на політичній карті світу, а надто — у переломні моменти національної історії — сприяли, вважаю, появу засадничої, але маловідомої для сучасників, оцінки українсько-фінляндських відносин: «Лише тоді я усвідомив етнографічні та історичні підстави прагнення українців до незалежності і зрозумів, яке це має значення до Фінляндії. Українські прибічники незалежності були нашими очевидними і природними союзниками. Якби ця велика та багата країна стала незалежною, це сприяло б звільненню Фінляндії та збереженню її свободи». Ці слова належать Герману Гуммерусу, який у 1918 році був першим Послом Фінляндії в Українській Державі.

Ще з VII—VIII століть саме з теренів Скандинавії проліг славнозвісний торговельний шлях «від варяг до греків», що вів до Візантії. Це був сповнений небезпек і труднощів шлях, який проходив через Київську Русь — праматір сучасної України. Водночас це був шлях взаємопроникнення культур і налагодження взаємовигідних торговельних стосунків. Наша древня столиця Київ стоїть на перехресті Східної Європи, з'єднуючи Північ континенту з Півднем, Західну Європу — з євразійськими просторами.

Десять століть бурхливої і кривавої європейської історії майже не змінили умов первинного геополітичного рівняння, згідно з яким Україна — одна з найбільших країн Європи зі значним промисловим, науково-освітнім і культурним потенціалом — має відігравати роль сполучної ланки між країнами, народами і цивілізаціями.

У межах України зустрілися західно-християнська (католицька і протестантська), мусульманська та православна релігії. Західна частина України зберігає пам'ять про Австро-Угорську імперію з її ліберальними європейськими традиціями. Центральна і Східна Україна розвивалася в межах Російської імперії, втративши демократичні риси Козацької республіки XVII—XVIII століть, зокрема інститути самоврядування і державної автономії.

Переконаний, що сьогодні багатьох молодих людей в Україні та Фінляндії здивувало б нагадування того історичного факту, що обидві наші держави перебували упродовж XIX—початку XX століть у єдиній імперії — Російській.

Відмінність полягала лише в тому, що Фінляндія з 1809 по 1917 рік була автономною державою у складі Росії, створивши інститути влади і зміцнивши національну єдність, а Україна в цей час втратила залишки незалежності і була перетворена на безправну провінцію царської імперії.

Після 1917—20-х років шляхи наших народів надовго розійшлися — Фінляндія створила незалежну національну державу, а Українську Народну Республіку було знищено комуністичним режимом. Лише з падінням «залізної завіси» Україна та Фінляндія впритул наблизилися одна до одної у своєму бажанні будувати нову Європу як суверенні європейські держави.

Вбачаю особливий сенс у сьогодніш-

ній розмові ще й тому, що саме в Гельсінкі в 1999 році було затверджено Спільну стратегію ЄС щодо України. Зауваження, вміщене у стратегії, про «відкриті для України двері Європейського союзу за умов її відповідності критеріям членства в ЄС, які визначені Копенгагенським самітом ЄС у червні 1993 року», стало для нас імперативом, який упродовж цих п'яти років визначав сутність, пріоритети і динаміку внутрішньополітичних трансформацій, як і готовність України до компромісу у відносинах з міжнародними партнерами.

Проголосивши європейську стратегію розвитку та європейський напрям економічної і військово-політичної інтеграції, Україна дедалі очевидніше дотримується економічних і політико-демократичних критеріїв Європейського союзу і Ради Європи, дедалі рішучіше позбувається прикрих проявів непослідовності у реалізації зовнішньополітичного курсу та ситуативного використання євроінтеграційних гасел. Події останніх років переконливо свідчать про реальну перспективу повного виконання Україною зобов'язань за Угодою про партнерство та співробітництво з ЄС і визнання Євросоюзом української економіки ринковою. Серед політиків і пересічних громадян України неухильно зростає розуміння об'єктивної потреби європейського вибору як форми забезпечення національних інтересів і стратегії демократичного розвитку.

В оцінці власної європейської перспективи виходимо з точного сприйняття первинного значення поняття «інтеграція» — «відновлення цілого». Україна з часів прийняття християнства завжди була, є і залишатиметься невід'ємною частиною європейського простору. Історія підтвердила, що тільки завдяки повноцінному інтегуванню значна частина Європи перестала бути джерелом воєнних конфліктів. Залишається зробити таким весь європейський простір. У відновленні європейської цілісності з Україною як органічною частиною політичної Європи бачиться насамперед перспектива мирного розвитку народів і держав континенту. За такою гуманістичною логікою Україна просто зобов'язана стати одним з наступних суб'єктів стратегії розширення.

Серед безлічі питань, що постали перед Україною як незалежною державою, вирізнялися особливою складністю два:

— як відновити європейську ідентичність України, причому не в географічному, очевидному для всіх сенсі, а у вимірі юридичному, політико-безпековому, психологічному;

— як вийти з-під могутнього впливу та міжнародної «тіні» Росії і відлагодити при цьому дружні, рівноправні відносини двох суверенних країн. Думаю, що ця проблема добре знайома вам, зважаючи на кількасотлітній досвід перебування Фінляндії у складі інших держав.

Незважаючи на те, що наш майже тринадцятирічний шлях побудови незалежної держави був екстремально важкий і пролягав через глибоку економічну і психологічну кризу, демографічні втрати і політичні шторми, маємо право сказати сьогодні, що Україна відбулася як вагомий самостійний чинник міжнародної безпеки, як держава-спадкоє-

мець Київської Русі, і проголосила своєю стратегічною метою приєднання до НАТО і Європейського союзу.

Якщо висловити нашу мету в короткій формулі, то ми хочемо бачити Україну часткою єдиного євроатлантичного простору, процвітаючою демократичною державою, що живе в умовах миру, безпеки і дружби з сусідніми країнами і є впливовим регіональним актором європейської сцени.

Це, якщо хочете, наша «українська мрія». Але на шляху до реалізації цієї амбіційної мети нас спіткали безпрецедентні труднощі, які можна назвати вадами розвитку: тут і жорстока боротьба олігархічних кланів за матеріальні, фінансові та політичні ресурси; і всепроникна корупція, слабкість державних механізмів, апатія населення і важкий тягар тоталітарної спадщини та бюрократичних практик минулого, що лежить на плечах старшого покоління управлінців і не дає можливості перейти до європейської моделі розвитку держави.

На жаль, ці наші тимчасові труднощі, зрозумілі кожному, хто вивчав процес трансформації держав, були перетворені стараннями окремих політичних кіл і певних засобів масової інформації на іманентні риси України: з певного часу Україна стала постачальником «чорних новин», а отже — і «хлопчиком для биття» та повчань у деяких європейських вітальнях.

Але Україна — держава, що динамічно розвивається, робить висновки зі своїх помилок і швидко самовдосконалюється, я б навіть сказав, самоналагоджується, і однієї лише чорної фарби для змалювання сучасного життя українського суспільства стає вочевидь недостатньо.

Хотів би поділитися з вами добрими новинами про Україну.

Ось уже кілька років поспіль триває зростання ВВП, що свідчить про вихід України з лабет економічної кризи. Починаючи з 2000 року щорічне зростання ВВП дорівнювало від 5,2 до 9,3%; у 2003-му ВВП зріс щодо 1999 року на 32%. Обсяги промислового виробництва зросли за цей час на 60,3%. Український експорт збільшився майже на 70%, що стало найвищим показником у Європі.

Поступово покращуються і деякі соціальні показники. Так, за останні чотири роки заробітна плата зросла в 1,6 разу. Загальна чисельність безробітних у 2003 році зменшилася більш як на 10,4%.

За останні роки ми вийшли на фактичну бездефіцитність державного бюджету і стабільність гривні — національної грошової одиниці.

Можна стверджувати, що в українській економіці відбулися фундаментальні ринкові перетворення і що особливо важливо — сталися психологічні зміни в населення, яке відмовилося від патерналістських пострадянських ілюзій і сприйняло правила ринкової гри.

За роки державної незалежності нам удалося досягти стабільності політичної системи, подолати гостре політичне протистояння між гілками влади, законодавчо закріпити можливість проведення вільних і чесних виборів. Увага найвищого законодавчого органу України — Верховної Ради — прикута нині до питань уможливлення прозорості політичних рішень, законодавчого забезпечення діяльності опозиції, недопущення тиску на засоби масової інформації, посилення громадського контролю за діяльністю органів державної влади, передусім правоохоронних органів і збройних сил. Добре розуміємо, що тільки системні внутрішньополітичні трансформації стануть чітким індикатором реальної готовності України інтегруватися до європейських і євроатлантичних структур.

Ми переконані, що процес політичних, економічних і соціальних трансформацій, здійснюваний Україною з метою досягнення відповідності копенгагенським критеріям вступу до ЄС, приведе до високих демократичних і соціальних стандартів життя наших співвітчизників. Найістотнішими для України із загальної множини згаданих критеріїв є такі: стабільність інститутів, які гарантують демократію, верховенство права, забезпечення прав людини, повага та захист прав меншин.

У цьому, і насамперед у цьому — мо-

тивація наших євроінтеграційних устремлінь, як і виправдані сподівання на досягнення успіху. Водночас нас не покидає тверда переконаність у тому, що перелік критеріїв європейськості, яка не може сприйматися поза рамками європейської демократії, як і стандартів європейської інтеграції та модернізації, аж ніяк не повною мірою відповідає вимогам сьогодення.

Думаю, що й фінські політики та інтелектуали поділяють цей погляд, принаймні розуміють глибину проблем, з якими Україні доводиться мати справу.

Ось чому, оцінюючи демократичний потенціал України, неправильно дивитися на нашу країну крізь окуляри євроскепсису і єврозневіри.

Навряд чи продуктивною була б зупинка процесу розширення об'єднаної Європи на кордонах України. Це стало б великою геополітичною помилкою лідерів сучасної Європи і — одночасно — великою несправедливістю щодо українського народу.

Ми конструктивно сприймаємо об'єктивну критику на нашу адресу з боку Ради Європи і Європейського союзу, намагаючись усунути наявні недоліки і поліпшити демократичні стандарти в нашій країні. Водночас нам не подобається політика подвійних стандартів, що нерідко застосовується до України.

Однак, якщо казати про унікальний досвід України, що збагатив людство своїм позитивним змістом, хочу нагадати про рішення про добровільну відмову від ядерної зброї, розташованої на нашій території. Сьогодні не дуже часто і не дуже охоче згадують про цей безприкладний жест доброї волі з боку України. Адже, усунувши ядерну зброю зі своєї території, Україна фактично усунула загрозу розповсюдження зброї масового знищення в Європі, зокрема, в країнах Центральноєвропейського регіону.

Тож сьогодні від легітимасії європейськості нашої держави, тобто від поетапного включення України в європейські інтеграційні структури, залежить, з одного боку, спроможність європейців реалізувати одвічну мрію кращих гуманістів континенту, зокрема, славетного філософа І. Канта встановити вічний мир, а з другого — остаточно подолати руйнівний для миру розкол європейців на «своїх» і «чужих».

Як вам відомо, саме в ці квітневі дні 18 років тому на території України сталася глобальна техногенна катастрофа — вибух і пожежа реактора на Чорнобильській атомній електростанції.

Радіоактивна чорнобильська хмара поставила свої зловісні мітки в десятках країн на всіх континентах, зокрема і в Фінляндії.

Можливо, саме Чорнобиль уперше показав людству, якою малою є планета Земля, якими примарними є кордони між державами. Чорнобиль символізував зворотний негативний бік глобалізації, процес, що нестримною силою об'єднує людей інформаційними та іншими мережами, посилює взаємозалежність країн та економік.

Ми цілком розуміємо, що глобалізація — це об'єктивний процес народження нової цивілізації XXI століття, і було б несерйозно заперечувати його існування або оголошувати «священну війну» глобалізації.

І все-таки мусимо відділити зерна від половини, добре від злого, конструктивну частину глобалізації, що відкриває величезні перспективи перед людством, від руйнівних викликів, які працюють на самознищення нашої планети.

Нам дуже приємно, що Фінляндія традиційно посідає одне з чільних місць у світі як країна, що формує і спрямовує процеси глобалізації.

Двадцять четверте місце в Європі і сорок п'яте у світі для України в процесах глобалізації лише наголошують на наших потенційних можливостях удосконалення у цій сфері — і ми були б раді запозичити фінський досвід впровадження глобалізаційних принципів і технологій в економіку, політику, науку, культуру.

Є ще одна обставина, що викликає в Україні великий інтерес. Це — участь Фінляндії у Світовій комісії з соціального виміру глобалізації. Символічним є той факт, що співголовою цієї авторитетної комісії є пані Тар'я Галонен —

У визнанні фактів»

президент Фінляндії. Нам близькі і зрозумілі цілі комісії, серед яких пошуки таких шляхів глобалізації, які сприяють зменшенню бідності в світі, зростанню економічних показників і зайнятості населення, поліпшенню соціальних стандартів, встановленню принципів справедливості.

Надати глобалізації «людського обличчя» — чи є більш благородна мета для політичних діячів і громадських організацій, які формують сучасний образ світу?

Адже тектонічні зміни у світі після терористичних спалахів у Нью-Йорку у вересні 2001 року та в Мадриді у березні цього року з усією безпощадністю вияскували загальнопланетарні вади й знову роз'ятрили забуті, здавалось, іще в середні віки, виразки фанатизму, нетерпимості, жаги кровопролиття й насильства.

Україна рішучо виступила проти хвилі жорстокості й страждань, спричиненої терористичними атаками і загрозами у Європі та США, тому підтримує нові ініціативи Європейського союзу про посилення безпеки, зокрема, мобілізацію всіх сил для боротьби з тероризмом та упередження його проявів. Вважаємо, що Декларація про боротьбу з тероризмом, Стратегічні цілі Європейського союзу у боротьбі проти тероризму та Декларація про солідарність у боротьбі з тероризмом, схвалені Європейською радою у Брюсселі 25—26 березня 2004 року, не тільки удосконалюють політико-правове реагування Європейського союзу на загрози, а й закладають підвалини дальшої розбудови системи боротьби з тероризмом на континенті.

Як вчасну розцінюємо ми ідею запровадження посади координатора ЄС з питань боротьби з тероризмом, а також — окрему програму ЄС на зміцнення відносин з «третіми країнами» з метою активізації зусиль країн—членів ЄС та їх сусідів у боротьбі зі спільним ворогом.

Значним є вклад України в зміцнення безпеки на Балканах, на Близькому Сході, в Азії, Африці. Йдеться про миротворчі контингенти, сформовані з громадян нашої країни (понад 15 тисяч осіб), які, ризикуючи життям і здоров'ям, діяли і діють у зонах конфліктів.

Обидві наші країни — кожна по-своєму — зацікавлені в зміцненні безпеки в Іраку — больовій точці Близького Сходу. Ми сподіваємося, що рішення Фінляндії виділити близько 200 професійних військових для участі в антикризових операціях у складі сил швидкого реагування та еventуальна участь вашої країни у створенні разом з іншими державами підрозділу швидкого реагування сприятимуть установленню миру, спокою і демократичної форми правління в Іраку. Зусилля України в цій сфері добре відомі: наш внесок у міжнародну коаліцію у боротьбі з тероризмом охоплює політичні, дипломатичні, воєнні та гуманітарні складові.

В Україні проводиться значна законодавча та організаційна робота у сфері

боротьби з тероризмом, зокрема, прийнято Закон «Про боротьбу з тероризмом» і спеціальну Програму антитерористичних заходів, створено Антитерористичний центр. 3 січня 2003 року наша держава є учасником усіх 12 універсальних антитерористичних міжнародно-правових документів.

У зв'язку з цим Україна висловлює свою високу готовність до посилення співробітництва з Європейським союзом у сфері юстиції та внутрішніх справ, регулювання міграційних потоків, у тому числі в рамках концепції ширшої Європи та нового сусідства.

Європейську і трансатлантичну безпеку сьогодні вже не можна зводити тільки до співробітництва між США і ЄС. До того ж, ведучи мову про безпековий вимір такого співробітництва, слід обов'язково враховувати чинник позанатовської частини Центрально-Східної Європи. Тож неминуче постає проблема повнокровної і повноправної участі України як найбільшої держави даного європейського субрегіону. Адже у розв'язанні проблем сьогодення демократично налаштовані державні діячі та громадськість в умовах глобалізації просто зобов'язані думати про гарантовану безпеку для майбутніх поколінь. У цьому сенсі альтернатива принципу загальності рішень, які зачіпають спільні інтереси, відсутня.

Шановні пані та панове!

Україна вітає приєднання до НАТО нових членів — семи європейських країн, яке відбулося 2 квітня 2004 року. Вбачаємо в цьому один з ключових моментів загальноєвропейського інтеграційного процесу, розширення зони стабільності й безпеки, утвердження загальноновизнаних цінностей демократії і прав людини, побудови єдиного Європейського дому без розподільчих ліній. Надаємо важливого значення послідовності Альянсу в реалізації політики відчинених дверей, яка уможливило приєднання до НАТО й інших демократичних європейських держав, бажання і здатність яких взяти на себе відповідальність і обов'язки, передбачені членством у цій організації, не можна ігнорувати.

Водночас розглядаємо етапним для себе Цільовий план Україна—НАТО на 2004 рік, який охоплює найважливіші сфери життєдіяльності держави і включає політичні та економічні питання, питання безпеки і оборони, інформації, права, а також передбачає чіткі механізми імплементації. Заходи, які Україна здійснюватиме з метою наближення держави до сучасних євроатлантичних стандартів, спрямовуються на зміцнення демократичних інститутів і розвиток громадянського суспільства, забезпечення сталого економічного зростання, реформування Збройних сил України. Цим документом уперше зафіксовано кінцеву мету співробітництва нашої держави з Північноатлантичним альянсом — набуття повноправного членства в цій міжнародній організації.

Таким само є український національ-

ний інтерес і в напрямі зміцнення сусідства з Євросоюзом. Сподіваємося, що на саміті Україна—ЄС, який відбудеться на початку липня в Гаазі під нідерландським головуванням, буде прийнято рішення про План дій Україна—ЄС. Результатом його виконання стане якісний прорив у відносинах України та ЄС. Головне для України в цьому плані те, що він ґрунтуватиметься не на односторонніх, а на спільних діях, а отже, може виступити своєрідною «дорожньою картою» України на шляху до укладення угоди про зону вільної торгівлі, а в перспективі — європейської угоди про асоціацію між Україною та ЄС.

Верховна Рада України за останні кілька років своєї діяльності набула рис і значення реального загальнонаціонального центру демократії і плюралізму, повсякчас знаходячи правові можливості для досягнення консенсусу в умовах гострого протистояння політичних партій і груп. Уперше у парламенті сформовано центристську політичну більшість, з участю якої створено коаліційний уряд. Тут діє сильна опозиція і на лівому, і на правому флангах.

Великі дискусії в країні викликала політична (конституційна) реформа, пов'язана зі спробою обмежити повноваження Президента України, надати більше прав Кабінету Міністрів, підвищити роль парламенту. Цей процес мав призвести до зміни нинішньої президентської моделі до парламентської моделі республіки. Попри запеклу політичну боротьбу, Верховна Рада, у суворій відповідності до Регламенту своєї діяльності, не підтримала в даний час внесення змін до Конституції.

Парламентарії України у своїй більшості загалом готові діяти за стандартами ЄС і НАТО. У зближенні з цими структурами і задекларованому входженні до них послідовно дотримуємося базових ідеологічних і політичних критеріїв, притаманних європейській цивілізації. Національний інтерес України та українського суспільства на тринадцятому році незалежності в цьому сенсі бачиться незмінним: формування громадянського суспільства та консолідованої політичної нації, сприяння масовому розумінню незаперечності прямої залежності між ступенем впливу громадськості на політиків і державних діячів та економічним успіхом.

Шановні друзі!

Фінська народна мудрість гласить: «Усього хорошего має бути в міру». В цій гранично лаконічній і водночас місткій життєвій мудрості, що історично виступила висхідною мовою культури, вбачаємо і корені моральної свідомості, і образну формулу дій за будь-яких життєвих обставин. Така мова є близькою і зрозумілою українській інтелектуальній і політичній еліті, представники якої впродовж століть реально зміцнювали загальноєвропейський культурний, релігійний і особистісний фундамент. Тож навряд чи коректно сьогодні повчати Україну «граматики політичної чи еко-

номічної мови», якою розмовляють нині в Європі. Непомічання внеску України у вироблення і правил, і законів такої граматики несе в собі потенційну загрозу відродження штучних кордонів і «залізних завіс».

Переконалими, що саме Фінляндія, визначальні етапи історичного розвитку якої тісно переплетені з історією України, добре розуміє значення сказаного. Взаємопереплетіння наших шляхів, що відбулося десь між 1120—1125 роками, коли київський князь Всеволод, внук легендарного Володимира Мономаха, здійснив похід на Фінляндію, спостерігалось і в часи входження до єдиної імперії з однотипними політичними утисками та національно-культурними і мовними заборонами, і на новому витку історії — в 1917—1918 рр.

Тоді політику здобуття державної незалежності Фінляндією та Україною судилося проводити колишнім однополчанам, регенту Фінляндії Карлу Густаву Маннергейму та гетьману Української Держави Павлу Скоропадському. Династичні зв'язки останнього, до речі, тягнулися від княжої доби киеворуської історії.

Показово, що обох генерал-лейтенантів царської армії, лицарів офіцерської честі, доблесті і звитяги (улюблені слова Карла Маннергейма «За чисту справу — чистою зброєю!» повною мірою можна адресувати й Павлу Скоропадському), які ще влітку 1917 року командували корпусами на сусідніх Румунському та Південно-Західному фронтах, співвітчизники сприймали аж ніяк не однозначно і навіть насторожено.

Утім, в історії Фінляндії назавжди залишиться епоха діяльності К. Г. Маннергейма, зокрема, названа його іменем захисна «Лінія Маннергейма», яка, за висловом самого фельдмаршала, була передусім «лінією фінських солдатів».

Гетьман Павло Скоропадський також зумів звести не менш вікопомну в історії новітньої України лінію — низку форпостів національної професійної культури — академію, університет, бібліотеку, архів, театр, музей, які пережили всі політичні режими і успішно виконали своє головне історичне призначення: інтегрувати Україну до загальноєвропейського духовного і культурного простору.

Доречно згадати тут і про сучаснішу нам «Лінію Паасіківі—Кекконена» як про мудру лінію зовнішньої політики між Сходом і Заходом, яка увінчалася добросусідством із колишньою світовою надпотогуною СРСР, а головне — зберегла державну незалежність і забезпечила економічне процвітання Фінляндії.

Нехай же ці лінії, як символи національної єдності й патріотизму, не втрачають свого значення в нинішніх і майбутніх міждержавних відносинах України та Фінляндії. А молодому поколінню українських і фінських інтелектуалів хотів би побажати творчої праці та звершень в ім'я нової об'єднаної демократичної Європи без жодних розподільчих ліній. Дякую.

Не ділити Європу на «своїх» і «чужих»

Домінанта офіційного візиту Голови Верховної Ради України Володимира Литвина до Фінляндської Республіки — бачення місця та ролі нашої держави у спільному європейському домі.

Зустрічі в Гельсінкі мають особливий сенс ще й тому, що саме тут, у столиці Фінляндії, п'ять років тому було затверджено Спільну стратегію Євросоюзу щодо України. Виступаючи перед фінською інтелектуальною елітою в асоціації зовнішньої політики «Товариство Паасіківі», глава українського парламенту наголосив: не варто дивитися на Україну крізь окуляри євроскепсису. Адже сьогодні, за словами В. Литвина, від поетапного включення України в європейські інтеграційні структури залежить, з одного боку, спроможність європейців реалізувати одвічну мрію кращих гуманістів континенту, зокрема філософа Канта, встановити вічний мир, а з другого — остаточно подолати розкол європейців на «своїх» і «чужих».

Зупинившись у своєму виступі на ос-

новних віхах історичного діалогу і зв'язків між Україною та Фінляндією, В. Литвин висловив сподівання, що на саміті Україна—ЄС, який відбудеться на початку липня у Гаазі, буде прийнято рішення щодо Плану дій Україна—ЄС. А результатом його виконання — якісний прорив у відносинах України та Євросоюзу. «Головне для України в цьому плані те, що він ґрунтуватиметься не на односторонніх, а на спільних віхах, а отже, може виступити своєрідною «дорожньою картою» України на шляху до укладення угоди про зону вільної торгівлі, а у перспективі — європейської угоди про асоціацію між Україною та ЄС», — сказав, зокрема, Володимир Литвин.

Представники асоціації зовнішньої політики та дипломатичного корпусу Фінляндії поцікавилися у глави українського парламенту, як, на його думку, впливатиме розширення НАТО на Європу. Відповідаючи на це запитання, В. Литвин наголосив, що Україні, яка лише з третьої спроби здобула державність, потрібні гарантії безпеки. На його думку, сьогодні НАТО — вже не вій-

ськовий, а більшою мірою політичний блок, і США зацікавлені у розширенні НАТО, оскільки вони хочуть контролювати процеси не лише в цій організації, а й у всьому європейському співтоваристві. «Європейські політики припускаються великої помилки, коли розглядають ЄС за цивілізаційною ознакою і не хочуть помічати географічний чинник, процес розмивання Євросоюзу ізсередини, — зазначив В. Литвин, — а тому далеко не всі європейські політики готові до того, щоб до ЄС увійшла Україна». Однак, якщо проаналізувати процеси, що відбуваються у сучасній Європі, то, наголосив В. Литвин, можна сміливо казати: Україна дуже скоро стане важливим гравцем на європейській арені.

«Пильна увага до України з боку Європейського союзу, США і Росії свідчить про те, що триває невидима війна за Україну, — сказав В. Литвин на зустрічі з елітою Фінляндії. — Це особливо відчутно з наближенням президентських виборів в Україні. У цих змаганнях нам дуже важливо утвердитися, тому деякі

кроки нашої держави мають бути тактичними, деякі — стратегічними, а головне — зберегти національний інтерес України». А врешті-решт прорубати вікно у Європу, на переконання Голови Верховної Ради, зможе нова генерація українських політиків — «помірно-агресивних».

На знак пошани до глави українського парламенту Володимирові Литвину було вручено почесну відзнаку — медаль імені Урхо Кекконена, колишнього президента Фінляндії.

«Проблеми євроінтеграції, політичної та економічної співпраці України та Фінляндії було також обговорено під час зустрічі Володимир Литвина з президентом Фінляндії пані Тар'ї Галонен та з міністром закордонних справ Ерккі Туомією.

В посольстві України відбулася зустріч нашої делегації з представниками української громади. Голова Верховної Ради України дав інтерв'ю фінській газеті «Гельсінкін Саномат».

Юліана ШЕВЧУК.

Гельсінкі.

ОГОЛОШЕННЯ

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АБ "УКООПСІЛКА" СТАНОМ НА 31 ГРУДНЯ 2003 РОКУ							
Баланс			Звіт про рух грошових коштів				
Рядок	Найменування статті	За 2003 рік	(тис. грн.) За 2002 рік	Рядок	Найменування статті	За 2003 рік	(тис.грн.) За 2002 рік
Активи				I. Операційна діяльність			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	6414	10042	1	Чистий прибуток (збиток) поточного періоду	586	467
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані Національним банком України			2	Поправки чистого прибутку		
3	Кошти в інших банках	4317	8688	3	Нараховані витрати	(18)	(14)
4	Цінні папери на продаж			4	Нараховані доходи	549	297
5	Кредити та заборгованість клієнтів	37640	27624	5	Амортизація основних засобів	507	215
6	Інвестиційні цінні папери	90	76	6	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	(1503)	(803)
7	Інвестиції в асоційовані та дочірні компанії			7	Торговельний результат		
8	Основні засоби та нематеріальні активи	19278	1772	8	Нарахований та відст. податок	4390	167
9	Нараховані доходи до отримання	350	899	9	Прибуток від довгостр.інвест. в асоц. компанії		
10	Інші активи	599	703	10	Аморт. дисконту і премії цінних паперів		
11	Усього активів	68688	49804	11	Інший рух коштів, які не є грошовими	(1172)	(920)
Зобов'язання				12	Чистий грошовий приб. від поточних опер. банку	3339	(591)
12	Кошти банків			13	Зменш. (збільш.) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	(4573)	(4693)
13	Кошти клієнтів	23268	20282	14	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(8553)	(6986)
14	Інші депозити			15	Зменшення (збільшення) інших активів	(96)	(28)
15	Боргові цінні папери, емітовані банком			16	Збільш. (зменш.) коштів, які отримані від НБУ		
16	Нараховані витрати до сплати	147	165	17	Збільшення (зменшення) коштів інших банків		
17	Інші зобов'язання	8777	17320	18	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	(559)	1786
18	Усього зобов'язань	32192	37767	19	Збільшення (зменш.) інших зобов'язань	13126	13362
Власний капітал				20	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	(275)	365
19	Статутний капітал	20698	9583	21	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	(930)	3806
20	Капіталізовані дивіденди			22	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	2409	3215
21	Акції, що викуплені в акціонерів	(180)		II. Інвестиційна діяльність			
22	Емісійні різниці			23	Реалізація (придбання) інвест. паперів		
23	Резерви та інші фонди банку	129	106	24	Зменш. (збільш.) інвестицій в асоційовані компанії		66
24	Результати переоцінки необоротних активів	13231	292	25	Зменш. (збільш.) інвестицій у дочірні установи	(17023)	192
25	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	2032	1589	26	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(17023)	258
26	Прибуток/збиток за звітний рік	586	467	27	Чистий відплив грош.коштів від інвест. діяльності		
27	Усього власного капіталу	36496	12037	III. Фінансова діяльність			
28	Усього пасивів	68688	49804	28	Збільш. (зменш.) цінних паперів власного боргу		
Голова Правління Головний бухгалтер				29	Збільш. (зменш.) субординованих зобов'язань		1000
М.О.Левінський Т.В.Мельниченко				30	Збільш.(зменш.)сплаченого акціонерного капіталу	11115	
Звіт про фінансові результати				31	Дивіденди,що сплачені протягом звітного періоду		
Рядок	Найменування статті	За 2003 рік	(тис. грн.) За 2002 рік	32	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	11115	1000
1.1	Процентний дохід	7842	6213	33	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	(3499)	4473
1.2	Процентні витрати	(2342)	(2379)	34	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	10930	6457
2	Чистий процентний дохід	5500	3834	35	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	7431	10930
2.1	Комісійний дохід	2517	2241	Голова Правління Головний бухгалтер			
2.2	Комісійні витрати	(510)	(393)	М.О.Левінський Т.В.Мельниченко			
3	Чистий комісійний дохід	2007	1848	Висновок незалежних аудиторів			
4	Дохід у вигляді дивідендів	15	0	Ми провели перевірку у відповідності з вимогами Закону України "Про аудиторську діяльність", Закону України "Про банки і банківську діяльність", нормативних актів Національного банку України та Міжнародних стандартів аудиту, прийнятих в якості національних стандартів аудиту в Україні.			
4	Чистий торговельний дохід	441	616	На думку аудиторів, проведена аудиторська перевірка забезпечує розумну основу для аудиторського висновку.			
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів			Фінансова звітність підготовлена на основі дійсних даних бухгалтерського обліку і повню та достовірно подає інформацію про Банк станом на кінець дня 31.12.2003р. згідно з нормативними вимогами щодо бухгалтерського обліку та звітності в Україні.			
6	Прибуток від інвестицій в асоційовані та дочірні компанії			В результаті проведення аудиту встановлено, що надана інформація в усіх суттєвих аспектах дає дійсне і повне уявлення про реальний стан активів та пасивів Банку, результати його операцій і рух коштів за 2003 рік.			
7	Інший дохід	39	22	24 березня 2004р.			
8	Операційний дохід	8002	6320	І. О. Каштанова			
9	Збиток від інвестицій в асоційовані та дочірні компанії			Сертифікат серія АБ № 000052			
10	Загальні адміністративні витрати	(2080)	(1671)	Голова Правління Головний бухгалтер			
11	Витрати на персонал	(3015)	(2571)	Повністю інформація про річну фінансову звітність АБ "Укоопспілка" за 2003 рік викладена на сторінці АБ "Укоопспілка" у мережі інтернет за адресою: www.bankukoopsilka.kiev.ua			
12	Інші витрати	(462)	(341)	Зазначаємо,що консолідована фінансова звітність у банку відсутня.			
13	Прибуток від операцій	2445	1737				
14	Чисті витрати на формування резервів	(1503)	(803)				
15	Прибуток до оподаткування	942	934				
16	Витрати на податок на прибуток	(356)	(463)				
17	Прибуток після оподаткування	586	471				
18	Непередбачені доходи/витрати		(4)				
19	Чистий прибуток/ збиток банку	586	467				
20	Чистий прибуток на одну просту акцію	0,0003	0,0005				
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0,0003	0,0005				
Голова Правління Головний бухгалтер				М.О.Левінський Т.В.Мельниченко			

Звіт про власний капітал											
Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Викуплені власні акції	Капіталізовані дивіденди	Емісійні різниці	Резерви та інші фонди банку	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Результати переоцінки	Капітал, резерви та інші фонди усього	Попередній рік
1	Залишок на 1 січня 2003 року		9583				106	2056	292	12037	10989
2.1	Коригування:										
2.2	Зміна обл. політики	1.2									
3	Виправлення помилок	1.2									
4	Скоригований зал. початок року		9583				106	(1) 2055	292	(1) 12036	1
5	Перевц.необор. активи								12939	12939	10990
6	Сума результатів переоцінки необор. активів у разі їх вибуття										(125)
7	Чистий прибуток звітного року							586		586	467
8	Розподіл прибутку до загальних резервів банку						23	(23)			
9	Розподіл приб. Рез. фондів										
10	Розподіл приб. до інших фондів банку										
11	Дивіденди, що сплачені у звітному році		11115	(180)						11115	
12	Дивіденди, що кап. у звітному році									(180)	
13	Сплата до раніше зареєстр. стат.капіталу										705
14	Внески за акціями нового випуску										
15	Викуплені власні акції										
16	Продаж раніше викупл.власних акцій										
17	Анул. раніше викупл. акції										
18	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2003р.		20698	(180)			129	2618	13231	36496	12037
Нараховані та неотримані доходи , які є складовою частиною залишку балансових рахунків 5030,5040,5041, станом на 01.01.2004 р . становлять 350.0 тис.грн.											

Баланс за I квартал 2004р.				ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АКБ «ПЕРКОМБАНК» Київ, вул. П. Сагайдачного, 17				
(тис. грн.)								
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Ря- док	Найменування статті	На звітну дату кварталу		
				поточного року				Минулого року
АКТИВИ								
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	2 822	3 510	1	Чистий процентний дохід	39	169	
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України			2	Чистий комісійний дохід	898	805	
3	Кошти в інших банках	15 831	13 114	3	Дивідендний дохід			
4	Цінні папери на продаж	25 842		4	Чистий торговельний дохід	443	170	
5	Кредити та заборгованість клієнтів	33 013	30 695	5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів			
6	Інвестиційні цінні папери		25 666	6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій			
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ			7	Інший операційний дохід	4	1	
8	Основні засоби та нематеріальні активи	71 210	71 396	8	Усього доходів	1 384	1 145	
9	Нараховані доходи до отримання	363	730	9	Загальноадміністративні витрати	(648)	(600)	
10	Інші активи	512	424	10	Витрати на персонал	(504)	(360)	
11	Усього активів	149 593	145 535	11	Прибуток від операцій	232	185	
12	Зобов'язання банків	2 105	12 619	12	Чисті витрати на формування резервів	16	(2)	
13	Кошти клієнтів	66 958	52 470	13	Прибуток до оподаткування	248	183	
14	Інші депозити			14	Податок на прибуток	(32)	(3)	
15	Боргові цінні папери, емітовані банком			15	Прибуток після оподаткування	216	180	
16	Нараховані витрати до сплати	405	427	16	Непередбачені доходи/витрати			
17	Інші зобов'язання	132	242	17	Чистий прибуток/ збиток банку	216	180	
18	Усього зобов'язань	69 600	65 758	18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	14,39	11,99	
19	Власний капітал			19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	14,39	11,99	
20	Статутний капітал	15 000	15 000					
21	Капіталізовані дивіденди							
22	Акції, викуплені в акціонерів							
23	Емісійні різниці							
24	Резерви та фонди банку	2 270	2 270					
25	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	55 031	55 045					
26	Результат минулих років	5 941	5 927					
27	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів							
28	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	1 535	1 535					
29	Збиток звітного року, що очікують затвердження							
30	Результат поточного року	216						
31	Усього власного капіталу	79 993	79 777					
32	Усього пасивів	149 593	145 535					
Голова Правління Головний бухгалтер				Голова Правління Головний бухгалтер				
С.П. Білий Т.І. Горбатюк				С.П. Білий Т.І. Горбатюк				
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за I квартал 2004р.								(тис. грн.)
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)				
1	Гарантії, що надані клієнтам		222	+5				
2	Сумнівні гарантії та поручительства							
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам							
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	5 922	5 286	+636				
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані							
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютною та банківськими металами							
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну							
8	Надана застава	2 500	6 000					
9	Усього	8 644	11 503	-3 500 -2 859				
Голова Правління Головний бухгалтер				С.П. Білий Т.І. Горбатюк				

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ АБ "УКООПСІЛКА"				
за 1 квартал 2003 РОКУ				
Баланс				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року (тис.грн.)	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	7026	6414	
2	Кошти в інших банках	11283	4317	
3	Цінні папери на продаж	90		
4	Кредити та заборгованість клієнтів	34838	37640	
5	Інвестиційні цінні папери		90	
6	Основні засоби та нематеріальні активи	19234	19278	
9	Нараховані доходи до отримання	429	350	
10	Інші активи	652	599	
11	Усього активів	73552	68688	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
13	Кошти клієнтів	27478	23268	
16	Нараховані витрати до сплати	265	147	
17	Інші зобов'язання	8856	8777	
18	Усього зобов'язань	36599	32192	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
19	Статутний капітал	20898	20698	
20	Капіталізовані дивіденди			
21	Акції, що викуплені в акціонерів	(184)	(180)	
22	Емісійні різниці			
23	Резерви та фонди банку	158	129	
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	13231	13231	
25	Результат минулих років	2589	2032	
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження		586	
29	Результат поточного року	261		
30	Усього власного капіталу	36953	36496	
31	Усього пасивів	73552	68688	
Примітка				
"Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"				
(тис.грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	158	8	150
4	Зобов'язання кредитування, які надані клієнтам	7493	7724	(231)
9	Усього	7651	7732	(81)
Звіт про фінансові результати				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу		
		поточного року	попереднього фінансового року	
1	Чистий процентний дохід	1242	1194	
2	Чистий комісійний дохід	493	430	
4	Чистий торговельний дохід	113	91	
7	Інший операційний дохід	15	3	
8	Усього доходів	1863	1718	
9	Загальноадміністративні витрати	(685)	(594)	
10	Витрати на персонал	(897)	(600)	
11	Прибуток від операцій	281	524	
12	Чисті витрати на формування резервів	(9)	(803)	
13	Прибуток до оподаткування	272	(279)	
14	Податок на прибуток	(11)	(9)	
15	Прибуток після оподаткування	261	(288)	
17	Чистий прибуток / збиток банку	261	(288)	
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.0001	(0.0001)	
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.0001	(0.0001)	
Голова правління		М. О. Левінський		
Головний бухгалтер		Т. В. Мельниченко		

ОГОЛОШЕННЯ

БАТ „Перший Інвестиційний Банк"				ПРОМІЖНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ за 1 квартал 2004 року 04073, м.Київ 73, пр-т Московський,6			
Баланс				Звіт про фінансові результати			
		тис.грн.		(тис.грн.)			
Рядок	Найменування статті	На 31.03.2004	На 31.12.2003	Найменування статті	На 01.04.2004	На 01.04.2003	
АКТИВИ							
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	14467	19678	Чистий процентний дохід	6798	5055	
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	Чистий комісійний дохід	999	397	
3	Кошти в інших банках	87790	82436	Дивідендний дохід	0	0	
4	Цінні папери на продаж	26024	2112	Чистий торговельний дохід	(1023)	134	
5	Кредити та заборгованість клієнтів	221440	193150	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0	
6	Інвестиційні цінні папери	5780	12344	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0	
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	1	1	Інший операційний дохід	425	129	
8	Основні засоби та нематеріальні активи	41440	37675	Усього доходів	7199	5715	
9	Нараховані доходи до отримання	6381	3811	Загальноадміністративні витрати	(3222)	(2132)	
10	Інші активи	4339	6877	Витрати на персонал	(1266)	(933)	
11	Усього активів	407662	358084	Прибуток від операцій	2711	2650	
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ							
12	Кошти банків	115406	72860	Чисті витрати на формування резервів	(2054)	(1658)	
13	Кошти клієнтів	206698	203637	Прибуток до оподаткування	657	992	
14	Інші депозити	10452	8952	Податок на прибуток	(175)	(329)	
15	Боргові цінні папери	0	0	Прибуток після оподаткування	482	663	
16	Нараховані витрати до сплати	1772	2023	Непередбачені доходи/витрати	0	0	
17	Інші зобов'язання	14521	12282	Чистий прибуток/збиток банку	482	663	
18	Усього зобов'язань	348849	299754	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,16	0	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ							
19	Статутний капітал	28613	28613	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,16	0	
20	Капіталізовані дивіденди	0	0	Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках			
21	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0	(тис.грн.)			
22	Емісійні різниці	17924	17924	Найменування статті	На 01.04. 2004	На 31.12. 2003	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -) (23935)
23	Резерви та фонди банку	8613	8612	1. Гарантії, що надані клієнтам	10285	34220	
24	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	0	0	2. Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
25	Результат минулих років	0	0	3. Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
26	У тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	0	0	4. Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	45367	58416	(13049)
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	3181	3181	5. Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
28	Збиток звітного року, що очікує затвердження	0	0	6. Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
29	Результат поточного року	482	0	7. Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
30	Усього власного капіталу	58813	58330	8. Надана застава	27395	31500	(4105)
31	Усього пасивів	407662	358084	10. Усього	83047	124136	(41089)
Голова Правління					Т.Б.Аліфанова		
Головний бухгалтер					І.В.Колесник		

Баланс			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	20765	39469
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	552	0
3	Кошти в інших банках	52828	41149
4	Цінні папери на продаж	3562	455
5	Кредити та заборгованість клієнтів	463395	424191
6	Інвестиційні цінні папери	0	3869
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	4071	4698
8	Основні засоби та нематеріальні активи	42438	41290
9	Нараховані доходи до отримання	24810	15263
10	Інші активи	12233	8167
11	Усього активів	624654	578551
12	Кошти банків	68312	46862
13	Кошти клієнтів	466454	449653
16	Нараховані витрати до сплати	4798	3220
17	Інші зобов'язання	10740	7843
18	Усього зобов'язань	550304	507578
19	Статутний капітал	46000	46000
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	(64)
23	Резерви фонди банку	9140	9140
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	6893	6893
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	9004	9004
29	Результат поточного року	3313	0
30	Усього власного капіталу	74350	70973
31	Усього пасивів	624654	578551
Заст. Голови Правління Головний бухгалтер		(І. М. Жабська) (Г. Г. Павлюченко)	

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	16256	15076	1180
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	84495	76894	7601
8	Надана застава	34350	78368	- 44018
9	Усього	135101	170338	- 35237
Заст. Голови Правління Головний бухгалтер		(І. М. Жабська) (Г. Г. Павлюченко)		

Звіт про фінансові результати			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	6188	5033
2	Чистий комісійний дохід	3309	2160
3	Дивідендний дохід	342	0
4	Чистий торговельний дохід	(488)	645
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	1181
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	6882	0
7	Інший операційний дохід	214	71
8	Усього доходів	16447	9090
9	Загальноадміністративні витрати	(4098)	(2772)
10	Витрати на персонал	(3106)	(1645)
11	Прибуток від операцій	9243	4673
12	Чисті витрати на формування резервів	(5333)	(3021)
13	Прибуток до оподаткування	3910	1652
14	Податок на прибуток	(353)	(452)
15	Прибуток після оподаткування	3557	1200
16	Непередбачені доходи/витрати	(244)	111
17	Чистий прибуток/збиток банку	3313	1311
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,29	0,12
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,29	0,12
Заст. Голови Правління Головний бухгалтер		(І. М. Жабська) (Г. Г. Павлюченко)	

Баланс за I квартал 2004 р.			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	АКТИВИ	5242	7287
2	Грошові кошти та залишки в НБУ	989	0
3	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	745	723
4	Кошти в інших банках	861	0
5	Цінні папери на продаж	33487	18318
6	Кредити та заборгованість клієнтів	8672	10343
7	Інвестиційні цінні папери	0	95
8	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	1921
9	Основні засоби та нематеріальні активи	2329	35
10	Нараховані доходи до отримання	300	744
11	Інші активи	288	39466
12	Усього активів	52913	39466
13	Кошти банків	3500	0
14	Кошти клієнтів	19896	15732
15	Інші депозити	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	218	97
18	Інші зобов'язання	11270	5728
19	Усього зобов'язань	34884	21557
20	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ	16000	16000
21	Статутний капітал	0	0
22	Капіталізовані дивіденди	0	0
23	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
24	Емісійні різниці	0	0
25	Резерви та фонди банку	531	531
26	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	389	389
27	Результат минулих років	360	360
28	У тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	629	629
30	Збиток звітного року, що очікує затвердження	0	0
31	Результат поточного року	120	0
32	Усього власного капіталу	18029	17909
33	Усього пасивів	52913	39466
Заст. Голови Правління Головний бухгалтер		Я.Я.Миколів С.А.Киселюк	

Баланс за I квартал 2004 року			
Рядок	Найменування статті	Звітна дата 01.04.2004	(тис.грн.) На кінець попереднього фінансового року 01.01.2004
1	АКТИВИ	49 025	94 957
2	Грошові кошти та залишки в НБУ	49 025	94 957
3	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	-	-
4	Кошти в інших банках	305 651	259 878
5	Цінні папери на продаж	60 652	72 324
6	Кредити та заборгованість клієнтів	815 222	837 935
7	Інвестиційні цінні папери	-	782
8	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	6	6
9	Основні засоби та нематеріальні активи	26 884	25 868
10	Нараховані доходи до отримання	3 251	3 745
11	Інші активи	14 239	10 173
12	Усього активів	1 274 930	1 305 668
13	Кошти банків	223 702	286 385
14	Кошти клієнтів	788 793	751 749
15	Інші депозити	-	-
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	13 357	21 639
17	Нараховані витрати до сплати	11 629	11 279
18	Інші зобов'язання	77 694	77 737
19	Усього зобов'язань	1 115 175	1 148 789
20	Статутний капітал	109 000	109 000
21	Капіталізовані дивіденди	-	-
22	Акції, викуплені в акціонерів	-	-
23	Емісійні різниці	902	902
24	Резерви та фонди банку	35 384	35 384
25	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	-	-
26	Результат минулих років	-	-
27	У тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	-	-
28	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	11 593	11 593
29	Збиток звітного року, що очікують затвердження	-	-
30	Результат поточного року	2 876	-
31	Усього власного капіталу	159 755	156 879
32	Усього пасивів	1 274 930	1 305 668
Заст. Голови Правління Головний бухгалтер			

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"за I квартал 2004 р.				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	Звітна дата 01.04.2004	На кінець попереднього фінансового року 01.01.2004	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	40 192	44 583	(4 391)
2	Сумнівні гарантії та поручительства	-	-	-
3	Зобов'язання, які надані банкам	-	-	-
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	77 993	56 946	21 047
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	6 850	-	6 850
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	-	-	-
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	-	-	-
8	Надана застава	34 480	41 145	(6 665)
9	Усього	159 515	142 674	16 841
Голова Правління Головний бухгалтер		Л.В.Распутна С.М.Мищенко		

Фінансовий звіт АКБ „Фінбанк"			
Звіт про фінансові результати за І квартал 2004 р.			
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)	
		На звітну дату поточного року	поперед- нього фінан- сового року
1	Чистий процентний дохід	851	263
2	Чистий комісійний дохід	270	76
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	65	149
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	(95)	0
8	Усього доходів	1	37
9	Загальноадміністративні витрати	1092	525
10	Витрати на персонал	(537)	(414)
11	Прибуток від операцій	(332)	(272)
12	Чисті витрати на формування резервів	223	(161)
13	Прибуток до оподаткування	5	(161)
14	Податок на прибуток	228	(322)
15	Прибуток після оподаткування	(108)	0
16	Непередбачені доходи/витрати	120	(322)
17	Чистий прибуток/збиток банку	0	326
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	120	4
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,01	0
В.о.Голови Правління Головний бухгалтер		Я.Я.Миколів С.А.Киселюк	
Примітка "Рахунки довірного управління" за І квартал 2004 року			
Ря- док	Найменування статті	На звітну дату поточ- ного кварталу	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
АКТИВНІ РАХУНКИ ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ		0	0
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0
2	Поточні рахунки управи-теля за довірного управління	0	0
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0
4	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0
5	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0
6	Інші активи в довірчому управлінні	0	0
7	Витрати за операціями довірного управління	0	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0
ПАСИВНІ РАХУНКИ ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ		0	0
9	Фонди банківського управління	0	0
10	Рахунки установників	0	0
11	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0
12	Доходи від операцій довірного управління	0	0
В.о.Голови Правління Головний бухгалтер		Я.Я.Миколів С.А.Киселюк	

ОГОЛОШЕННЯ

БАТ "МЕГАБАНК" (м. Харків)

Звіт про фінансові результати			
(тис.грн.)			
Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
1.1	Процентний дохід	34532	25514
1.2	Процентні витрати	(14783)	(6222)
1	Чистий процентний дохід	19749	19292
2.1	Комісійний дохід	28123	17617
2.2	Комісійні витрати	(398)	(351)
2	Чистий комісійний дохід	27725	17266
3	Дохід у вигляді дивідендів	227	134
4	Чистий торговельний дохід	604	374
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	22
6	Інший дохід	1021	590
7	Операційний дохід	49326	37678
8	Загальні адміністративні витрати	(17016)	(12861)
9	Витрати на персонал	(15343)	(10847)
10	Інші витрати	(12607)	(11397)
11	Прибуток від операцій	4360	2573
12	Чисті витрати на формування резервів	148	1575
13	Прибуток до оподаткування	4508	4148
14	Витрати на податок на прибуток	(2755)	(1921)
15	Прибуток після оподаткування	1753	2227
16	Чистий прибуток/ збиток банку	1753	2227
17	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,05	0,07
18	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0,05	0,07

Баланс

(тис.грн)			
Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	30046	57023
2	Кошти в інших банках	74636	93202
3	Цінні папери на продаж	2377	
4	Кредити та заборгованість клієнтів	251120	137290
5	Інвестиційні цінні папери	23513	9368
6	Інвестиції в асоційовані та дочірні компанії	5140	4949
7	Основні засоби і нематеріальні активи	40769	29679
8	Нараховані доходи до отримання	1385	1051
9	Інші активи	5411	9886
10	Усього активів	434397	342448
	ЗОВОБ'ЯЗАННЯ		
11	Кошти банків	46795	41045
12	Кошти клієнтів	277816	232405
13	Інші депозити	269	0
14	Боргові цінні папери, емітовані банком	8551	0
15	Нараховані витрати до сплати	929	425
16	Інші зобов'язання	39125	10705
17	Усього зобов'язань	373485	284580
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
18	Статутний капітал	34852	34852
19	Акції, що викуплені в акціонерів	(323)	(2068)
20	Резерви та інші фонди банку	24605	1629
21	Результати переоцінки необоротних активів	25	25
22	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	0	21203
23	Прибуток/збиток за звітний рік	1753	2227
24	Усього власного капіталу	60912	57868
25	Усього пасивів	434397	342448

Баланс на 1 квітня 2004 року

(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року
	АКТИВИ		
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	4494	4022
2.	Кошти в інших банках	9473	6368
3.	Цінні папери на продаж	8303	1512
4.	Кредити та заборгованість клієнтів	92182	86538
5.	Інвестиційні цінні папери	0	8056
6.	Основні засоби та нематеріальні активи	2102	1410
7.	Нараховані доходи до отримання	2967	1209
8.	Інші активи	2279	850
9.	Усього активів	121800	109965
10.	Кошти банків	3004	504
11.	Кошти клієнтів	74322	69413
12.	Нараховані витрати до сплати	1832	1545
13.	Інші зобов'язання	9623	9288
14.	Усього зобов'язань	88781	80750
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
15.	Статутний капітал	28000	24612
16.	Резерви та фонди банку	2598	1916
17.	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	16	16
18.	Результат минулих років	2000	1319
19.	Прибуток звітного року, що очікуєзатвердження	0	1352
20.	Результат поточного року	405	0
21.	Усього власного капіталу	33019	29215
22.	Усього пасивів	121800	109965

В. о. Голови Правління
Головний бухгалтер

«Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» на 1 квітня 2004 року

(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Зміни
		На кінець попереднього року	
1.	Гарантії, що надані клієнтам	320	19
2.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	19069	11531
3.	Усього	19389	11550

В. о. Голови Правління
Головний бухгалтер

«Рахунки довірчого управління» на 1 квітня 2004 року

(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Зміни
		На кінець попереднього року	
1.	Активні рахунки довірчого управління	6021	6021
2.	Цінні папери в довірчому управлінні	6000	6000
3.	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління	21	21
4.	Пасивні рахунки довірчого управління	6021	6021
5.	Рахунки установників	6000	6000
6.	Доходи від операцій довірчого управління	21	21

В. о. Голови Правління
Головний бухгалтер

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ЗА 2003 РІК

Звіт про рух грошових коштів (непрямий метод)

(тис.грн.)			
Рядок	Найменування статті	Звітний рік	Попередній рік
	I. Операційна діяльність		
1	Чистий прибуток(збиток) поточного періоду	1753	2227
2	Нараховані витрати	423	203
3	Нараховані доходи	-441	-484
4	Амортизація основних засобів	6657	5194
5	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	-155	-1562
6	Нарахований та відстрочений податок	-494	-659
7	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	23	17
8	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії	227	134
9	Амортизація дисконту і премій цінних паперів	491	140
10	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	8484	5210
11	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та предоплат іншим банкам	-7237	9181
12	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	-113631	-35867
13	Зменшення (збільшення) інших активів	5919	-6482
14	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від НБУ	9370	0
15	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	-3621	28046
16	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	59578	55501
17	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	-14408	14918
18	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	-2355	-11
19	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	-66385	65286
20	Чистий приплив(відплив) грошових коштів від операційної діяльності	-57902	70496
	II. Інвестиційна діяльність		
21	Реалізація (придбання) інвестиційних цінних паперів	-14426	-6909
22	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	11	1127
23	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні установи	-428	-214
24	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	-17769	-10348
25	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	-32612	-16344
	III. Фінансова діяльність		
26	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу	8698	-5194
27	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу	1745	1750
28	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	28147	3600
29	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	38590	156
30	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	-51924	54308
31	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	107194	52886
32	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	55271	107194

Повністю з текстом річного фінансового звіту можна ознайомитися на сайті банку www.megabank.net
Голова Правління
Суботін В.Г.
Головний бухгалтер
Порубай О.П.

Звіт про власний капітал

(тис.грн.)								
Рядок	Найменування статті	Статутний капітал зареєстрований, сплачений	Викуплені власні акції	Капіталізовані дивіденди	Емісійні різниці	Резерви та інші фонди банку	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	Результати переоцінки
1	Залишок на 1 січня	34852	(2068)		0	1629	23430	25
2	Скоригований залишок на початок року	34852	(2068)		0	1629	23430	25
3	Чистий прибуток звітного року						1753	1753
4	Розподіл прибутку до резервних фондів					111	(111)	
5	Розподіл прибутку до інших фондів банку					22865	(22865)	
6	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу							
7	Викуплені власні акції		(1814)				(454)	
8	Продаж раніше викуплених власних акцій		3559					
9	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня	34852	(323)			24605	1753	25

Баланс за 1 квартал 2004 р.

(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	22875	20824
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України		
3	Кошти в інших банках	21896	15539
4	Цінні папери на продаж	1738	15956
5	Кредити та заборгованість клієнтів	60254	34225
6	Інвестиційні цінні папери		
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ		
8	Основні засоби та нематеріальні активи	6181	5860
9	Нараховані доходи до отримання	1171	1829
10	Інші активи	3092	3650
11	Усього активів	117207	97883
	ЗОВОБ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	14425	8903
13	Кошти клієнтів	61354	48580
14	Інші депозити	221	
15	Боргові цінні папери, емітовані банком		
16	Нараховані витрати до сплати	649	548
17	Інші зобов'язання	13037	12700
18	Усього зобов'язань	89686	70731
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	24096	24096
20	Капіталізовані дивіденди		
21	Акції, викуплені в акціонерів		
22	Емісійні різниці	3	3
23	Резерви та фонди банку	655	655
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	1555	1555
25	Результат минулих років	579	579
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів		
27	Прибуток звітного року, що очікують затвердження	264	264
28	Збиток звітного року, що очікують затвердження		
29	Результат поточного року	369	
30	Усього власного капіталу	27521	27152
31	Усього пасивів	117207	97883

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за 1 квартал 2004 р.

(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	Зміни після попереднього фінансового року
		На кінець поточного кварталу	Зміни після останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	953	-4023
2	Сумнівні гарантії та поручительства		
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам		
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	5724	786
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані		
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами		
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів вал ютного обміну		
8	Надана застава		
9	Усього	6677	-3237
	Керівник Гол. бухгалтер		О. В. Соколов В. В. Кицун

АУДИТОРСЬКИЙ ВИСНОВОК за наслідками перевірки незалежним аудитором — АФ "СТАВР" повноти та достовірності фінансової звітності БАТ "Мегабанк" за 2003 рік

Акціонерам БАТ "Мегабанк":

Згідно із Договором №3 від 10.11.03р. та Завданням №1 від 09.12.03р. аудиторська фірма "СТАВР" провела аудит поданої в додатку фінансової звітності БАТ "Мегабанк" (далі - Банк) за 2003 рік. Відповідальність за фінансову звітність та інформацію, яка подається до Національного банку України, несе керівництво Банку. Ми несемо відповідальність за висловлення думки щодо цієї фінансової звітності на підставі аудиторської перевірки. Ми провели аудиторську перевірку згідно з вимогами законодавства України, у тому числі Стандартів аудиту та етики Міжнародної федерації бухгалтерів, що прийняті як Національні стандарти аудиту. Аудиторську перевірку було заплановано і проведено з метою одержання обгрунтованої впевненості в тому, що фінансова звітність не містить суттєвих викривлень. Аудит включає перевірку шляхом тестування доказів, які підтверджують суми та розкриття інформації у фінансовій звітності. Аудиторська перевірка включає також оцінку застосовуваних принципів бухгалтерського обліку й суттєвих попередніх оцінок, здійснених керівництвом Банку, а також оцінку загального подання фінансової звітності. Ми вважаємо, що проведена нами аудиторська перевірка забезпечує обгрунтовану підставу для висловлення нашої думки.

На нашу думку, складена Банком фінансова звітність відображає достовірно, в усіх суттєвих аспектах, дійсний фінансовий стан Банку та викладену у цій звітності інформацію згідно з вимогами, що встановлені у законодавчих та нормативно-правових актах України.

Аудиторська фірма "СТАВР" підтверджує достовірність, повноту та відповідність законодавству України такої фінансової звітності Банку та інформації, яка подається до Національного банку України:

- загальну інформацію про діяльність Банку у 2003 році;
- баланс Банку станом на 01.01.04р.;
- звіт про фінансові результати Банку на 01.01.04р.;
- звіт про власний капітал Банку на 01.01.04р.;
- звіт про рух грошових коштів Банку на 01.01.04р.;
- примітки до звітів Банку за 2003 рік;
- таблицю строків активів та пасивів Банку станом на 01.01.04р.;
- інформацію про достатність резервів та капіталу Банку у 2003 році;
- інформацію про адекватність бухгалтерського обліку, процедур внутрішнього аудиту та заходів контролю Банку вимогам нормативно-правових актів Національного банку України.

Директор аудиторської фірми "Ставр" В.П.Пантелєєв
Сертифікат аудитора серії Б №000023 від 27.04.98 р., продовжений до 01.01.05р рішенням Комітету з питань сертифікації аудиторів банків НБУ від 13.11.03р.

11 березня 2004 року
пр. Московський 120, к.78, м. Харків, Україна

ОГОЛОШЕННЯ



СХІДНО-ПРОМИСЛОВИЙ БАНК

м.Луганськ, вул. Радянська, 83, тел.(0642) 580-661

ЦЕНТР БАНКІВСЬКОГО АУДИТУ
аудиторська фірма

Україна 02002 м. Київ вул.Раскової,15
тел. 516-52-29, факс. 516-52-10

код 23520140
ліцензія № 001283

Аудиторський висновок:

за результатами перевірки річної фінансової звітності
Товариства з обмеженою відповідальністю "Східно-промисловий
комерційний банк" за 2003 рік

м. Луганськ 12 березня 2004 року

Згідно з договором № 23-10/2003 від 23.10.2003 між аудиторською фірмою "Центр банківського аудиту", в особі директора Малаюкової І.О., та Товариством з обмеженою відповідальністю "Східно-промисловий комерційний банк", в особі голови Правління Скріпнік Н.О., проведено аудит поданого нижче балансу банку станом на 1 січня 2004 року та пов'язаних з ним звітів: про фінансові результати, про власний капітал та про рух грошових коштів за 2003 рік.

Відповідальність за зазначену фінансову звітність несе керівництво банку.

Надана інформація дає дійсне і повне уявлення про реальний склад активів та пасивів банку. Система бухгалтерського обліку, що використовується в банку, відповідає законодавчим та нормативним вимогам.

Ми відповідаємо за надання висновку щодо цієї фінансової звітності на підставі проведеного нами аудиту.

Аудит проводився на підставі:

- Закону України "Про банки і банківську діяльність";
- Закону України "Про аудиторську діяльність";
- Стандартів аудиту та етики Міжнародної федерації бухгалтерів (Міжнародні стандарти), прийнятих в якості Національних стандартів (протокол засідання Аудиторської палати від 18.04.2003 № 122);
- Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні" № 996-XIV від 16.07.1999 р. та затверджених Міністерством фінансів Положень (стандартів) бухгалтерського обліку.

У відповідності до договору та вимог Міжнародних нормативів аудиту масштаби проведення аудиту передбачає отримання всіх необхідних та суттєвих доказів для формування незалежного професійного судження про наявність або відсутність суттєвих відхилень між даними звітності та вимогами, встановленими законодавством до її складання та розкриття.

Ми планували і проводили аудит таким чином, щоб забезпечити достатньо впевненість у тому, що документи фінансової звітності відрізняються від будь-яких суттєвих помилок.

Наш аудит був спрямований на отримання достатньої кількості фактів, які дали нам об'єктивну впевненість загальної безпеки, надійності роботи банку та його фінансових результатів.

Баланс

Рядок	Найменування статті	На 01.04.2004	На 01.01.2004	На 01.01.2003
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	2585	5787	2873
2	Кошти в інших банках	5787	6347	1030
3	Цінні папери на продаж	4321	3391	-
4	Кредити та заборгованість клієнтів	47328	38592	21631
5	Основні засоби та нематеріальні активи	1834	1595	876
6	Нараховані доходи до отримання	172	62	-
7	Інші активи	1085	277	58
8	Усього активів	63882	56051	36228
9	Кошти банків	4086	1083	1601
10	Кошти клієнтів	28438	25625	3236
11	Боргові цінні папери, емітовані банком	4032	4044	1
12	Нараховані витрати до сплати	358	318	-
13	Інші зобов'язання	5007	4177	2047
14	Усього зобов'язань	41827	35161	18924
15	Статутний капітал	18090	18000	13055
16	Резерви та фонди банку	629	629	542
17	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	1661	1661	1707
18	Результат поточного року	365	-	-
19	Усього власного капіталу	21255	20690	15304
20	Усього пасивів	63882	56051	36228

Звіт про фінансові результати

Рядок	Найменування статті	На 01.04.2004	На 01.01.2003	На 01.01.2003
1	Чистий процентний дохід	1256	1693	4638
2	Чистий комісійний дохід	309	287	794
3	Чистий торговельний дохід	(206)	13	49
4	Інший операційний дохід	85	-	-
5	Усього доходів	1445	2193	5481
6	Загальноадміністративні витрати	(4377)	(3364)	(1790)
7	Витрати на персонал	(765)	(3364)	(1790)
8	Інші витрати	-	-	(4175)
9	Прибуток від операцій	305	768	2898
10	Часті витрати на формування резервів	204	(191)	93
11	Прибуток до оподаткування	509	669	3404
12	Податок на прибуток	(144)	(233)	(773)
13	Прибуток після оподаткування	365	436	2631
14	Чистий прибуток / збиток банку	365	436	2631

Звіт про власний капітал

Рядок	Найменування статті	Статутний капітал, зареєстрований, сплачений	Капіталовий довідок	Резерви та інші фонди банку	Нерозподілений прибуток (нескориний збиток)	Капітал, резерви та інші фонди, усього	Поворотний рік, 2003 рік
1	Залишок на 1 січня	13055	-	542	1707	15304	11983
2	Скорегований залишок на початок року	13055	-	542	1707	15304	11983
3	Чистий прибуток звітного року	-	-	-	1661	1661	1707
4	Розподіл прибутку до резервних фондів	-	-	87	(87)	-	-
5	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році	-	1620	-	-	1620	-
6	Сплата до раніше зареєстрованого статутного фонду	145	-	-	-	145	308
7	Внески за акціями нового випуску	5400	(1620)	-	-	3780	1306
8	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня	18600	-	629	1661	20890	15304

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках

Рядок	Найменування статті	На 01.04.2004	На 01.01.2004	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	40	-	40
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	8435	5366	3069
3	Усього	8475	5366	3109

Голова Правління
Головний бухгалтер

Н.О.Скріпнік
Л.В.Бітоцьких

Фінансовий звіт банку «ГРАНТ»

Баланс банку "Грант" за I квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	9316	11129
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	5749	7346
4	Цінні папери на продаж	2228	0
5	Кредити та заборгованість клієнтів	128847	119819
6	Інвестиційні цінні папери	0	2228
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній / дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	14952	10911
9	Нараховані доходи до отримання	1454	983
10	Інші активи	1572	1719
11	Усього активів	164119	154135
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
12	Кошти банків	753	2369
13	Кошти клієнтів	112245	107446
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	101	150
17	Інші зобов'язання	1539	1014
18	Усього зобов'язань	114638	110979
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
19	Статутний капітал	28995	25955
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Ації, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви та фонди банку	3007	3007
24	Результати періодичних основних засобів та нематеріальних активів	10217	7196
25	Результат минулих років	6284	6283
26	У тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	4
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	719	0
28	Збиток звітного року, що очікує затвердження	0	0
29	Результат поточного року	263	0
30	Усього власного капіталу	49419	43156
31	Усього пасивів	164119	154135

Звіт про фінансові результати банку "Грант" за I квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	203	168
2	Чистий комісійний дохід	1967	1633
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	111	40
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії / дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	79	6
8	Усього доходів	2460	1847
9	Загальноадміністративні витрати	(1395)	(1241)
10	Витрати на персонал	(593)	(533)
11	Прибуток від операцій	2612	2612
12	Часті витрати на формування резервів	(71)	(5)
13	Прибуток до оподаткування	2541	2607
14	Податок на прибуток	(38)	68
15	Прибуток після оподаткування	2503	2539
16	Передбачені доходи / витрати	0	63
17	Чистий прибуток / збиток банку	2503	2539
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
19	Скорегований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0

Примітка: "Зобов'язання банку "Грант", які обліковуються на позабалансових рахунках" за I квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	1332	1362	(30)
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банком	27	26	1
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	12579	12051	528
4	Усього	13938	13439	499

Голова правління банку "Грант"
Головний бухгалтер

Мартиросов В.І.
Безрук Л.С.

Фінансовий звіт АКБ "Національний кредит"

Баланс за I квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.04.04р.	На 01.01.04р.
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	20612	26479
2	Кошти в інших банках	6669	13145
3	Кредити та заборгованість клієнтів	171898	164323
4	Інвестиційні цінні папери	1002	1000
5	Основні засоби та нематеріальні активи	6634	6739
6	Нараховані доходи до отримання	258	192
7	Інші активи	248	1698
8	Усього активів	209431	213576
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
9	Кошти банків	1900	15447
10	Кошти клієнтів	160582	153298
11	Нараховані витрати до сплати	664	462
12	Інші зобов'язання	1549	1790
13	Усього зобов'язань	164695	170997
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
14	Статутний капітал	20085	20085
15	Резерви та фонди банку	1554	1554
16	Результат минулих років	18703	18703
17	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	2237	2237
18	Результат поточного року	2157	0
19	Усього власного капіталу	44736	42579
20	Усього пасивів	209431	213576

Звіт про фінансові результати за I квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.04.04р.	На 01.01.03р.
1	Чистий процентний дохід	4935	4340
2	Чистий комісійний дохід	2830	2751
3	Чистий торговельний дохід	203	201
4	Інший операційний дохід	102	96
5	Усього доходів	8100	7388
6	Загальноадміністративні витрати	(2989)	(2545)
7	Витрати на персонал	(3556)	(3432)
8	Прибуток від операцій	1555	1411
9	Часті витрати на формування резервів	719	(20)
10	Прибуток до оподаткування	2274	1201
11	Податок на прибуток	(117)	(482)
12	Прибуток після оподаткування	2157	719
13	Чистий прибуток / збиток банку	2157	719

Примітка: "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за I квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.04.04р.	На 01.01.04р.	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	1971	966	+1005
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	23851	13275	+10576
3	Надана застава	3800	9000	-5200
4	Усього	29622	23241	+6381

Дані по примітці "Рахунки довірного управління" за I квартал 2004 року відсутні.

Голова Правління банку
Головний бухгалтер

Г.М. Неліпа
В.М. Ткаченко

Ухвалою господарського суду Івано-Франківської області (м. Івано-Франківськ, вул. Грюнвальдська, 11) від 20.02.2004 р. порушено провадження по справі про банкрутство відносно ТзОВ Агропромислова компанія «Колос Прикарпаття» (м. Снятин, вул. Хроновича, 3, код ЄДРПОУ 30983941).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого — Ілляшенко О. В. (Ліцензія Міністерства економіки та з питань європейської інтеграції України, серія АА № 047793 від 17 жовтня 2001 р., адреса: 76018, м. Івано-Франківськ, вул. Крива, 2/4).

Господарський суд Вінницької області (21016, м. Вінниця, Хмельницьке шосе, 7) порушив справу про банкрутство № 10/150-04 від 15.03.2004 р. товариства з обмеженою відповідальністю «Бершадьрайагробуд» (24400, Вінницька область, м. Бершадь, вул. Шевченко, 42, інд. код 03582793, р/р 260041281 в Бершадському відділенні АППБ «Аваль», МФО 302247).

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Де-мець Ліну Василівну, ліцензія АА № 419225, видана 10.10.2002 р., поштова адреса: 21016, м. Вінниця, а/с 5883, тел. 8 (0432) 35-63-09.

Постановою господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумана, 4) від 08.04.2004 р. по справі № 25/57 визнано банкрутом товариство з обмеженою відповідальністю «Сільськогосподарська фірма Колос» (72030, Запорізька область, с. Тимошівка, вул. Пушкіна-27, код ЄДРПОУ 31209342, р/р № 26003003131 у Михайлівському відділенні № 3306 БАТ «Державний ощадний банк України», МФО 373243) та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором підприємства банкрута призначено Василівську МДПІ Запорізької області (71600, Запорізька область, м. Василівка, вул. Чекістів, 9).

Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Господарський суд Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) 05.03.2004 р. порушив справу № 8/70 про банкрутство відкритого акціонерного товариства «Миргородський ПДБП-5», юридична адреса: 37600, Полтавська обл., м. Миргород, вул. Гоголя, 38, р/р 26007100134715 в ПОФ АППБ «Аваль», м. Полтава, МФО 331605, ід. код. 01354734.

Розпорядником майна призначено Шаповалова С. В. (ліцензія № 487831 від 26.05.2003 р.). Вимоги кредиторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

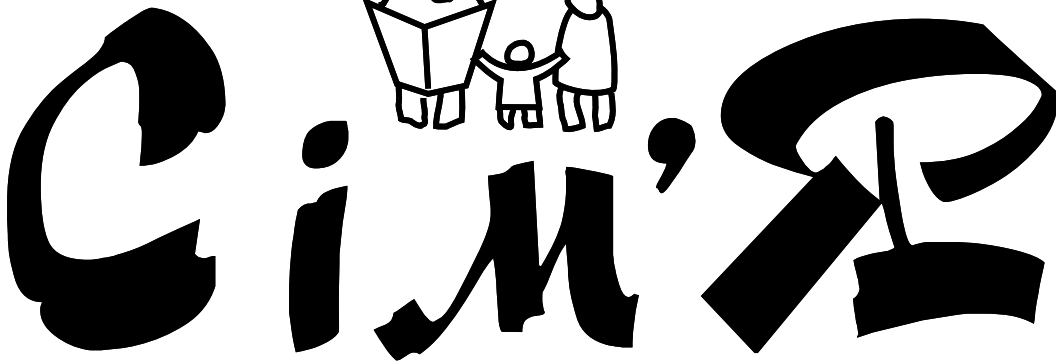
Ухвалою Господарського суду Львівської області (вул. Личаківська, 81, м. Львів) від 19.12.2004 року порушено справу за № 6/374-4/281 про банкрутство КОЛЕКТИВНОГО СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКО-БУДІВЕЛЬНОГО ПІДПРИЄМСТВА «АГРОБУДСЕРВІС» (ЗКПО 20800820, у. а. с. Керниця, Городоцький район, Львівська область, рахунки № 25459370516001, МФО 325644, № 26004370516002, МФО 325644, № 25459370516001, МФО 325644, № 260085264, МФО 325570, МФО 260054365, МФО 325570).

Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Гулу Ярослава Омеляновича, ліцензія Міністерства економіки та з питань Європейської інтеграції України № 419202 від 16 жовтня 2002 року, проживає за адресою — вул. Полуботка, 11, кв. 71, м. Львів.



Фотоетюд Анастасії СИРОТКІНОЇ.

МИР ВАШОМУ ДОМУ!



► SOS!

Є проблеми? Телефонуй

8-800-500-21-80 — безплатна Всеукраїнська дитяча лінія «Телефон довіри». У травні вона працюватиме без вихідних з восьмої години ранку до десятої вечора, — повідомила Жанна Петрочко, керівник Центру дослідження дитинства Державного інституту проблем сім'ї та молоді на всеукраїнській науково-практичній конференції.

На «Телефон довіри» за перший квартал 2004 року вже пролунало близько тисячі дзвінків. Абоненти з різних куточків України звертаються переважно, щоб вирішити особисті проблеми у взаємовідносинах з батьками чи однолітками, подолати самотність, уникнути насильства, а головне — отримати психологічну, соціальну чи юридичну допомогу.

Майже двадцять відсотків дзвінків від дорослих. Ситуації найрізноманітніші.

Наприклад, абоненту зять не дозволяє зустрічатися з онуком або сина абонентки та його друга побив міліціонер. Буває, телефонують матері щодо проблеми залежності дітей від комп'ютерних ігор. Більшість дзвінків надзвичайно серйозні, чимало навіть суїцидного характеру.

Батьки, стурбовані неадекватною поведінкою своїх дітей, радяться: як налагодити родинні стосунки, врегулювати конфлікт, замінити страх вірою, зневагу — любов'ю? В такому разі консультант бере на себе просвітницьку функцію, а вибір дій залишається за батьками.

Телефонний діалог допомагає дорослому і дитині відчутти себе впевненими. Дає можливість оцінити власні та чужі вчинки, позбутися відчуття непотрібності, ізоляції, безпомічності.

Оксана ЛУЦЕНКО.
Мал. з архіву «ГУ».



Цинізм і «злидота»

► *Коса на камінь*

Історія життя у кожного своя. Негоже прислухатися до чужих розмов, але так вийшло, що я стала слухачкою гіркої бесіди незнайомки.

«Живемо ми з чоловіком вже понад двадцять років. Побралися, коли Костянтин закінчив військово-училище й отримав направлення в одну з частин Київщини. Маємо двох синів: молодший народився в березні 86-го. А потім був Чорнобиль, і чоловіка відрадили на ліквідацію наслідків аварії.

З часом у Кості почалися проблеми зі здоров'ям, службу довелося залишити. Отримав І групу інвалідності й пенсію 200 гривень. Доки я працювала, отримувала непогані гроші. Та рік тому звільнилася: чоловіка паралізувало, йому необхідний постійний догляд. Всі гроші, що мали, пішли на лікування. Стало сутужно.

Мама живе в столиці, успішно займається бізнесом. Моє заміжжя

йї не сподобалося, і вона попередила: допомоги не чекай. У житті Костянтин міг покладатися лише на власні сили, бо сирота. Коли у нас народився старший син, мама навіть не провідала (хоч відстань від Києва до нашого містечка невелика), а другого онука побачила лише тоді, як йому виповнився рік.

Коли з чоловіком сталося лихо, я звернулася до мами з проханням позичити грошей. І почула: «А хто борг віддаватиме? Хай твій чоловік думає, як заробити гроші на лікування». А потім додала: «І навіщо витрачатися на нього? Не думаю, що він довго протягне».

Такого цинізму від матері я не сподівалася, в моїй душі ніби щось обірвалося. Я мовчки пішла геть. А за тиждень вона святкувала свій ювілей в одному з найкращих ресторанів Києва. Звісно, мене там не було, бо, як передали слова мами, їй не потрібна «злидота». А батько, який колись покинув

нас, допоміг: продав машину, дачу. Він пенсіонер, але влаштувався на роботу і свій невеликий зарібок передає нам. Дідусь і онуків доглядає.

А нещодавно я дізналася, що батько вирішив обміняти свою велику квартиру в центрі на меншу з доплатою і перебрatis на околицю. Це вселяє в мене надію, що зможу купити ліки для Костянтина. Це ж тільки кажуть, що лікування безплатне, а необхідних ліків для інвалідів-чорнобильців в аптеках, навіть за спецрецептами, не знайдеш.

Мучить мене думка: чому мати така безжалісна до нас? Батько, тітка, чужі люди допомагають, а рідна мама відмежовується від єдиної доньки? Але хоч би як там було, я бажаю їй здоров'я. Та ще нехай знає: я ніколи не залишу її в біді. Незважаючи на її цинізм і черствість».

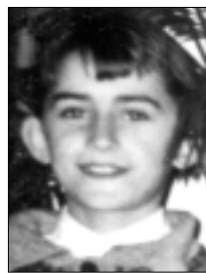
Записала
Наталія ПАХОЛОК.

► *Служба розшуку дітей*

Зарина Ігамбердієва

Розшукується Зарина з Охтирки, що на Сумщині. Дівчинка посварилася з батьком і так образилася, що втекла. На вигляд їй 14 років, приблизно 165 см на зріст, міцної статури, темно-русяве волосся до плечей, кругле обличчя, карі очі. Була одягнена у білу куртку до пояса, білий з коричневими смугами гольф, рожеві брюки «кльош», чорні туфлі на підборах.

Контактний номер: (05446) 2-33-44.



Кабарчук Володимир

Володя зник у Ковелі Волинської області. На вигляд 12—13 років, зріст 120—130 см, худорлявої статури, волосся коротке, темно-русяве. Невеликий шрам на переніссі, вуха відстовбурчені. Хлопець був у голубій з білими смугами спортивній кофті. **Телефони:** (03352) 3-37-38, 2-12-24.

Телефон диспетчерської служби «Магнолія-ТБ» з розшуку зниклих безвісти дітей: (044) 251-48-51. E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.magnolia-tv.com.

Був сопливий, але щасливий. Жадоба підвела

► *Примхи долі*

Цю історію розповіла старенька Фросина Микитівна. Живе вона на невеликій залізничній станції разом з сестрою Уляною та її чоловіком. Сестра на три роки молодша від Фроси, але на вигляд значно старша.

— Ох і невдячна доля випала нашій Улі! — бідкається Фросина Микитівна. — А все через її вдачу. Я оце в свої літа помічаю, що Бог дуже часто зводить до купи різних людей: доброго зі злим, розумного з дурним, гарного з потворним. Але щоб отак, як в Уляни, й не стрічала більше... Ще як виходила сестра заміж, хто тільки не благав її схаменутися. Не послухалася.

Фрося пам'ятає Улю молодю. І вродлива була, і сердечна, і роботяща, і розумна. Таку кожен узав би за дружину. А вона вийшла за не раз жонатого Андрія. Що гулящим був — то півбиди. Взагалі — ні риба ні м'ясо: ледащо, двох слів не зв'яже, ще й малий, як пущьвірінок. Зате випити аж трусився. До старості залишався ще добрий десяток літ, а в нього ніс уже почервонів.

Однок, коли побралися, Уля його на руках носила. «Істинно так, не брешу і можу забожитися! — хреститься Фросина Микитівна. — Сама бачила. Сидимо за столом, то вона його, як дитину, панькає. З'їж оце,

Андрійчику, закуси оцим... А від нього — ані слова путнього. Тільки їсть та п'є. Потім одразу починає дрімати. От Уля його на руки — і в постіль. Подушечку підмостить, укрие. А нам усе Андрія вихваляє, який він добрий. Наряджала його, так ходив, мов той міністр. Люди чудувалися. Хоч і сопливе, казали, а щасливе».

Діточок Бог їм так і не дав. Ніхто не сумнівався, що винним був Андрій (хоч в одній з його дружин підостав хлопчина). Але хіба перейматися тепер навздогін? Краше тихо й спокійно доживати віку разом. Але тільки-но обоє вийшли на пенсію, Андрій несподівано наче сказився. А все через те, що його пенсія була трохи більша, ніж в Уляни. Вбив собі в голову, що вона зазіхає на його гроші. Наче тринькає не тільки на себе і на своїх родичів, а й на старців та усіляких невдах. А що поробиш, коли Уляні всіх шкода? Особливо сьогодні, коли



життя «некучеряве». Нікого з хати без гостинця не випустить, старому й малому допоможе. Тож, коли лише Андрія панькала, хорошою була, тепер же не така стала. Почав бурчати, як варивода: «Тільки курка від себе гребе та ти!».

Насупитися, як чорна хмара, надметься, як сич — і все лічить, ховає та переховує гроші. Врешті-решт, завів Андрій новий поряток: харчуватися порізно, але під «список» він видає гроші на продукти. Щось не так, одразу лемент піднімає: «Хто тебе просив стільки ковбаси брати? Я ж її всю не з'їм, а в тебе зубів немає, щоб її їсти!».

Уля все це боляче сприймала і страждала. Не від того, що сама недоїдала, а від того, що він таким став. Але ще дужче панькала чоловіка. Та не допомогло: одного божого дня Андрій вигнав Улю з дому. «Іди собі геть і не вертайся, — сказав. — А то я з тобою з голоду пропаду!» Жінка не заплакала, нічого з собою не взяла і пішла до сестри. А Андрій продав хату і по-

їхав у місто до сина, якого років двадцять не бачив. Наче там його тільки й чекали!

...Десять років, але точно, що пізньої осені, сестри найняли водія, щоб він вугілля їм завіз. Водій — ще зовсім молодий хлопчина, з місцевих, але давно мешкав у райцентрі — нічого не підозрюючи, раптом запитав, де жив тут колись отой дядько Андрій, який здурів на старість і вигнав жінку?

— А навіщо тобі це знати? — злякано запитала Уляна.

— Та був я недавно в місті, зустрів його. Худий та хворий, мов з хреста знятий, і жовтий, як позаторішний буряк, зігнутий у три погібелі. Жебракує на базарі. Там же й живе. Синова дружина вирядила його через тиждень, а син не заступився.

Наступного ранку Уляна зарізала курку, наварила борщу та картоплі і подалася електричкою до міста. А надвечір привезла Андрія додому. Фросина Микитівна ледве впізнала його. Так і живуть утрюх — Фрося, Уля і Андрій.

Андрій став мовчазний, неначе язика проковтнув: місяцями мовчить і тільки сопє. Хто до нього заговорить — не обзивається, наче не чує.

Ніна ТИТОВЕЦЬ.

Дніпропетровськ.

Мал. з архіву «ГУ».

Насупитися дядько Андрій, як чорна хмара, надметься, як сич — і все лічить, ховає та переховує гроші



► **Чевигадана історія**

Єречі, яким немає ціни. Їх не можна ні купити, ні продати — це сімейний скарб. Ниточки, які єднають рідні душі по цей і по той бік світу.

Тремтячими руками розгорнула Надія Макарівна дорожочинний вузлик. У лагідних очах бабусі забриніли сльози:

— Ось мамина сорочка. Цю тонку й ніжну мережку матуся робила своїми руками. А це — вишита сорочка мого дорогого і єдиного чоловіка Василя. У неї ціла історія.

...Давно це було. Жили ми тоді в Чорнобилі. Прийшла моєму Василеві повістка в армію, на перепідготовку. Провела його й залишилася в квартирі сама з маленьким сином Толиком, а під серцем уже носила другу дитинку. Щоб час сплинув швидше, вирішила поїхати до батьків, на Житомирщину. Зібрала в дорогу найнеобхідніші речі, а решту, разом з одягом чоловіка, склала в сумку й занесла до сусідки на зберігання. Думала, нас не буде, мало хто в квартиру зайде... А Белла постійно вдова. Вона шиттям займалася, чоловік її зубним лікарем працював. «Зустрінемося

через місяць», — пообіцяла я сусідці перед від'їздом.

Та не так сталося, як гадалося...

Почалася Велика Вітчизняна війна. Вона порозкидала людей, поламала долі, позабирала життя. Василь з армії потрапив прямо на фронт, а Надя — лікарем у санітарну частину. За тяжких військових умов народила жінка дівчинку. Назвала Валечкою. Яюсь до лікарні, в якій працювала Надя, потрапив тяжкопоранений фронтний кореспондент. Уважна лікарка його виходила, а він, щоб хоч якось віддячити, сфотографував її маленьку донечку. Знімок Надія

надіслала своєму чоловікові на переодову. Це й була єдина «зустріч» доньки з батьком...

Після чотирьох жахливих років повернулася до Чорнобиля молода вдова з двома дітьми на руках. Зайшла провідати сусідку Беллу. Та двері відчинила незнайома жінка. Запросила до квартири й почала розповідати:

— Немає нашої Беллочки... Німці виловлювали євреїв, не оминули катюги і її з чоловіком. Мужньо вона трималася. На розстріл ведуть, а Белла найкращу сукню одягнула й до чоловіка посміхається. Він до останньої хвилини не вірив, що це кінець... А ви часом не Надя? Белла дуже просила ось цю вишиту сорочку вам віддати. Мов відчувала, принесла мені її за кілька днів до розстрілу. Казала, це сорочка дуже хорошого чоловіка. Мовляв, невідомо, як закінчиться війна. У нього є синочок, буде ще дитинка, а це ж сорочка їхнього батька. Збережіть її, просила, і обов'язково передайте родині...

Оксана КАЛУГІНА.
Мал. А.ПЕРЕПЕЛИЦІ.

► **Рідня-інформ**

Кораблики допомоги

«По бурхливому морю проблем під парусом надії поспішає корабель допомоги до тих, хто її потребує» — це логотип Дніпровського районного центру соціальних служб для молоді. Днями там відбувся семінар, у якому взяли участь кілька десятків лідерів молодіжних громадських організацій країни. Соціальні працівники обмінювалися досвідом роботи. Кияни показали та розказали гостям, як функціонують спеціалізовані служби допомоги людям з ВІЛ/СНІД. Також ознайомили з роботою центрів соціального супроводу дітей, профілактики негативних явищ у молодіжному середовищі, соціальної реабілітації дітей та молоді з функціональними обмеженнями. Того самого дня відбулося підписання угоди про співробітництво між Державним центром соціальних служб для молоді та Всеукраїнською спілкою молодіжних громадських організацій у сфері молодіжної, сімейної та соціальної політики.



► **Територія душі**

Годы, как бусы

*Дом и работа,
Друзья, обязательства, склоки...
Жизнь — колесом,*

нас вращает,

*А мы одиноки...
Ходим на службу, общаемся,
В общем, клубимся,
Преодолеть одиночество тщимся.
Скромно живем,
На соседей глядим неспесиво.
Мало-помалу скрипим,
И на этом спасибо!
Музыка жизни сложнее,
Чем музыка Шнитке...
Нижутся годы, как бусы,
Как бусы на нитки...
Сколько всего их
Отмеряно в долю Всевышним,
Знать не дано,
Но задуматься тоже не лишне.
Стоит тому, кто сверяется
С курсом валюты,
Высчитать ценность последней,
Последней минуты...
Мы одиноки,
Не наша ли в этом заслуга?
Распри отбросив,
Простим и полюбим друг друга!
Так мы покинем
Слепой лабиринт минотавра...
Сделаем это сегодня, сегодня,
Не завтра!..*

Ніна БУРМІСТРОВА.

Ялта. Крим.

► **Домашній адвокат**

Чужа земля як спільна власність

У мене з чоловіком є дачний будинок. Цей будинок ми будували разом, на спільні кошти. Земельна ділянка, на якій розташовано будинок, є моєю особистою приватною власністю (я купила її до шлюбу). Чи має значення ця обставина під час розподілу майна?

Ніна НАГІНА.

Тернопіль.

Дружина і чоловік мають однакові права на володіння, користування і розпорядження майном, що належить їм на праві спільної сумісної власності. Будинок належить вам з чоловіком на праві спільної сумісної власності, оскільки його збудовано в результаті спільної праці та на спільні кошти. Ви як власник земельної ділянки маєте право зводити на ній будівлі та споруди, а також дозволяти будівництво на своїй ділянці. Земельна ділянка може перебувати у спільній власності з визначенням вашої частки та частки вашого чоловіка (спільна часткова власність). Земельним Кодексом передбачено, що земельні ділянки можуть перебувати у спільній сумісній власності співвласників житлового будинку. Володіння, користування та розпорядження земельною ділянкою здійснюється за



Рубрику веде юристконсульт Юлія ХОМЕНКО.

договором або законом. Договір про виділення у натурі частки з нерухомого спільного майна укладається у письмовій формі і підлягає нотаріальному посвідченню.

Якщо майно дружини/чоловіка за час шлюбу істотно збільшилося у своїй вартості внаслідок спільних трудових чи грошових затрат або затрат іншого з подружжя,

то, відповідно до ст. 62 СК, воно у разі спору може бути визнане за рішенням суду об'єктом права спільної сумісної власності подружжя. Також судом може бути матеріально або зменшено частку співвласника з урахуванням обставин, що мають істотне значення, зокрема, якщо один із співвласників не дбав про матеріальне забезпечення сім'ї, приховавав, знищив чи пошкодив спільне майно, витрачав його на шкоду інтересам сім'ї. Частку може бути збільшено у випадку проживання з чоловіком/дружиною дітей, а також непрацездатних повнолітніх сина/доньки (за умови, що розмір аліментів, які вони одержують, недостатній для забезпечення їхнього фізичного, духовного розвитку та лікування). Присудження одному з подружжя грошової компенсації замість його частки допускається лише за його згодою.

Не даруйте хрещенику гроші

► **Духовність**

Дитина тільки-но народилася, а на неї вже чекає не менш важливе дійство — хрещення. Разом з прийняттям у лоно церкви малюк отримує й хрещених батьків. Інститут кумів у нашій країні вельми поширений. Є багато народних звичаїв, котрі регулюють обов'язки хрещених батьків перед хрещениками та взаємини кумів між собою (звертання на ви, родичання, обдаровування). Що з цього приводу думає православна церква?

— **Отче Романе,** — свої запитання адресую протоірею Роману церкви святого Михайла, — які обов'язки хрещених батьків?

— Бути хрещеними — і почесно, і відповідально. Ними можуть бути хрещені й православно віруючі чоловік і жінка, що знають Святе Письмо, основні молитви та відвідують церковні богослужіння. Вони повинні розуміти, що на все життя беруть відповідальність за дитину, зобов'язані виховувати її у православному дусі, молитися за неї, прилучати до церковних Таїнств. І навчити здійснювати хресне знаменіє: правою рукою трьома з'єднаними пальцями на лоб (освячуються розум і думки), на живіт (для стримування войовничого духу плоті), потім на праве і на ліве плече (освячуються тілесні сили і проситься благословення на діла рук наших). Це супроводжується словами «В ім'я Отця і Сина, і Святого Духа».

Зв'язок між духовними батьками й хре-

щениками глибший, ніж із батьками за плоттю. Якщо дитина виросла невірною або темні сили заволоділи нею — гріх за це лежить на хрещених батьках. Значить, не ревно молилися, самі не були прикладом, мало приділяли уваги. За це доведеться відповідати.

— **Що робити, якщо хрещеник росте у неблагополучній сім'ї?**

— Щоб такі діти не стали на шлях, що веде до наркоманії, блуду, злочину, потрібно докласти зусиль. Головне — любіть хрещеника і робіть так, щоб він любив і довіряв вам. Обов'язково пояснюйте хрещеникам, що вони мають любити своїх рідних і прощати їм, навіть якщо ті випивають чи ведуть аморальний спосіб життя. Залучайте дітей до читання православної літератури. Щоб вони змалку знали: там є правдиві відповіді на багато запитань.

— **А якщо батьки хрещеника безробітні чи малозабезпечені?**

— У такому разі подбайте, щоб діти не

голодували. Надайте посильну матеріальну допомогу (для купівлі підручників, письмового приладдя). Але завжди пам'ятайте, хрещені — це духовні наставники дитини. А якщо в сім'ї трапилося нещастя — у хрещеника померли батьки, — то за відсутності інших родичів вони беруть до себе на виховання сироту. Тому повторюю: стати хрещеним батьком — це взяти на себе велику відповідальність на все життя перед Богом, батьками дитини, перед хрещениками і перед собою.

— **Чи повинні хрещені батьки допомагати в навчанні?**

— У міру своїх можливостей — так. Особливо коли воно дається дитині важко. Така допомога має супроводжуватися духовно. Можна піти з хрещеником до церкви, показати ікону «Прибавление ума» і перед цим образом разом помолитися за просвітлення розуму й успішне навчання. Пояснити, що Богородиця ніколи не відмовляла у своїй допомозі. Усі, хто просив, відчули на собі її чудодійну силу.

— **Отче Романе, завжди виникає питання: що подарувати хрещенику?**

— Подарунки можуть бути і невеличкі, але пам'ятні. Гроші дарувати не можна в жодному разі. Хай це буде ікона святого, ім'я якого носить хрещеник, або те, про що він мріє (тільки за умови, що у вас є змога зробити такий подарунок і він не су-



перечить православному вихованню!). Не слід дарувати й комп'ютерні ігри з елементами насильства.

Своїх духовних батьків хрещеник теж одаровує, звичайно, тим, що виготовив власними руками.

Записала Лідія ГУЛЬКО.
Фото Михайла КРАСНИЦЬКОГО.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ
06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
09.00 Пам'ять. Репортаж з парку Вічної Слави. Покладання вінків до пам'ятника Невідомому Солдату.
09.25, 12.35, 18.50, 22.40 Погода.

09.30 Концертна програма «Для вас, ветерани!».
10.20 Нова армія.
10.50 Територія безпеки.
11.05 Теленовини.
11.25 Здоров'я.
11.50 «Сільський час» з К. Вороненко.
12.40 Духовний вісник.
13.00 Дорога до Португалії. Євро-1996.

13.30 Форсаж.
13.55 Аудієнція.
14.20 Світ. Огляд.
14.45 Вісті.
14.55 Чемпіонат світу з автоперегонів «Формула-1». Гран-прі Іспанії.

17.00 Футбол. Чемпіонат України. «Дніпро» (Дніпропетровськ) — «Металург» (Донецьк). В перерві — Для тих, хто вдома.
19.00 Вісті.
19.10 До 190-річчя від дня народження Т. Шевченка. «Тарасова церква».

19.40 До Дня Великої Перемоги. Концертна програма «Пісні воєнні». Співає народний артист України Г. Гаркуша.
20.10 Феєрія життя.
20.40 Вечірня казка.
20.50 Лотерея «Кено».
21.00 «Вісті тижня» з М. Канішевським.
21.55 Спортклуб.
22.50 Служба розшуку дітей.
23.00-01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)
01.25 До Дня Великої Перемоги. Х/ф «Чекай на мене».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телемагазин.
10.05 Авторський проект О. Марченко «Імена».
10.50 Телефортуна.
11.25 Торговий ряд.
11.30 Хай щастить!

КДРТРК

12.00 Запитай у влади.
12.30 Актуальний тиждень.
12.40 Люди і долі.
13.10 Наодинці з музикою.
13.20 Новобудова.
13.35 Світ авіації і туризму. Новини.
13.45 Шлях до успіху

КАНАЛ «1+1»

07.00 Бокс по-справжньому. Хуан-Мануель Маркес — Манні Паквіао.
08.05 Аншлаг, аншлаг.
09.00 Лото-забава.
14.00 М/с «Веселі мультя».
14.35 Єралаш.
14.50 «Пісні війни».
15.20 Д/ф «Курська дуга».
17.00 Поле чудес.
18.10 Концерт «Хороші пісні».
20.20 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Піаніст». ▲

23.15 Бокс по-справжньому. Хуан-Мануель Маркес — Манні Паквіао.
00.20 Х/ф «Мужність під вогнем». ▲

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Погода.
06.05 Х/ф «У зоні особливої уваги».
07.45 Чемпіонат світу з хокею. Півфінал.
09.35 Мультифільм.
10.35 Містер Кук.
11.15 Караоке на майдані.
11.55 Все для тебе.
12.30 Мелорама.
13.10 Інтелект-шоу «LG-Еврика».
14.10 Хроніка великих перемог. «Листи з фронту».

14.40 Х/ф «Зірка».
16.40 Хроніка великих перемог. «Чорна мітка для Гітлера».
17.10 Світлій пам'яті загиблих у боротьбі проти фашизму. Хвилина мовчання.
17.15 Святковий концерт до Дня Перемоги.

19.00 Шанс.
20.00 Подоробиці тижня.
20.40 Х/ф «Зозуля».
22.50 Чемпіонат світу з хокею. Фінал.
00.50 Х/ф «Яків-брехун». ▲
02.55 Погода.
03.00 Х/ф «Новачок».
05.00 Сплеск культури.

ICTV

05.00 Х/ф «Доля людини».
06.40 Погода.
06.45 Т/с «Темний лицар».
07.40 Погода.
07.45 М/с «Фантометта».
08.10 М/с «Аргай».
08.40 М/с «Планета монстрів».
09.05 Х/ф «Десяте королівство». 3 серія.

10.50 Програй мільйон.
11.25 Квартирне питання.
12.00 Галопом по Європах.
12.45 Факти. День.
13.00 12 негрєнят.
14.00 Т/с «Темний лицар».
14.55 Х/ф «Патріот».
18.00 «Докладно» з Д. Кисельовим.
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.05 Х/ф «Тридцятого» знищити».

21.30 Х/ф «Імітатор». ▲. У перерві — розіграш СМС-призів.
00.00 12 негрєнят.
01.00 Автопарк. Парк автомобільного періоду.

01.40 Х/ф «Мозкова атака». ▲
03.10 Х/ф «Гарячий сніг».
04.50 Т/с «Темний лицар».

СТБ

07.20 Х/ф «Неспокійне господарство».
08.55 Х/ф «Білоруський вокзал».
10.55 Х/ф «Балада про солдата».
12.45 Х/ф «Вони воювали за Батьківщину».
15.50 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
18.00 Х/ф «Повітряний візник».
19.30 Х/ф «Білоруський вокзал».
21.35 Прогноз погоди.
21.40 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.
23.40 Х/ф «Падіння Берліна».
02.25 Італійський футбол. Серія «А». Центральний матч туру.

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Церква Христова.
08.15 М/с «Пуччині».
08.40 М/с «Скубі-Ду і Скраплі-Ду».
09.10 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона».
09.40 М/с «Невгамовні-2».
10.05 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.50 Божевільний день.
11.25 М/ф «Скубі-Ду».
12.00 Концерт НТБ до 9 травня.
14.40 Х/ф «Хто не ризикує, той не цілує».

16.30 Спецрепортер. Батьківщина-мати.
17.00 Репортер.
17.10 Погода.
17.20 Заборонена зона.
18.20 Х/ф «Неслужбове завдання».

19.30 Х/ф «Леон-кіллер».
21.25 Х/ф «Акулі-3».
23.10 Гол!
00.10 Х/ф «Фокус».
02.00 Х/ф «Хто не ризикує, той не цілує».
03.30 Заборонена зона.
04.15 Х/ф «Фокус».
05.55 Х/ф «Летять журавлі».
07.25 Мультифільми.
07.45 М/с «Гаргулі».

ПЕРШИЙ КАНАЛ. ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 «День Перемоги». Святковий канал.
09.00 Москва. Червона площа. Військовий парад, присвячений Дню Перемоги.

09.55 Концерт «Пісні Перемоги».
11.50 Д/ф «Темна ніч».
12.10 «Танк Т-34». Зброя Перемоги.
12.40 М. Таривердієв. «Миттевості».
13.30 Прем'єра. «Його позивний — Маєстро».
14.00 Новини.
14.10 Живий Окуджава.
15.00 Концерт «Хлопці нашого полку». Концерт «Любе»..
16.40 Кіноконцерт «Травневими короткими ночами...».

17.55 «Світлої пам'яті полеглих у боротьбі проти фашизму». Хвилина мовчання.
18.00 Інформаційна програма.
18.20 Кіноповість «Ночувала хмаринка золота».
20.00 Час.
20.20 Х/ф «Французький вальс».
22.00 «День Перемоги». Святковий концерт.
23.30 Х/ф «Тридцятого» знищити».
01.50 Кіноповість «Ночувала хмаринка золота».
03.30 Х/ф «Машенька».
04.40 Живий Окуджава.
05.30 Х/ф «Французький вальс».

РТР «Планета»

07.00 Х/ф «Життя дон Кіхота і Санчо».
08.10 Навколо світу.
09.00 М/ф «Партизанська снігурка».
09.15 Невеселі роздуми веселого солдата. Віктор Астафєєв.
09.55 МОСКВА. ЧЕРВОНА ПЛОЩА. ВІЙСЬКОВИЙ ПАРАД, ПРИСВЯЧЕНИЙ 59-Й РІЧНИЦІ ПЕРЕМОГИ у ВЕЛИКІЙ ВІТЧИЗНЯНІЙ ВІЙНІ 1941—1945 рр.
10.55 «З Днем Перемоги!» Концерт ансамблю пісні і танцю імені О. Александрова.

11.35 Перепутови острови.
12.05 Сам собі режисер.
12.50 Х/ф «Життя дон Кіхота і Санчо».
14.00 Вісті.
14.15 Вісті-спорт.
14.25 Школа лихослів'я.
15.15 Романтика романсу.
16.00 Х/ф «Білі Роси».
17.25 Х/ф «О шостій годині вечора після війни».

18.55 «Світлої пам'яті полеглих у боротьбі проти фашизму». Хвилина мовчання.
19.00 Зброя Росії. Матінка-піхота.
19.45 Монолог про Окуджаву.
20.15 Святковий концерт, присвячений Дню Перемоги.

22.05 Т/с «Повернення Мухтара».
22.50 Школа лихослів'я.
23.40 Т/с «Небо і земля».
00.30 Вісті.
00.40 Футбол. Чемпіонат Росії. ЦСКА — «Сатурн» (Московська область).
02.20 Вісті-спорт.
02.30 Зброя Росії. Матінка-піхота.

03.15 Х/ф «Третя ракета».
04.35 Т/с «Повернення Мухтара».
05.20 Романтика романсу.
06.00 Т/с «Небо і земля».
06.45 Хроніки ХХ сторіччя.

Програма друкується з електронної версії, наданої газетою «Говорить і показує Україна». Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.

Триває передплата на «Голос України»
Передплатні індекси:
для індивідуальних передплатників — 40224,
для підприємств і організацій — 60955.

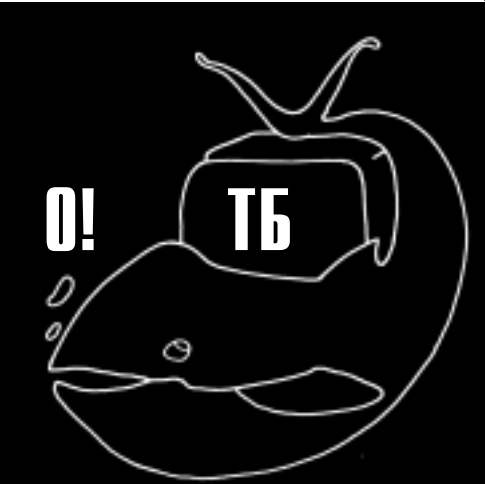
ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА 3 — 9 ТРАВНЯ

«Бідна Настя» йде, але обіцяє повернутися



Перший сезон нашої «Бідної Насті» фінішує в ефірі «1+1» на початку травня. Тоді й буде розкрито всі секрети головної героїні. А саме тепер вирішують — зали-

у **МОРІ**
інформації
серед
дрібної
рибинки
і риби великої
телебачення —
КАШАЛОТ



шити цю загадку на другий сезон чи розповісти все глядачам в останніх серіях першого. А вони будуть дуже напружені...
За словами генерального продюсера каналу «1+1» Володимира Оселедчика, продовження «Бідної Насті» планується на лютий майбутнього року. У ньому також буде приблизно 120 серій.
Це красива казка на історичному матеріалі. І якісне видовище — красиві герої, чудові декорації, дорогі костюми. У серіалі задіяні відомі актори, яких любить не одне покоління глядачів, — Олександр Калягін, Ольга Остроумова, Світлана Тома, Ніна Усатова, Олена Корикова, Олександр Філіппенко, Альберт Філозов, Дмитро Шевченко. Багато нових імен, молодих акторів, що стали зірками вже під час серіалу. Дуже якісна драматургія, вигадані персонажі і сюжетні схеми вдало поєднуються з реаліями того часу. Усе це, на думку Володимира Оселедчика, і гарантує популярність серіалу. До слова, сума гонорарів акторів коливається від 300 до 3000 доларів за знімальний день. «Бідна Настя» — до рога з усіх поглядів.
На знімку: кадр із фільму.

АНОНСИ

Зірка

Інтер, субота, 8.05.04, 20.30

Сповнений напруження і драматизму фільм змушує згадати, хто і якою ціною переміг у цій війні. Чудова режисура картини, майстерна робота оператора і пронизлива чуттєва музика занурюють глядача в атмосферу війни, коли кожен неправильний крок має фатальні наслідки...
Реж. М. Лебедев. У ролях: І. Петренко, А. Семакін, А. Панін, О. Кравченко, А. Гушин.

Піаніст

Канал «1 + 1», неділя, 9.05.04, 20.20

Під час другої світової війни Владислав Шпільман, відомий польський піаніст, євреї за національністю, дивом уникає депортації в табори і залишається у варшавському гетто, розділяючи страждання і приниження з усіма його мешканцями.
Реж. Р. Поланьски. У ролях: Е. Броді, Е. Фокс, Т. Кречманн.



Катрін ДЕНЬОВ



Майкл ДАКАСКОС

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.10, 10.30, 16.50, 18.50,
20.35,22.40, 01.20 Погода.
09.15 Для тих, хто вдома.
09.30 Подружки.
09.50 Мультфільм на замовлення.
10.20 Абетка безпеки.
10.25 Служба розшуку дітей.
10.40 Т/с «Дитя вовків».

1, 2 серії.
12.20 Вітаю вас...
12.45 Десять років балету «А-6».

Частини 1,2.
14.05 Закон є закон.
14.15 Творчий вечір М. Свидюка «Друзьям моім». Частина 1.
15.00 Вісті.
15.10 Творчий вечір М. Свидюка «Друзьям моім». Частина 2.
15.45 Під егідою Кадуцця.
16.05 Україна: день за днем.
16.55 Закон є закон.
17.00 Баскетбол. Чемпіонат України. МБК «Одеса» — БК «Київ». У перерві — Для тих, хто вдома.

18.55 Служба розшуку дітей.
19.00 Вісті.
19.10 «Про нас». С. Климовський. «Їхав козак за Дунаєм».
19.30 Закон є закон.
19.35 «Наголос» з М. Погребинським.
20.20 Експосвіт.
20.40 Вечірня казка.
20.50 Лотерея «Кено».

21.00 Вісті.
21.35 Світ спорту.
21.45 Вісті.
21.50 Наш футбол.
22.30 Телерейтинг. ua
21.45 Служба розшуку дітей.
00.00-01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Д/с «Палітра. Караваджо».
01.55 Х/ф «Рік Джульетти».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телемагазин.
10.10 Д/с «Київ — місто-герой». Фільм 1. «Стара історія». Фільм 2. «Ще до війни». УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»

11.15 Д/ф «Монолог гетьмана».

КДРТРК

12.00 Архімісто.
12.20 Естафета
12.45 Карусель.
13.05 Медичний центр «Довіра».
13.10 Музичні історії.
13.25 Краплинка.
13.45 Шлях до успіху.

КАНАЛ «1+1»

07.00 «Мультфільми».
07.25 Х/ф «Олівер Твіст».
09.05 Ранок з Кіркоровим.
14.00 Криве дзеркало.

15.45 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Кубанські козаки».
17.55 Концерт. «Михайло Євдокимов збирає друзів».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Погода.
20.05 Чудесне прання.
20.10 Т/с «Бідна Настя».
21.10 Чекай на мене.
22.10 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Бабусі». ▲
00.20 НБА. Найкращі ігри.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Погода.
06.05 Прокинься і співай.
07.05 Х/ф «Шельменко-денщик».
08.45 М/ф «Зачарований ліс».
10.25 Мультфільм.
10.50 Х/ф «Здрастуй і прощай».
12.30 Т/с «Сімейні пута».
13.35 Бенефіс О.Розенбаума. Частина 1.
16.05 Х/ф «Супертеща для невдахи».
18.00 Святковий концерт.
20.00 Інформаційний канал «Подобиці».

20.25 «Хроніка великих перемог». Сталінград.
21.20 Т/с «На безіменній висоті».
22.30 Т/с «Бандитський Петербург-5». «Опер». ▲
23.45 Чемпіонат світу з хокею.
01.35 Т/с «Чоловіча робота-2». ▲
02.25 Т/с «Це життя».
03.10 Т/с «Мутанти-Х». ■
03.55 Погода.
04.05 Т/с «Земля-2».
04.50 Мультфільм для дорослих.
05.10 Т/с «Бандитський Петербург-5». «Опер». ▲

ІСТV

05.00 Х/ф «Надзвичайна подія».
07.50 Погода.
07.55 Мультфільми.
08.20 М/ф «Черепашка-герой».
09.45 Погода.
09.55 Х/ф «Капітан Гак».
12.45 Факти. День.
13.00 12 негренят.

14.00 Мультфільми.
14.20 Х/ф «Захват-2».
16.15 Х/ф «Сабрина».
18.45 Факти. Вечір.
19.05 Х/ф «Таємниця Ордена».
20.50 Х/ф «Одержимий дияволом». ▲
22.55 12 негренят.
00.00 Україна енергетична.
00.35 Х/ф «Королева краси». ▲
01.55 Х/ф «Надзвичайна подія».

СТБ

06.05 Прогноз погоди.
06.10 Т/с «Пуаро Агати Крісті».
07.55 Прогноз погоди.
08.00 Бізнес-студія.
08.40 Х/ф «Джультбарс».
10.00 Т/с «Наш Чарлі».
11.00 Т/с «Володар звірів».
11.55 Прогноз погоди.
12.00 Д/ф «Світ дикої природи».
12.30 Х/ф «31 червня».
15.15 Т/с «Пуаро Агати Крісті».
17.15 Х/ф «Вокзал для двох».
20.10 Х/ф «Жандарм одружується».
22.00 Вікна. Новини. Спорт.
22.15 Прогноз погоди.
22.20 Італійський футбол. Серія «А». Огляд матчів туру.
23.30 Х/ф «Прийомна донька». ■
01.15 Прогноз погоди.
01.20 Т/с «Амазонка».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 М/с «Пучині».
08.20 М/с «Скубі Ду».
08.50 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона».
09.15 М/с «Невгамовні-2».
09.45 М/ф «Чарівний пудинг».
11.00 М/ф «Дракон і капці».
12.15 Х/ф «Дикий світ майбутнього».
13.10 Х/ф «Діамантова рука».
15.05 Х/ф «Громило і малята».
17.00 Репортер.
17.10 Погода.
17.20 Ціна кохання.
18.20 Х/ф «Загін Беверлі Хілз».
20.20 Х/ф «Володарі стихій». ▲
22.35 Х/ф «Епоха-2. Еволюція». ▲
00.20 25-й кадр.

01.00 Х/ф «Віртуальна пристрасть». ■

ПЕРШИЙ КАНАЛ.

ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.
07.20 Х/ф «Таємниця двох океанів». 1 серія.
09.00 Новини.
09.20 «Пісня року». Фінал. Частина 3.
11.20 Здоров'я.
12.00 Смак.
12.20 Х/ф «Слідами «Вершника на ім'я Смерть»».
12.50 Кумедні люди.
14.30 «Сралаш».
15.10 Маркові Фрадкіну — 90.
15.50 Х/ф «Скарби древнього храму». 1 серія.
17.00 Новини.
17.10 Х/ф «Скарби древнього храму». 2 серія.
18.20, 20.20 Церемонія вручення народної премії «Золотий грамофон».
20.00 Час.
22.00 Х/ф «Кат». Частини 1, 2.
01.20 Х/ф «Скарби древнього храму». 1, 2 серії.
03.20 Маркові Фрадкіну — 90.
04.00 Х/ф «Таємниця двох океанів». 1 серія.
05.20 Кумедні люди.

РТР «Планета»

07.00 Х/ф «Дике полювання короля Стаха». 1,2 серії.
09.10 ХХ сторіччя. Вибране. С. Дягілев.
10.05 М/ф «Кам'яний вік».
10.15 Т/с «Злодійка».
11.00 Аншлаг.
11.50 Т/с «Ідіот».
12.45 Вісті-спорт.
12.55 Що хоче жінка?
13.45 Вся Росія.
14.00 Вісті.
14.10 Вісті-спорт.
14.25 Приватне життя.
15.15 Д/с «Таємниці російської зброї».
15.40 Коротке замикання.
16.30 Пісня залишається з людиною. А. Островський.
17.10 Х/ф «Прощальні гастролі».
18.20 М/ф «Чудо-млин».
18.40 Т/с «Прості істини».
19.15 Т/с «Навіки Джулія».
20.00 Вісті.
20.15 Вісті-спорт.
20.25 Сміхоностальгія.
20.55 З легким жанром!
21.20 Т/с «Злодійка».
22.05 Т/с «Ідіот».
23.00 Надбання республіки.
23.20 Х/ф «Дике полювання короля Стаха». 1, 2 серії.
01.25 Прокляття Тамерлана.
02.05 Т/с «Навіки Джулія».
02.50 Вісті-спорт.
03.00 Вісті.
03.15 З легким жанром!
03.45 Т/с «Злодійка».
04.30 Т/с «Ідіот».
05.20 Х/ф «Недільна ніч».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.00 Вісті.
09.20 Одвічні істини.
09.25, 11.35, 14.35, 22.30, 01.20 Погода.
09.30 Зірки, на сцену!
09.55 Я здивую світ.
10.25 Ситуація.
10.30 Місце під сонцем.
11.00 Інновація.
11.15 Доля Дунайської дельти.
11.40 Прописи.
12.05 Спорт і ми.
12.35 Характер.
13.00 Край.
13.25 «Медичний меридіан» з В. Запорожаном.
13.45 Кордон.
14.05 «Classic-прем'єр» з Т. Міленіною.
14.40 Для тих, хто вдома.
15.00 Вісті.
15.15 Рада.
16.00 Реліквії та храми України.
16.05 Дзеркало.
16.35 До Дня Великої Перемоги. Д/ф «Війна і мир. 1945 рік».

17.05 Перехрестя.
17.30 «Вісті міжнародні» з Г. Радченком.
18.00 Вікно в Америку.
18.30 KBK. У перерві — Вісті.
20.30 Вечірня казка.
20.40 Суперлото, Кено.
20.50 Мегалот.
21.00 Вісті.
21.25 Тема дня.
21.35 Світ спорту.
21.45 Авторський проект О. Марченко «Імена».
22.35 ТаКа мода.
23.00-01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Служба розшуку дітей,
01.30 До Дня Великої Перемоги. Х/ф «Спрага».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телемагазин.
10.05 Оздоровча система валеолога Ю.Зарецького.
10.20 Чітко і ясно.
10.55 Торговий ряд.
11.00 Пенсійна реформа.
11.30 Людина і закон.

КДРТРК

12.00 Приймальня столичної влади.
12.30 Крихітка.
12.50 Життя без болю.
13.55 Ліки майбутнього.
13.10 Корисна розмова.
13.20 На своїй землі.
13.40 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Д/ф «Прогулянки з чудовиськами».
08.10 Прихована камера.
09.05 Ранок з Кіркоровим.
14.00 М/с «Веселі мульти».
14.40 «Єралаш».
14.50 Т/с «Бідна Настя».
15.45 Прихована камера.
16.40 «Найрозумніший». Фінал.
18.30 Аншлаг, аншлаг.
19.30 ТСН.
19.55 ТСН. Погода.

20.00 Концерт «Травневий бульвар».
22.30 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Командо». ▲
00.20 Нічний кінозал представляє. Х/ф «Солдати Апокаліпсису». ■

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»
06.00 Погода.
06.05 Т/с «У пошуках морських пригод».
07.45 Мультфільм.
08.50 Планета Здоров'я.
09.25 Містечко.
10.05 Бадьорого ранку!
10.45 Смачно з Б. Бурдою.
11.25 Камера сміху.
12.05 Х/ф «Женя, Женечка та «катуша»».
13.45 Спецпроект. «Голос, що врятував Краків».
14.15 Х/ф «У зоні особливої уваги».
16.15 Юбілейний концерт М. Таніча.
18.15 Містечко.
18.55 Шанс. Model.ua.
20.00 Інформаційний канал «Подобиці».
20.30 Х/ф «Зірка».
22.25 Х/ф «Тільки для твоїх очей». ▲
00.55 Чемпіонат світу з хокею. Півфінал.
02.50 Погода.
02.55 Д/ф «Війна, яка відгриміла».
04.25 Х/ф «Завтра була війна».

ІСТV

05.05 Х/ф «Був місяць травень».
06.55 Погода.
07.00 Перехрестя.
07.25 Погода.
07.30 М/с «Аргай».
08.00 М/с «Планета монстрів».
08.25 Х/ф «Хроніка пікіруючого бомбардувальника».
09.45 Автопарк. Парк автомобільного періоду.
10.25 Х/ф «Африканець».
12.05 Коронна страва.
12.45 Факти. День.
13.00 12 негренят.
13.55 Т/с «Темний лицар».
14.45 Х/ф «Розлучення і семеро дітей».
16.30 Програй мільйон.

17.05 Х/ф «Десяте королівство». 3 серія.
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.05 Х/ф «Патріот».
22.15 Х/ф «Красуні». ▲
00.05 12 негренят. Перегляд нічних програм дозволений особам, яким виповнився 21 рік.

01.10 Сторінками тележурналу «Плейбой». ■
01.45 Х/ф «Скандальні зв'язки». ■, 03.05 Х/ф «Імітатор». ▲

СТБ

06.45 Прогноз погоди.
06.50 Х/ф «Небесний тихохід».
08.20 Прогноз погоди.
08.25 Х/ф «Пограбування». ▲
10.25 Х/ф «Щит і меч».
16.50 Футбол. Чемпіонат України. «Борисфен» — «Динамо» (Київ).
18.55 Прогноз погоди.
19.00 Х/ф «Рубін Каїра».
21.05 Прогноз погоди.
21.10 Х/ф «Сутичка». ▲
23.40 Х/ф «Сестра з пекла». ■
01.20 Т/с «Амазонка».

НОВИЙ КАНАЛ

08.10 М/с «Пучині».
08.40 М/с «Скубі Ду і Скраппі Ду».
09.05 М/с «Пригоди Джиммі Нейтрона».
09.40 М/с «Невгамовні-2».
10.10 Посміхніться, вас знімають!
10.45 За гроші.
11.25, 13.10 Світ індійського кіно.
12.40 Запитайте у лікаря.
14.40 Х/ф «Принц і хористка».
17.00 Репортер.
17.15 Погода.
17.20 Ціна кохання.
18.20 Х/ф «Неслужбове завдання».
19.25 Концерт НТБ до 9 травня.
22.05 Х/ф «Світло в пітьмі». ▲
00.30 Х/ф «Перевертні». ■
02.05 За гроші.
02.40 Х/ф «Принц і хористка».
04.35 Світ індійського кіно.
06.50 Ціна любові.
07.35 М/с «Гаргульї».

ПЕРШИЙ КАНАЛ.

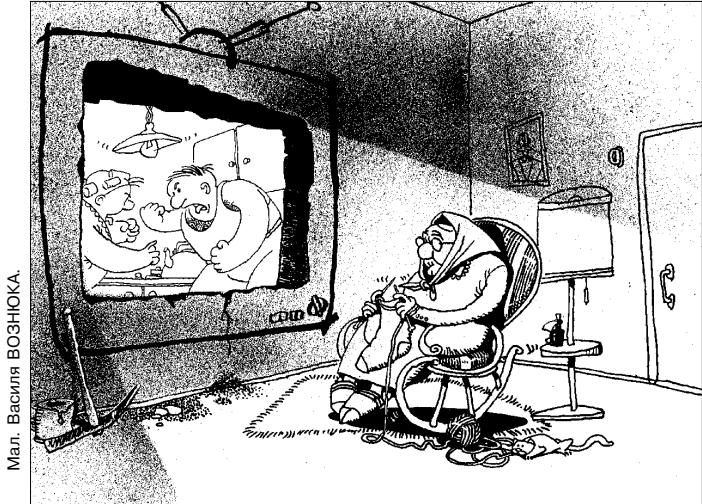
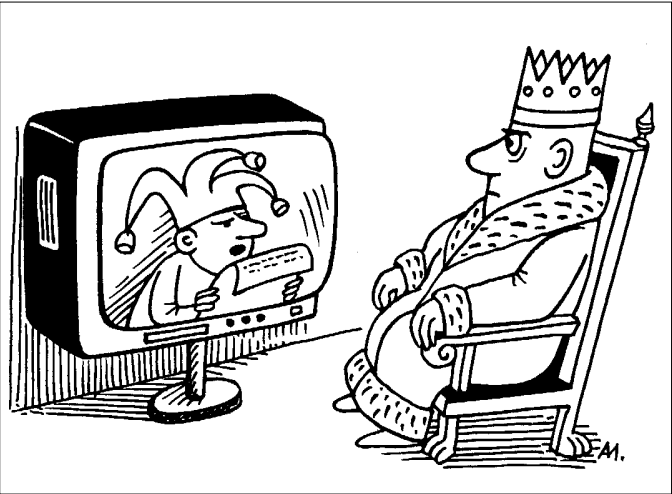
ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.
07.20 Х/ф «Прийміть телеграму в борг».
09.00 Новини (із субтитрами).
09.20 Грай, гармонь улюблена!
09.50 Слідство веде Колобков.
10.10 Здоров'я.
11.00 Новини (із субтитрами).
11.10 Поле чудес.
12.10 Смак.
12.30 «Кумири» + «Кумири-2».
13.30 Х/ф «Солдатська правда Астафьева».
14.00 Святковий концерт «Служу Батьківщині!».
15.10 Мультсеанс.
15.30 Генії і лиходії.
16.00 «У Перемоги — жіноче обличчя». Святковий канал.
17.00 Новини.
17.10 Хто хоче стати мільйонером?
18.10 Святковий концерт, присвячений Дню Перемоги.

20.00 Час.
20.20 Х/ф «Між життям і смертю».
22.00 Великій Перемозі присвячується...
00.50 Х/ф «Українська вендета».
02.50 «Кумири» + «Кумири-2».
03.30 Поле чудес.
04.20 Здоров'я.
05.00 Грай, гармонь улюблена!
05.30 Х/ф «Між життям і смертю».

РТР «Планета»

07.00 Х/ф «Життя дон Кіхота і Санчо».
08.10 Кімната сміху.
08.50 Х/ф «Годинник зупинився опівночі».
10.30 Велика перерва.
10.55 За сімома печатями.
11.25 Блеф-клуб.
12.05 Аншлаг.
12.50 Х/ф «Життя дон Кіхота і Санчо».
14.00 Вісті.
14.15 Вісті-спорт.
14.25 Культурна революція.
15.15 «Острови». Г. Юматов.
16.00 Футбол. Чемпіонат Росії. «Зеніт» (Санкт-Петербург) — «Динамо» (Москва).
18.00 Точка відриву.
18.25 У пошуках пригод.
19.15 Епоха великого Крюčkова.
20.00 Вісті.
20.15 Х/ф «Годинник зупинився опівночі».
22.00 Т/с «Повернення Мухтара».
22.45 Культурна революція.
23.35 Т/с «Небо і земля».
00.25 Наші пісні 1941—1945.
01.55 Документальний фільм.
02.05 Вісті-спорт.
02.15 Епоха великого Крюčkова.
03.00 Вісті.
03.15 Х/ф «Давай одружимося».
04.35 Т/с «Повернення Мухтара».
05.20 «Острови». Г. Юматов.
06.00 Т/с «Небо і земля».
06.45 Хроніки ХХ сторіччя.



ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00—09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.00 Вісті сільські.
09.20 Одвічні істини.
09.25, 11.25, 14.10, 15.45, 16.55, 18.40 Погода.

09.30 Для тих, хто вдома.
09.45 Ситуація.
09.50 Авторська програма О. Савенка «ЧетверТа влада».
10.35 Служба розшуку дітей.
10.50 Абетка безпеки.
11.00 Вісті.

11.10 Для тих, хто вдома.
11.30 Модна лінія.
11.55 Телемагазин.
12.05 Зелений коридор.
12.25 Вітаю вас...
13.10 Така мода.
13.45 Від сузір'я до сузір'я.
14.15 Служба розшуку дітей.
14.25 Для тих, хто вдома.
14.40 Закон є закон.
15.00 Вісті.
15.15 Справа честі. ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНА СТУДІЯ «5»

16.00 Мультфільм.
16.20 Студія «Б».
16.50 Закон є закон.
17.00 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк.
17.30 «Антракт» з А. Солов'яненком. Частина 2.
18.00 Фаза.
18.15 Саме той.
18.35 Закон є закон.
18.45 Вісті. Діловий світ.
19.00 Баскетбол. Чемпіонат України. БК «Київ» — «МБК «Одеса».

20.50 Лотерея «Кено».
21.00 Вісті.
21.35 Діловий світ.
21.40 Світ спорту.
21.50 Вісті.
22.00 Бути жінкою.
22.20 Національний інтерес.
23.00—01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.20 Ситуація.
01.25 Д/с «Палітра. «Дама з єдинорогом».

01.55 Баскетбольний огляд «П'ята чверть».

02.20 У світі єдиноборств.

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телемагазин.
10.10 Д/ф «Київ — місто-герой». «Коли ж закінчиться війна?».

10.55 Торговий ряд.
11.00 Всеукраїнський дитячий фестиваль класичної музики «Весняна рапсодія».

11.35 Мультфільм.
11.55 Телемагазин.

КДРТРК

12.00 За київським часом.
12.10 Конкурент.
12.30 Домашній доктор.
12.50 Родом з України.
13.20 Краса і здоров'я.
13.30 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Мультфільми.
07.40 Т/с «Ундіна».
08.30 СВ-шоу. Б. Барський.
09.05 Т/с «Земля кохання, земля надії».
14.00 Т/с «Земля кохання, земля надії».

14.55 Т/с «Ес клуб 7» в Іспанії. 4 серія.

15.30 Т/с «Бідна Настя».

16.25 Т/с «Всі жінки — відьми».

17.25 Т/с «Неможливі зелені очі». 4 серія.
18.30 Т/с «Ундіна».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.10 ТСН. Погода.
20.15 Т/с «Бідна Настя».
21.15 Т/с «Агент національної безпеки-4». 4 серія.
22.25 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Здібний учень». ▲

00.40 ТСН.
01.00 Т/с «Оригінали».
01.30 НБА. Тижневий огляд.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Новини.
06.05 Мультфільм.
06.25 «Джентльмен-шоу» та зірки гумору.
07.00 Подоробиці. Економічний огляд.

07.10 Новини.
07.20 Сім'я від А до Я.
08.00 Новини.
08.20 Т/с «На безіменній висоті». Заключна серія.

09.00 Новини.
09.30 Х/ф «Місто мертвих».
10.15 Караоке на майдані.
11.00 Шанс.
12.00 Новини.
12.20 Т/с «Сімейні пута».
13.25 Дискавері. Нацисти. Окультний режим». Частина 2.

14.40 М/с «Каспер».
15.05 М/с «Назад до майбутнього».

15.30 Т/с «Янгол на дорогах».
16.00 Новини.
16.45 N-кілометр.
17.00 Я все про Вас знаю.
18.00 Новини.
18.05 Т/с «Жінка з ароматом кави».

19.00 Академія сміху. Найкраще.

20.00 Інформаційний канал «Подоробиці».

20.40 Юбілейний концерт М. Танича.

22.40 Природний відбір.
23.40 Подоробиці. Підсумки дня.
00.05 Чемпіонат світу з хокею. 1\4 фіналу.

02.05 Т/с «Нічні видіння». ▲
02.50 Погода.
03.00 Х/ф «При виконанні службових обов'язків. Вулична війна». ▲

04.30 Х/ф «Заховані у тиші».

ІСТV

04.30 Х/ф «Дванадцять місяців». 2 серія.

05.45 Т/с «Династія».
06.35 Служба розшуку дітей.
06.40 300 сек/год.
06.45 М/с «Черепашки-мутанти ніндзя. Нові пригоди».
07.15 М/с «Кмітлива Шерон».
07.45 Факти. Ранок.
07.50 Ділові факти.
07.55 Спорт.
08.00 Погода.
08.05 300 сек/год.
08.10 Каламбур.
08.45 Факти. Ранок.
08.55 Спорт.
09.00 Погода.
09.05 Т/с «Рятувальний патруль «Гаваї».

09.55 Т/с «Вайпер».
10.55 Дівочі сльози.
11.50 Т/с «Затока Доусона».
12.45 Факти. День.
13.00 12 негренят.
14.00 Х/ф «Бойові роботи».
15.40 М/с «Пелєскі».
16.05 М/с «Кмітлива Шерон».
16.30 М/с «Черепашки-мутанти ніндзя. Нові пригоди».
16.55 Т/с «Вайпер».

17.50 Дівочі сльози.
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Погода.
19.10 Каламбур.
19.50 Х/ф «Розлучення і семеро дітей».

21.45 Факти. Підсумок дня.
22.00 Спорт.
22.05 Погода.
22.15 12 негритят.

23.10 Х/ф «Беовульф». ▲
Перегляд нічних програм дозволено особам, яким виповнився 21 рік.

00.55 Сторінками тележурналу «Плейбой». ■

01.35 «Третя зміна» представляє: х/ф «Фрикція» ■. 03.05 Х/ф «Варіант «Омега». 4 серія. Каламбур.

СТБ

06.25 Прогноз погоди.
06.30 Х/ф «А якщо це кохання?»
08.20 На перший погляд.
08.45 Прогноз погоди.
08.50 Вікна. Столиця.
09.00 Принцип доміно.
10.15 Х/ф «Попереднє розслідування».
12.00 Д/ф «Світ дикої природи».
12.40 Х/ф «Авантюристи».
14.40 Х/ф «А якщо це кохання?».
16.35 Принцип доміно.
17.50 Вікна. Столиця.
18.00 Х/ф «Попереднє розслідування».

20.00 Х/ф «Пограбування». ▲
22.00 Вікна. Новини.
22.20 Вікна. Спорт.
22.25 Прогноз погоди.
22.30 Не час.

23.00 Х/ф «Відплата». ▲
00.55 Вікна. Кримінал.
01.05 Прогноз погоди.
01.10 Т/с «Амазонка».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.30, 08.05, 08.45 Підйом.

07.00, 09.00 Репортер.
07.05 М/с «Пригоди Джекі Чана».
08.00 Репортер-бізнес.
08.15 Посміхніться, Вас знімають!

09.10 Т/с «Клоун».
10.00 Т/с «Полювання на Попелюшку».
11.00 Т/с «Комісар Рекс».
12.00 Шоу І. Найди.
13.00 Х/ф «Крутий Нокс».
14.45 М/с «Скубі Ду».
14.55 М/с «Пригоди Джекі Чана».
15.20 М/с «Мисливці за привидами».

15.45 М/с «Седрік».
16.10 Т/с «Бунтівний шлях-2».
17.10 Т/с «Баффі — переможниця вампірів-3».

18.05 Т/с «Клоун».
19.00 Репортер.
19.20 Погода.
19.30 Т/с «Комісар Рекс».
20.30 Х/ф «Подвійний дракон».

▲
22.15 Кунсткамера.
23.15 Х/ф «Буря століття Стівена Кінга». ▲
00.55 Репортер.
01.05 Спорт.
01.15 Погода.
01.25 Зона ночі.
01.55 Т/с «Полювання на Попелюшку».

02.55 Служба розшуку дітей.
03.00 Зона ночі.
03.05 Х/ф «Подвійний дракон».

▲
04.35 Зона ночі.
04.40 Х/ф «Буря століття Стівена Кінга».

06.05 Зона ночі.
06.10 Т/с «Бунтівний шлях-2».
07.10 Мультфільми.
07.40 М/с «Гаргулі».

ПЕРШИЙ КАНАЛ.

ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.

07.10 Телеканал «Добрий ранок».

08.00 Новини.

08.20 Телеканал «Добрий ранок».

09.00 Кумири. Л. Лужина.
09.20 Природа речей.
09.50 Т/с «Клон».

10.45 Урочиста церемонія вступу на посаду Президента Російської Федерації В. Путіна.

11.30 Т/с «Берег мрії».
12.20 Строката стрічка. Т. Самойлова.

13.00 Д/ф «Російська Аляска».
13.30 Кінська енциклопедія.
14.00 Новини (із субтитрами).
14.20 Х/ф «Особливості національної політики».

15.50 Х/ф «Чекаю і сподіваюся». 2 серія.

17.00 Новини.
17.20 Доки всі вдома.
18.00 Т/с «Клон».
18.50 Велике прання.
20.00 Час.
20.45 Поле чудес.
22.00 Х/ф «Дамський кравець».
23.20 Основний інстинкт.
00.10 Х/ф «Годинник зупинився опівночі».

02.00 Т/с «Берег мрії».
02.50 Велике прання.
03.40 Х/ф «Особливості національної політики».
05.00 Кумири. Л. Лужина.
05.30 Х/ф «Дамський кравець».

РТР «Планета»

07.00 Добрий ранок, Росіє!
10.15 Т/с «Злодійка».

11.00 Вісті.
11.30 Вісті-Москва.
11.45 Урочиста церемонія вступу на посаду Президента Російської Федерації В.В. Путіна.

12.45 Вся Росія.
13.00 Москва—Мінськ.
13.10 Петербург. Час і місце.
13.40 Новини культури.
14.00 Вісті.
14.10 Вісті-Москва.
14.25 Чорні діри. Білі плями.
15.05 Апокриф.
15.45 Театральні зустрічі.
16.30 Вісті-спорт.
16.40 Вісті-Москва.
17.00 Вісті.

17.10 Х/ф «Прийміть телеграму в борг».

18.30 М/ф «Велика подорож».
18.40 Т/с «Прості істини».
19.15 Т/с «Навіки Джулія».

20.00 Вісті.
20.30 Вісті-Москва.
20.45 Вісті-спорт.

20.55 Театр одного актора. Семен Гудзенко «Нас не варто жаліти».

21.20 Т/с «Злодійка».
22.05 Т/с «Ідіот».
23.00 Святковий концерт, присвячений Дню радіо.
00.50 «Знову платівка співає». Т. Хренников.

01.10 Лінія життя. Л. Дуров.
02.05 Т/с «Навіки Джулія».
02.50 Вісті-спорт.
03.00 Вісті.

03.30 Вісті-Москва.
03.45 Т/с «Злодійка».
04.30 Т/с «Ідіот».
05.20 Х/ф «Розклад на післязавтра».

06.45 Хроніки ХХ сторіччя.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00—09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.

09.10, 11.20, 12.50, 18.50, 20.30, 01.20 Погода.

09.15 Для тих, хто вдома.
09.30 Абетка безпеки.
09.35 Служба розшуку дітей.
09.40 Т/с «Дитя вовків». 3, 4 серії.

11.25 Закон є закон.
11.30 Служба розшуку дітей.
11.35 Військова студія «Гарт». «Весна перемог».

11.55 Дорога до Португалії. Євро-1968.

12.25 Вітаю вас...

13.00 Україна-Єс: шоу-програма «Нова Європа».

15.00 Вісті.

15.15 Проект ДНК «Святе письмо».

15.35 Десьте років балету «А-6». Частина 3.

16.10 Закон є закон.
16.20 Художня панорама.
16.40 Право.

17.00 Баскетбол. Чемпіонат України. МБК «Одеса» — БК «Київ».

18.55 Закон є закон.
19.00 Вісті.
19.10 Пісні Булата Окуджави.
19.40 Т/с «Земля і кров». Заключна серія.

20.35 Вечірня казка.
20.50 Лотерея «Кено».
21.00 Вісті.
21.30 Футбол. Ліга чемпіонів.

«Депортиво» (Ла-Корунья, Іспанія) — «Порту» (Португалія).

23.40—01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Футбольні діалоги.
01.55 Д/с «Палітра. Франческо».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телемагазин.
10.10 Д/с «Київ — місто-герой». Фільм 3. «Оборона». Фільм 4. «Як німці входили до Києва».

11.15 Торговий ряд.
11.20 Краса врятує світ.

КДРТРК

12.10 Пані, панночка, панянка.
12.25 Медичний центр «Довіра»
12.30 Вищий пілотаж.
12.50 Лікар Роман Довженко рекомендує.
12.55 На своїй землі.
13.20 Театральний Київ.
13.35 Краса і здоров'я.
13.40 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Мультфільми.
07.40 Т/с «Ундіна».
08.35 СВ-шоу. Т. Овсієнко.
09.05 Т/с «Земля кохання, земля надії».
14.00 Т/с «Земля кохання, земля надії».

14.55 Т/с «Екс клуб 7» в Іспанії». 1 серія.

15.30 Т/с «Бідна Настя».
16.30 Т/с «Всі жінки — відьми».
17.25 Т/с «Неможливі зелені очі». 1 серія.

18.30 Т/с «Ундіна».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.05 ТСН. Погода.
20.10 Чудесне прання.
20.15 Т/с «Бідна Настя».

21.15 Т/с «Агент національної безпеки-4». 1 серія.

22.25 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Таємниця двірських переворотів» — «Друга наречена імператора». 5 серія. ▲

00.35 ТСН.
00.55 Служба розшуку дітей.
01.00 Т/с «Оригінали». 1, 2 серії.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Погода.
06.05 Мелорама.
06.45 Д/ф «Чарівна сила мистецтва».

08.05 М/ф «Легенда про Велику Лапу».

09.25 Т/с «На безіменній висоті».

10.30 «Смачно» з Б. Бурдою.
11.05 Країна порад.
12.00 Т/с «Сімейні пута».

12.55 «Хроніка великих перемог». Сталінград. Нейтрона».

13.45 Х/ф «Летять журавлі».

15.35 Т/с «Янгол на дорогах».

16.35 Д/ф «Благословення на смерть».

17.10 Х/ф «Сім наречених єфрейтора Збруєва».

19.00 Ключовий момент.

20.00 Інформаційний канал «Подоробиці».

20.25 Хроніка великих перемог. Сталінград.

21.20 Т/с «На безіменній висоті».

22.30 Т/с «Бандитський Петербург-5». «Опер». ▲

23.45 Чемпіонат світу з хокею. 01.35 Т/с «Чоловіча робота-2». ▲
02.25 Т/с «Це життя». 03.10 Т/с «Мутанти-Х». ■
03.55 Погода.
04.05 Т/с «Земля-2».
04.50 Мультфільм для дорослих.
05.10 Т/с «Бандитський Петербург-5». «Опер». ▲

ІСТV

05.20 Х/ф «Надбання республіки».
07.40 Погода.
07.45 Мультфільми.
08.25 Погода.
08.30 Х/ф «Комедія суворого режиму».

10.05 Х/ф «Надбання республіки».
12.45 Факти. День. 13:00 12 негренят.
14.00 Х/ф «Таємниця Ордена».
15.45 М/с «Кмітлива Шерон».
16.10 Галопом по европах.
16.50 Х/ф «Лабіринт».

18.45 Факти. Вечір.
19.05 Х/ф «Тільки найсильніші».
21.05 Х/ф «Королева краси». ▲
22.50 12 негренят.
23.50 Х/ф «Пророцтво». ▲
01.35 Х/ф «Варіант «Омега». 1 серія.
02.45 Х/ф «Комедія суворого режиму».

04.10 Каламбур.

СТБ

07.05 Прогноз погоди.
07.10 Т/с «Пуаро Агати Крісті».
08.10 Прогноз погоди.
08.15 Ні пуху, ні пера.
08.35 Х/ф «Лікар Айболить».
10.00 Т/с «Наш Чарл».
11.00 Т/с «Володар звірів».

11.55 Прогноз погоди.
12.00 Д/ф «Світ дикої природи».
12.30 Х/ф «Принцеса цирку».
15.20 Т/с «Пуаро Агати Крісті».

16.25 Х/ф «Жандарм одружується».

18.15 Х/ф «Осінній марафон».

20.10 Х/ф «Жандарм та інопланетяни».

22.00 Вікна. Новини. Спорт.
22.15 Прогноз погоди.
22.20 Х/ф «Дотик убивці».

00.15 Т/с «Амазонка».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00-09.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.00 Вісті сільські.
09.20 Одвічні істини.
09.25, 11.50, 12.50, 14.45, 15.50, 17.20, 01.20 Погода.

09.30 Для тих, хто вдома.

09.45 Форсаж.

10.15 Знак Благодаті.

10.50 Служба розшуку дітей.

11.00 Вісті.

11.10 Для тих, хто вдома.

11.25 Аудієнція.

12.00 Перехрестя.

12.25 Вітаю вас…

13.05 «Сільський час» з К. Вороненко.

14.00 Абетка безпеки.

14.05 Клуб «Суперкниги».

14.25 Для тих, хто вдома.

14.40 Закон є закон.

14.55 Служба розшуку дітей.

15.00 Вісті.

15.10 Телемагазин.

15.25 Зірки, на сцену!
ЮНАЦЬКО-МОЛОДІЖНА
СТУДІЯ «5»

16.00 М/с «Кіту».

16.15 Студія «5».

16.50 Закон є закон.

17.00 Народна служба порятунку — 01.

17.25 Телефон податкової
служби — 007.

17.55 Межа.

18.25 Зелений коридор.

18.50 Вісті. Діловий світ.

19.10 Саме той.

19.30 Закон є закон.

19.40 Галерея.

20.05 Запитайте міністра.

20.35 Вечірня казка.

20.40 Суперлот, Кено.

20.50 Мегалот.

21.00 Вісті.

21.30 Футбол. Ліга чемпіонів.
«Челсі» (Лондон, Англія) —
«Монако» (Франція).

23.40-01.18 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ (НІЧНИЙ КАНАЛ)

01.25 Д/ф «Палітра. Чжі Тао».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Телемагазин.

10.05 Д/с «Київ — місто-герой».

Фільм 5. «Окупація. Рік перший». Фільм 6. «Окупація. 1942-1943 роки».

11.25 Торговий ряд.

11.30 Всеукраїнський дитячий фестиваль класичної музики «Весняна рапсодія». Частина 1.

КДРТРК

12.00 За київським часом.

12.10 Світ авіації і туризму.

12.45 Лікар Роман Довженко

рекомендує.
12.50 Люди і долі.
13.20 Краса і здоров'я.
13.30 За київським часом.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Мультифільми.

07.40 Т/с «Ундіна».

08.30 СВ-шоу. А.Свиридова.

09.05 Т/с «Земля кохання, земля надії».

14.00 Т/с «Земля кохання, земля надії».

14.55 Т/с «Ес клуб 7 в Іспанії». 2 серія.

15.30 Т/с «Бідна Настя».

16.25 Т/с «Всі жінки — відьми».

17.25 Х/ф «Неможливі зелені очі». 2 серія.

18.30 Т/с «Ундіна».

19.30 ТСН.

20.00 ТСН. Проспорт.

20.05 ТСН. Погода.

20.10 Чудесне прання.

20.15 Т/с «Бідна Настя».

21.15 Т/с «Агент національної безпеки-4». 2 серія.

22.25 «Імперія кіно» представляє. Х/ф «Тасмниці двірських переворотів» — «Смерть юного імператора». 6 серія. ▲

00.45 ТСН.

01.05 Служба розшуку дітей.

01.10 Т/с «Оригінали». 3, 4 серії.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

06.00 Новини.

06.05 Мультифільм.

06.25 Бадьорого ранку!

07.00 Подробиці. Економічний

огляд.

07.10 Новини.

07.25 Англійський алфавіт для дітей.

07.35 Уроки обережності.

08.00 Новини.

08.20 Народна платформа.

08.25 Т/с «На безімennій висоті».

09.00 Новини.

09.35 Мультифільм.

10.00 Шанс. Model.ua.

11.05 Країна рад.

12.00 Новини.

12.20 Т/с «Сімейні пута».

13.20 Хроніка великих перемог.

Сталінград.

14.20 М/с «Каспер».

14.50 М/с «Назад до

майбутнього».

15.15 Т/с «Янгол на дорогах».

16.00 Новини.

16.20 Дійові особи.

16.55 Народна платформа.

17.00 Я все про вас знаю.

18.00 Новини.

18.05 Т/с «Жінка з ароматом кави».

19.00 Ключовий момент.

20.00 Інформаційний канал «Подробиці».

20.40 Хроніка великих перемог.

Курська дуга.

21.20 Т/с «На безімennій висоті».

22.30 Т/с «Бандитський Петербург-5». «Опер». ▲

23.30 Подробиці. Підсумки дня.

23.55 Телевізійна служба

розшуку дітей.

00.00 Чемпіонат світу з хокею.

1/4 фіналу.

02.00 Х/ф «Чоловіча робота-2».Заклучна серія. ▲

02.50 Т/с «Це життя».

03.30 Т/с «Мутанти-Х». ■

04.15 Погода.

04.25 Т/с «Земля-2».

05.10 Т/с «Бандитський Петербург-5». «Опер». ▲

ІСТV

04.40 Х/ф «По вулиці комод водили».

05.45 Т/с «Династія».

06.35 Служба розшуку дітей.

06.40 300 сек/год.

06.45 М/с «Пелсвік».

07.15 М/с «Кмітлива Шерон».

07.45 Факти. Ранок.

07.50 Длові факти.

07.55 Спорт.

08.00 Погода.

08.05 300 сек/год.

08.10 Каламбур.

08.45 Факти. Ранок.

08.55 Спорт.

09.00 Погода.

09.05 Т/с «Рятувальний патруль «Гавай».

09.55 Т/с «Людина-невидимка».

10.55 Дівочі сльози.

11.50 Т/с «Затока Доусона».

12.45 Факти. День.

13.00 12 негренят.

14.00 Х/ф «Тільки найсильніші».

16.00 М/с «Кмітлива Шерон».

16.25 М/с «Черепашки-мутанти ніндзя. Нові пригоди».

16.55 Т/с «Вайпер».

17.50 Дівочі сльози.

18.45 Факти. Вечір.

19.00 Погода.

19.10 Каламбур.

19.45 Х/ф «Потрійний удар».

21.45 Факти. Підсумок дня.

22.00 Спорт.

22.05 Погода.

22.15 12 негренят.

23.10 Х/ф «Пророцтво». ▲

01.05 «Третя зміна» представляє: х/ф «Мішені» ▲. 02.50 Х/ф «Варіант «Омега». 2 серія.

Каламбур.

СТБ

06.40 Прогноз погоди.

06.45 Х/ф «Розіграш».

08.30 Красидва квартира.

08.55 Прогноз погоди.

09.00 Принцип доміно.

10.20 Х/ф «Господар тайги».

12.00 Д/ф «Світ дикої природи».

12.40 Х/ф «Жандарм та інопланетяни».

14.30 Х/ф «Розіграш».

16.35 Принцип доміно.

17.50 Вікна. Столиця.

18.00 Х/ф «Господар тайги».

20.00 Х/ф «Жандарм і жандарметки».

22.00 Вікна. Новини.

22.20 Вікна. Спорт.

22.25 Прогноз погоди.

22.30 Х/ф «Таємний план». ▲

00.25 Вікна. Кримінал.

00.35 Прогноз погоди.

00.40 Т/с «Амазонка».

НОВИЙ КАНАЛ

06.30, 07.00, 07.30, 08.05, 08.45 Підйом.

07.00 Репортер.

07.05 М/с «Пригоди Джекі Чана».

08.00 Репортер-бізнес.

08.15 За гроші.

09.00 Репортер.

09.10 Т/с «Клоун».

10.05 Т/с «Полювання на

Попелюшку».

11.00 Т/с «Комісар Рекс».

12.00 Шоу І. Найди.

13.00 Х/ф «Міняємося воротами».

14.35 М/с «Скубі Ду».

14.55 М/с «Пригоди Джекі Чана».

15.20 М/с «Мисливці за привидами».

15.40 М/с «Седрік».

16.05 Т/с «Бунтівний шлях-2».

17.10 Т/с «Баффі — переможниця вампірів-3».

18.05 Т/с «Клоун».

19.00 Репортер.

19.20 Погода.

19.30 Т/с «Комісар Рекс».

20.25 Кунсткамера. BEST.

21.05 «Вікна» з Д. Нагієвим.

22.05 Х/ф «Акула юрського періоду». ▲

23.50 Репортер.

00.10 Погода.

00.20 Зона ночі.

00.25 Служба розшуку дітей.

00.30 Т/с «Нікіта-3».

01.20 Зона ночі.

01.45 Т/с «Полювання на Попелюшку».

02.35 Зона ночі.

02.40 Т/с «Баффі — переможниця вампірів-3».

03.25 Зона ночі.

03.30 Кунсткамера. BEST.

03.55 Зона ночі.

04.00 «Вікна» з Д. Нагієвим.

04.50 Т/с «Нікіта-3».

05.30 Т/с «Бунтівний шлях-2».

ПЕРШИЙ КАНАЛ.

ВСЕСВІТНЯ МЕРЕЖА

07.00 Новини.

07.10 Телеканал «Добрий ранок».

08.00 Новини.

08.20 Телеканал «Добрий ранок».

09.00 Т/с «Інспектор Деррик».

10.00 Д/ф «Долари за півціни». Справа 2003 року.

10.30 Подорожі натураліста.

11.00 Новини (із субтитрами).

11.20 Т/с «Берег мрії».

12.10 Людина і закон.

12.50 «Сралаш».

13.00 Місто жінок.

14.00 Новини (із субтитрами).

14.20 Х/ф «Француз». 1 серія.

15.10 Крила. «Нічний

мисливець».

15.40 Смак.

16.00 Покоління переможців.

Бобров — Тарасов.

17.00 Новини.

17.20 Жарт за жартом.

17.50 Чекай на мене.

18.50 Велике прання.

20.00 Час.

20.35 Х/ф «Чекаю і сподіваюся». 1 серія.

21.50 Жарт за жар

РІЧНИЙ ФІНАНСОВИЙ
ЗВІТ ВАТ
«АГРОКОМБАНК»

Річний Баланс
станом на кінець дня 31 грудня 2003

Рядок	Найменування статті	Примітки	2003	тис.грн. 2002
1	Активи		7483	3445
2	Грошові кошти та залишки в НБУ			
3	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	11	2390	0
4	Кошти в інших банках	12	6620	2424
5	Цінні папери на продаж	13	18021	6934
6	Кредити та заборгованість клієнтів	14	37912	32473
7	Інвестиційні цінні папери	15	1096	7085
8	Інвестиції в асоційовані і дочірні компанії	16	0	0
9	Основні засоби та нематеріальні активи	17	5271	5463
10	Нараховані доходи до отримання	18	1082	596
11	Інші активи	19	3389	367
12	Усього активів		83264	58787
13	Зобов'язання			
14	Кошти банків		5188	5759
15	Кошти клієнтів	20	46478	23214
16	Інші депозити	21	0	0
17	Боргові цінні папери, емітовані банком	22	0	0
18	Нараховані витрати до сплати	23	480	165
19	Інші зобов'язання	24	1914	732
20	Усього зоб'язань		54060	29870
21	Власний капітал			
22	Статутний капітал	25	20551	20551
23	Капіталізовані дивіденди		0	0
24	Акції, викуплені в акціонерів		0	0
25	Емісійні різниці		0	0
26	Резерви та інші фонди банку		288	262
27	Результати переоцінки необоротних активів		2766	2766
28	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років		5312	4835
29	Прибуток/збиток за звітний рік		287	503
30	Усього власного капіталу		29204	28917
31	Усього пасивів		83264	58787

Голова Правління
Головний бухгалтер

Новіков О.М.
Маліновська В.В.

Звіт про фінансові результати
за станом на кінець дня 31 грудня 2003 року
ВАТ «Агрокомбанк»

Рядок	Найменування статті	2003	тис.грн. 2002
1.1	Процентний дохід	8430	5560
1.2	Процентні витрати	(5812)	(2239)
2	Чистий процентний дохід	2618	3321
3	Комісійний дохід	1142	575
4	Комісійні витрати	(597)	(167)
5	Чистий комісійний дохід	575	408
6	Дохід у вигляді дивідендів	0	7
7	Чистий торговельний дохід	1107	106
8	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	71	(547)
9	Прибуток від інвестицій в асоційовані та дочірні компанії	0	0
10	Інший дохід	29	28
11	Операційний дохід	4400	3323
12	Збиток від інвестицій в асоційовані та дочірні компанії	0	0
13	Загальні адміністративні витрати	(1787)	(1499)
14	Витрати на персонал	(581)	(609)
15	Інші витрати	(538)	(353)
16	Прибуток від операцій	1494	862
17	Чисті витрати на формування резервів	(1135)	(172)
18	Прибуток до оподаткування	359	690
19	Витрати на податок на прибуток	(74)	(187)
20	Прибуток після оподаткування	285	503
21	Непередбачені доходи/витрати	287	0
22	Чистий прибуток/ збиток банку	0,01	503
23	Чистий прибуток на одну просту акцію	0,01	0,02
24	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0,01	0,02

Голова Правління
Головний бухгалтер

О.М. Новіков
В.В. Маліновська

Звіт про рух грошових коштів
(за непрямим методом)
за станом на кінець дня 31 грудня 2003 року
ВАТ «Агрокомбанк»

Рядок	Найменування статті	2003	2002
-------	---------------------	------	------

I Операційна діяльність

1	Чистий прибуток (збиток поточного періоду	287	503
2	Поправки чистого прибуткок		
3	Нараховані витрати	314	142
4	Нараховані доходи	(485)	162
5	Амортизація основних засобів	819	433
6	Резерви під сумнівні борги, знецінення активів	1135	172
7	Торговельний результат	(11)	(203)
8	Нарахований та відстрочений податок	(85)	629
9	Прибуток (збиток) від продажу інвестицій	(38)	572
10	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії		
11	Амортизація дисконту і премії цінних пап ерів	(2068)	(1510)
12	Інший рух коштів, які не є грошовими	248	(93)
13	Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	116	807
14	Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	(3842)	1642
15	Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(6314)	(13281)
16	Зменшення (збільшення) інших активів	145	(153)
17	Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	1989	-
18	Збільшення (зменшення) коштів інших банків	(2560)	4699
19	Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	22080	19930
20	Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	2486	(39)
21	Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	(13271)	(6934)
22	Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	713	5864
23	Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	829	6671

II. Інвестиційна діяльність

23	Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	7874	(4160)
24	Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії		
25	Зменшення (збільшення) інвестицій у дочірні установи		
26	Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(3729)	(1747)
27	Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	4145	(5907)

III. Фінансова діяльність

28	Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу		
29	Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань		
30	Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу		
31	Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду		
32	Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності		
33	Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	4974	764
34	Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	5869	5105
35	Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	10843	5869

Голова Правління
Головний бухгалтер

О.М. Новіков
В.В. Маліновська

Звіт про власний капітал
за станом на кінець дня 31.12.2003 р.

Рядок	Найменування статті	Примітки	Статутний капітал, зареєстро-ваний, сплачений	Викуплені власні акції	Капіталізовані дивіденди	Емісійні різниці	Резерви та інші фонди банку	Нерозподілений прибуток	Результати переоцінки	Капітал, резерв та інші фонди усього
1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Залишок на 1 січня звітного року		20551				262	5338	2766	28917
2	Коригування:	1.2								
3	Зміна облікової політики									
4	Виправлення помилок	1.2	20551				262	5338	2766	28917
5	Скоригований залишок на початок року									
6	Переоцінка необоротних активів									
7	Сума результатів переоцінки необоротних активів у разі їх вибуття									
8	Чистий прибуток звітного року							287		287
9	Розподіл прибутку до загальних резервів банку							(26)		
10	Розподіл прибутку до резервних фондів									
11	Розподіл прибутку до інших фондів банку									
12	Дивіденди, що сплачені у звітному році									
13	Дивіденди, що капіталізовані у звітному році									
14	Сплата до раніше зареєстрованого статутного капіталу									
15	Внески за акціями нового випуску									
16	Викуплені власні акції									
17	Продаж раніше викуплених власних акцій									
18	Анульовані раніше викуплені акції		20551							
19	Залишок за станом на кінець дня 31 грудня звітного року						288	5599	2766	29204

Голова Правління
Головний бухгалтер

О.М. Новіков
В.В. Маліновська

Аудиторський висновок

незалежного аудитора аудиторської фірми "Аналітик"
за наслідками аудиту річної фінансової звітності за 2003 рік

ВАТ "Агрокомбанк"

Раді акціонерів

Правлінню

Аудиторська фірма "Аналітик" на підставі договору від 11 листопада 2003 р. № 86/68 провела аудит річного фінансового звіту, що додається, у вигляді балансу, звіту про прибутки та збитки, звіту про власний капітал, звіту про рух грошових коштів та приміток відкритого акціонерного товариства "Аграрний комерційний банк" (далі - Банк) за період з 1 січня 2003 р. по 31 грудня 2003 р.

Відповідальність стосовно зазначеної фінансової звітності несе керівництво Банку.

Нашим обов'язком є висловлення висновку щодо засвідчення цієї фінансової звітності на підставі проведеного аудиту.

Ми провели нашу перевірку у відповідності з вимогами Закону України "Про аудиторську діяльність", Закону України "Про банки і банківську діяльність", нормативних актів Національного банку України та Міжнародних стандартів аудиту, прийнятих в якості національних стандартів аудиту в Україні. Ці нормативи вимагають, щоб планування та проведення аудиту було спрямоване на одержання розумних підтверджень щодо відсутності у фінансовій звітності суттєвих помилок.

Під час аудиту зроблені дослідження шляхом тестування доказів на обґрунтування сум та інформації, розкритих у фінансовій звітності, а також оцінку відповідності застосованих принципів обліку нормативним вимогам щодо організації бухгалтерського обліку та звітності в Україні, чинних протягом перевіряемого періоду.

На думку аудитора, проведена аудиторська перевірка забезпечує розумну основу для аудиторського висновку.

Фінансова звітність підготовлена на основі дійсних даних бухгалтерського обліку і повно та достовірно подає фінансову інформацію про Банк станом на кінець дня 31.12.2003 р. згідно з нормативними вимогами щодо бухгалтерського обліку та звітності в Україні.

В результаті проведення аудиту встановлено, що надана інформація в усіх суттєвих аспектах дає дійсне і повне уявлення про реальний стан активів та пасивів Банку, результати його операцій і рух коштів за 2003 рік. Система бухгалтерського обліку, що використовується Банком, відповідає законодавчим та нормативним вимогам.

Надаючи наш висновок без зауважень, ми привертаємо увагу на розділ фінансового звіту "Загальна інформація про діяльність банку" де зазначено, що Рішенням Головного управління НБУ по м. Києву та Київській області з питань нагляду та регулювання діяльності банківських установ від 16.10.03 р. № 03456 "Про зупинення здійснення окремих операцій ВАТ "Агрокомбанк" зупинено здійснення операцій з валютними цінностями в частині ведення кореспондентських рахунків банків (нерезидентів) у грошовій одиниці України на строк до 01.04.2004 р.

Це рішення пов'язане з тим, що на звітну дату розмір капіталу Банку не є достатнім для виконання окремих ліцензійних вимог, щодо розміру капіталу, а саме виконання операцій, які потребують наявності регулятивного капіталу не менше 5 млн. євро у звітному році.

16 березня 2004 року
місто Київ

Голова правління АФ "Аналітик" І.О. Каштанова
Сертифікат аудитора: серія АБ № 000052

Баланс

за 1 квартал 2004 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець поперед-нього фінансового року
1.	АКТИВИ	8121	7483
2.	Грошові кошти та залишки в НБУ	2997	2390
3.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ		
4.	Кошти в інших банках	15024	6620
5.	Цінні папери на продаж	19214	18021
6.	Кредити та заборгованість клієнтів	4445	37912
7.	Інвестиційні цінні папери	0	1096
8.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0
9.	Основні засоби та нематеріальні активи	5144	5271
10.	Нараховані доходи до отримання	1180	1082
11.	Інші активи	3026	3389
12.	Усього активів	99163	83264
13.	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
14.	Кошти банків	8039	5188
15.	Кошти клієнтів	60600	46478
16.	Інші депозити	0	0
17.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
18.	Нараховані витрати до сплати	624	480
19.	Інші зобов'язання	661	1914
20.	Усього зоб'язань	69924	54060
21.	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
22.	Статутний капітал	20551	20551
23.	Капіталізовані дивіденди	0	0
24.	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
25.	Емісійні різниці	0	0
26.	Резерви та фонди банку	288	288
27.	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	2766	2766
28.	Результат минулих років	5312	5312
29.	У тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
30.	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	287	287
31.	Збиток звітного року, що очікують затвердження	0	0
32.	Результат поточного року	35	0
33.	Усього власного капіталу	29239	29204
34.	Усього пасивів	99163	83264

Голова Правління
Головний бухгалтер

О. М. Новіков
В. В. Маліновська

КВАРТАЛЬНИЙ ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ
ВАТ «АГРАРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК»

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках»
за 1 квартал 2004 року

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець поперед-нього фінансо-вого року	(тис. грн.) Зміни після дати останньої річної звітності (+,-)
1.	Гарантії, що надані клієнтам	157	854	-697
2.	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	2345	4957	-2612
5.	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6.	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7.	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8.	Надана застава	10315	8483	+1832
9.	Усього	12817	14295	-1477

Голова Правління
Головний бухгалтер

О. М. Новіков
В. В. Маліновська

Звіт про фінансові результати

за 1 квартал 2004 року

(тис. грн.)

Рядок:	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1.	Чистий процентний дохід	254	784
2.	Чистий комісійний дохід	330	114
3.	Дивідендний дохід	0	0
4.	Чистий торговельний дохід	218	156
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6.	Прибуток від довгострокових ін-вестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	(28)	7
8.	Усього доходів	774	1061
9.	Загальноадміністративні витрати	(551)	(519)
10.	Витрати на персонал	(160)	(137)
11.	Прибуток від операцій	63	405
12.	Чисті витрати на формування резервів	(28)	(235)
13.	Прибуток до оподаткування	35	170
14.	Податок на прибуток	0	0
15.	Прибуток після оподаткування	35	170
16.	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17.	Чистий прибуток/збиток банку	35	170
18.	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0	0

Голова Правління
Головний бухгалтер

О. М. Новіков
В. В. Маліновська

Баланс				Квартальний фінансовий звіт			
Рядок	Найменування статті	За 1-й квартал 2004 р.	(тис. грн.)		БАТ АБ „Укргазпромбанк”		
			За 2003 р.		за 1-й квартал 2004 р.		
Звіт про фінансові результати							
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)					
		На звітну дату кварталу					
		1-й квартал 2004 р.	1-й квартал 2003 р.				
1	АКТИВИ						
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	5612	4259				
2	Кошти в інших банках	97039	86826				
3	Цінні папери на продаж	280	0				
4	Кредити та заборгованість клієнтів	131629	137651				
5	Інвестиційні цінні папери	0	27287				
6	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0				
7	Основні засоби та нематеріальні активи	28221	1199				
8	Нараховані доходи до отримання	2432	2403				
9	Інші активи	1427	206				
10	Усього активів	266640	259831				
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ							
11	Кошти банків	119602	94949				
12	Кошти клієнтів	73110	75857				
13	Нараховані витрати до сплати	1822	1177				
14	Інші зобов'язання	1179	18131				
15	Усього зобов'язань	195713	190114				
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ							
16	Статутний капітал	18200	18200				
17	Акції, викуплені у акціонерів	(76)	(25)				
18	Резерви	3269	3269				
19	Результат минулих років	39991	39991				
20	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	8282	8282				
21	Результат поточного року	1261	0				
22	Усього власного капіталу	70927	69717				
23	Усього пасивів	266640	259831				

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках".

Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)		
		За 1-й квартал 2004 р.	За 2003р.	Зміни після дати річної звітності за 2003 р. (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	0	133	-133
2.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	5065	-5065
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	27626	38906	-11280
4.	Усього	27626	44104	-16478

Голова Правління
Головний бухгалтер

Стовбчатий Л.В.
Ліщенко Н.В.

БАЛАНС БАТ "Електрон Банк" Ліцензія НБУ № 31 від 13.12.01 р.			Фінансова звітність БАТ "Електрон Банк" за 1-й квартал 2004 року		
			Звіт про фінансові результати БАТ "Електрон Банк"		
			(тис. грн.)		
Найменування статті	01/04/04	01/01/04	Найменування статті	01/04/04	01/04/03
АКТИВИ					
Грошові кошти та залишки в НБУ	11349	21911	Чистий процентний дохід	3550	2898
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	-	16	Чистий комісійний дохід	1447	1228
Кошти в інших банках	44788	32397	Дивідендний дохід	1	-
Цінні папери на продаж	1023	-	Чистий торговельний дохід	143	249
Кредити та заборгованість клієнтів	167050	157292	Інший операційний дохід	315	176
Інвестиційні цінні папери	1	1159	Усього доходів	5456	4551
Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	448	448	Загальноадміністративні витрати	(1442)	(1105)
Основні засоби та нематеріальні активи	35114	33857	Витрати на персонал	(2712)	(1765)
Нараховані доходи до отримання	509	123	Прибуток від операцій	1302	1681
Інші активи	3594	1422	Чисті витрати на на формування резервів	(437)	48
Усього активів	263876	248625	Прибуток до оподаткування	865	1729
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ					
Кошти банків	29278	23421	Податок на прибуток	(315)	(499)
Кошти клієнтів	171088	161862	Прибуток після оподаткування	550	1230
Боргові цінні папери, емітовані банком	1600	1600	Чистий прибуток/ збиток банку	550	1230
Нараховані витрати до сплати	3269	2635	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн)	0,01	0,02
Інші зобов'язання	760	648	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію(грн)	0,01	0,02
Усього зобов'язань	205995	190166			
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ					
Статутний капітал	34540	32008			
Акції, викуплені в акціонерів	(49)	(205)			
Емісійні різниці	270	270			
Резерви та фонди банку	6168	3796			
Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	16402	16402			
Прибуток звітного року,що очікує затверджен.	-	6188			
Результат поточного року	550				
Усього власного капіталу	57881	58459			
Усього пасивів	263876	248625			
"Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" БАТ "Електрон Банк"					
			(тис.грн.)		
Найменування статті	01/04/04	01/01/04	Зміни(+;-)		
Гарантії, що надані клієнтам	1680	1120	560		
Зобов'язання з кредитування,які надані клієнтам	9413	11147	(1734)		
Надана застава	24701	16263	8438		
УСЬОГО	35794	28530	7264		
Голова Правління			Л.Н.Загородня		
Головний бухгалтер			Н.Я.Пальчевська		

БАЛАНС			Фінансова звітність		
за 1 квартал 2004 року			за І квартал 2004 р.		
Найменування статті	(тис. грн.)		Відкрите акціонерне товариство "Банк "Демарк"		
	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	ЗАВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ		
			за 1 квартал 2004р.		
Найменування статті	(тис. грн.)				
	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року			
АКТИВИ					
Грошові кошти та залишки в НБУ	3472	2462			
Кошти в інших банках	21306	14570			
Цінні папери на продаж	529	0			
Кредити та заборгованість клієнтів	59235	58149			
Інвестиційні цінні папери	0	540			
Основні засоби та нематеріальні активи	17082	17045			
Нараховані доходи до отримання	1019	953			
Інші активи	238	470			
Усього активів	102881	94189			
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ					
Кошти банків	12794	5342			
Кошти клієнтів	62323	60266			
Нараховані витрати до сплати	842	863			
Інші зобов'язання	711	1984			
Усього зобов'язань	76670	68455			
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ					
Статутний капітал	12 000	12000			
Емісійні різниці	466	466			
Резерви та фонди банку	4104	4104			
Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	8773	8773			
Прибуток звітного року, що очікує затвердження	391	391			
Результат поточного року	477	0			
Усього власного капіталу	26211	25734			
Усього пасивів	102881	94189			
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за Іквартал 2004р.					
Найменування статті	(тис.грн)				
	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)		
Гарантії, що надані клієнтам	451	228	+223		
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	4886	2910	+1976		
Надана застава	9000	4000	+5000		
Усього	14337	7138	+7199		

Фінансова звітність ТОВ "Укрпромбанк" м.Київ за І квартал 2004 р. ТОВ "Укрпромбанк" м.Київ				
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)		
		На 01.04.2004 р.	На кінець 2003 року	
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	42 366	29 735	
2.	Кошти в інших банках	171 804	122 079	
3.	Кредити та заборгованість клієнтів	988 174	790 431	
4.	Основні засоби та нематеріальні активи	49 889	43 765	
5.	Нараховані доходи до отримання	16 948	14 467	
6.	Інші активи	7 791	6 335	
	Усього активів	1 276 972	1 006 812	
7.	Зобов'язання			
7.	Кошти банків	179 047	82 319	
8.	Кошти клієнтів	901 033	786 130	
9.	Нараховані витрати до сплати	11 210	8 788	
10.	Інші зобов'язання	67 042	13 444	
	Усього зобов'язань	1 158 332	890 681	
11.	Власний капітал			
11.	Статутний капітал	110 000	110 000	
12.	Резерви та фонди банку	1 200	1 200	
13.	Результат минулих років	2 479	2 479	
14.	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	2 452	2 452	
15.	Результат поточного року	2 509	0	
	Усього власного капіталу	118 640	116 131	
	Усього пасивів	1 276 972	1 006 812	
Голова Правління		О.С.Солтус		
Головний бухгалтер		О.В.Булієнко		
Звіт про фінансові результати				
за І квартал 2004 року				
ТОВ "Укрпромбанк" м.Київ				
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)		
		На 01.04.	2004 року	2003 року
1	Чистий процентний дохід		21 561	3 496
2	Чистий комісійний дохід		4 515	742
3	Дивідендний дохід		0	0
4	Чистий торговельний дохід		605	97
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів		0	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій		0	0
7	Інший операційний дохід		10	2
8	Операційний дохід		26 691	4 337
9	Загальноадміністративні витрати		(8 508)	(1 879)
10	Витрати на персонал		(7 597)	(1 869)
11	Прибуток від операцій		10 586	589
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги		(8 077)	(236)
13	Прибуток до оподаткування		2 509	353
14	Податок на прибуток		0	(33)
15	Прибуток після оподаткування		2 509	320
16	Непередбачені доходи / витрати		0	0
17	Чистий прибуток / збиток банку		2 509	320
18	Чистий прибуток на одну просту акцію		0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію		0	0
Голова Правління		О.С.Солтус		
Головний бухгалтер		О.В.Булієнко		
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"				
за І квартал 2004 р.				
ТОВ "Укрпромбанк" м.Київ				
Рядок	Найменування статті	(тис. грн.)		
		На 01.04. 2004 р.	На кінець 2003 року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1.	Гарантії, що надані клієнтам	39	0	39
2.	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	112 900	58 835	54 065
5.	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6.	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7.	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8.	Надана застава	28 199	43 400	-15 201
9.	Усього	141 138	102 235	38 903
Інформація за приміткою "Рахунки довірного управління" станом на кінець 2003р. та 01.04.2004р.- відсутня.				
Голова Правління		О.С.Солтус		
Головний бухгалтер		О.В.Булієнко		

Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в) № 15/78-б від 30.03.04 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «Укренергогруп» (м. Київ, вул. Предславинська, 35, корп. 11, код 25639803, р/р 2600100530122 в АКБ «Правексбанк», МФО 321983).

Ліквідатор Дяченко Сергій Вікторович (Ліцензія № 047796 від 15.10.2001 р.), тел. 236-11-17.

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області від 13.04.2004 року в справі № Б 24/45/04 приватне підприємство «Зерноторгова компанія» (код ЄДРПОУ 31576807, адреса: м. Дніпропетровськ, вул. Коробова, буд. 3а) в порядку ст. 52 ЗУ «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» визнано банкрутом, відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Рябчия С. В. (ліц. № 047446, адреса: 49700, м. Дніпропетровськ, вул. Панікахі, б. 2). Кредитори можуть в місячний термін направити ліквідатору заяви з вимогами до банкрута.

Господарський суд Луганської області (91000, м. Луганськ, пл. Героїв БВВ, 3а) постановою від 11.03.2004 року у справі № 9/1616 визнав банкрутом ЗАТ «Луганське інструментальне виробниче об'єднання», 91000, м. Луганськ, вул. Рудя, ідент. код 00222097, р/р 2600706000076 в ЛФ АКБ «Правекс-банк» м. Луганська, МФО 3045

ОГОЛОШЕННЯ

Фінансовий звіт Відкритого акціонерного товариства "Акціонерний комерційний банк "Прикарпаття"

Баланс			
Найменування статті	тис. грн.		
	на 01 січня 2003 року	на 01 січня 2004 року	на 01 квітня 2004 року
Активи			
Грошові кошти та залишки в НБУ	3100	4764	5579
Кошти в інших банках	6876	31090	28140
Цінні папери на продаж	11	336	460
Кредити та заборгованість клієнтів	53786	74498	82780
Інвестиційні цінні папери	311	127	0
Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	1	16	16
Основні засоби та нематеріальні активи	25218	26961	27029
Нараховані доходи до отримання	809	1312	1311
Інші активи	9553	873	1226
Всього, активів	99665	139977	146541
Зобов'язання			
Кошти банків	5641	23496	28683
Кошти клієнтів	64752	83089	84353
Нараховані витрати до сплати	447	727	757
Інші зобов'язання	532	3145	3169
Всього, зобов'язаннь	71372	110457	116962
Капітал			
Статутний капітал	16000	16000	16000
Резерви	416	427	427
Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	9990	10896	10896
Результат минулих років	1655	1871	1871
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	232	326	326
Результат поточного року	0	0	59
Всього, власного капіталу	28293	29520	29579
Всього, пасивів	99665	139977	146541

Голова Правління	Б.Т.Заріцький
Головний бухгалтер	М.В.Марціновська

Звіт про фінансові результати				
Найменування статті	тис. грн.			
	на 01 січня 2003 року	на 01 січня 2004 року	на 01 квітня 2003 року	на 01 квітня 2004 року
Чистий процентний дохід	570	1963	414	478
Чистий комісійний дохід	1944	2915	512	780
Дивідендний дохід	15	0	0	0
Чистий торговельний дохід	1196	852	183	168
Інший операційний дохід	141	117	26	30
Всього, доходів	3866	5847	1135	1456
Загальноадміністративні витрати	(2033)	(2479)	(612)	(695)
Витрати на персонал	(1897)	(2332)	(522)	(696)
Прибуток від операцій	(64)	1036	1	65
Витрати на формування резервів	483	(580)	13	(4)
Прибуток до оподаткування	419	456	14	61
Податок на прибуток	(187)	(130)	(2)	(2)
Прибуток після оподаткування	232	326	12	59
Непередбачені доходи/витрати	0	0	0	0
Чистий прибуток/збиток	232	326	12	59

Примітка "Зобов'язання, які обліковуються на позабалансових рахунках"			
Найменування статті	тис. грн.		
	на 01 січня 2004 року	на 01 квітня 2004 року	Зміни за I квартал 2004 року
Гарантії, що надані клієнтам	61	0	(61)
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	760	669	(91)
Надана застава	24071	26983	2912
Всього	24892	27652	2760

Примітка "Рахунки довірчого управління"			
Найменування статті	тис. грн.		
	на 01 січня 2004 року	на 01 квітня 2004 року	Зміни за I квартал 2004 року
Активні рахунки довірчого управління	211	211	0
Інші активи в довірчому управлінні	211	211	0
Пасивні рахунки довірчого управління	211	211	0
Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління	211	0	0

Звіт про рух грошових коштів		
Найменування статті	тис.грн.	
	2003 рік	2002 рік
I. ОПЕРАЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ		
Процентні доходи, що отримані	11057	8478
Процентні витрати, що сплачені	(9094)	(7908)
Комісійні доходи, що отримані	3163	2192
Комісійні витрати, що сплачені	(248)	(248)
Дивіденди від довгострокових інвестицій		
в асоційовані компанії, що отримані		15
Інші доходи, що отримані	117	141
Інші витрати, що сплачені	(3096)	(1540)
Реалізовані результати від торговельних операцій	748	949
Виплати працівникам банку	(2302)	(1897)
Податок на прибуток, що сплачений	(130)	(187)
Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку	215	(5)

Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам	(8713)	696
Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам	(20712)	(15595)
Зменшення (збільшення) інших активів	8599	(3530)
Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України	(770)	1100
Збільшення (зменшення) коштів інших банків	18626	(1134)
Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків	17645	16006
Збільшення (зменшення) інших зобов'язань	379	1229
Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж	(325)	2
Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності	14729	(1226)
Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності	14944	(1231)
II. ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ		
Реалізація (придбання) інвестиційних паперів	185	(153)
Зменшення (збільшення) інвестицій в асоційовані компанії	(15)	3
Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів	(838)	(6781)
Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності	(668)	(6931)
III. ФІНАНСОВА ДІЯЛЬНІСТЬ		
Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань	3000	
Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу		3958
Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності	3000	3958
Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів	17276	(4204)
Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року	5023	9464
Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року	22188	5023
IV. Вплив змін курсів валют	111	237

Зміни та рух капіталу за 2003 рік					
Найменування статті	тис.грн.				
	Статутний капітал, зареєстрований, сплачений	Викуплені власні акції	Резерви та інші фонди банку	Нерозподілений прибуток	Результати переоцінки
Залишок на 01 січня 2003 року	16000		416	1887	9990
Скоригований залишок на початок 2003 року	16000		416	1887	9990
Переоцінка необоротних активів					906
Чистий прибуток 2003 року				326	906
Розподіл прибутку до резервних фондів			11	(11)	326
Дивіденди, що капіталізовані у звітному періоді				(5)	(5)
Викуплені власні акції		(5795)			(5795)
Продаж раніше викуплених власних акцій		5795			5795
Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2003 року	16000		427	2197	10896

Залишок на 01 січня 2003 року	16000	416	1887	9990	28293
Скоригований залишок на початок 2003 року	16000	416	1887	9990	28293
Переоцінка необоротних активів				906	906
Чистий прибуток 2003 року				326	906
Розподіл прибутку до резервних фондів			11	(11)	326
Дивіденди, що капіталізовані у звітному періоді				(5)	(5)
Викуплені власні акції		(5795)			(5795)
Продаж раніше викуплених власних акцій		5795			5795
Залишок за станом на кінець дня 31 грудня 2003 року	16000		427	2197	29520

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області від 13.04.2004 року в справі № Б 24/46/04 товариство з обмеженою відповідальністю «Агро плюс» (код ЄДРПОУ 32688108, адреса: м. Дніпропетровськ, проспект Героїв, б. 10, оф. 178) в порядку ст. 52 ЗУ «Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом» визнано банкрутом, відносно нього відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Рябчия С. В. (ліц. № 047446, адреса: 49700, м. Дніпропетровськ, вул. Панікахі, б. 2). Кредитори можуть в місячний термін направити ліквідатору заяви з вимогами до банкрута.

Закрите акціонерне товариство «Близнюківське хлібоприймальне підприємство», код 31378622, зареєстроване за адресою: Харківська обл., смт. Близнюки, вул. Комсомольська, 11, повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом 2-х місяців.

Баланс			
Ря-док	Найменування статті	на 01.04. 2004р.	
		На 01.04. 2004р.	На 01.01. 2004р.
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	32277	28185
2	Кошти в інших банках	37572	46687
3	Кредити та заборгованість клієнтів	281554	259948
4	Інвестиційні цінні папери	0	874
5	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	3	3
6	Основні засоби та нематеріальні активи	14205	13990
7	Нараховані доходи до отримання	1029	689
8	Інші активи	10972	2984
9	Усього активів	377612	353360
10	Кошти банків	49075	43779
11	Кошти клієнтів	266351	253747
12	Інші депозити	458	2545
13	Нараховані витрати до сплати	3144	2854
14	Інші зобов'язання	11050	4357
15	Усього зобов'язань	330078	307282
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
16	Статутний капітал	24500	24500
17	Резерви	537	537
18	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	9650	9650
19	Результат минулих років	6281	6281
20	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	5110	5110
21	Результат поточного року	1456	0
22	Усього власного капіталу	47534	46078
23	Усього пасивів	377612	353360
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"			
Ря-док	Найменування статті	на 01.04. 2004р.	
		На 01.04. 2004р.	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-) (3290)
1	Гарантії, що надані клієнтам	12619	15909
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	66639	38166
3	Надана застава	7700	7700
4	Усього	86958	61775

Фінансовий звіт за I кв. 2004 року			
Звіт про фінансові результати			
Ря-док	Найменування статті	на 01.04.2004р.	
		на 01.04.2004р.	на 01.04.2003р.
1	Чистий процентний дохід	5593	5345
2	Чистий комісійний дохід	2695	2404
3	Чистий торговельний дохід	907	1020
4	Інший операційний дохід	13	7
5	Усього доходів	9208	8776
6	Загальноадміністративні витрати	(4459)	(3819)
7	Витрати на персонал	(700)	(502)
8	Прибуток від операцій	4049	4455
9	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(2270)	(3021)
10	Прибуток до оподаткування	1779	1434
11	Податок на прибуток	(323)	(346)
12	Прибуток після оподаткування	1456	1088
13	Чистий прибуток / збиток банку	1456	1088
Примітка „Рахунки довірчого управління“			
Ря-док	Найменування статті	на 01.04. 2004р.	
		на 01.04. 2004р.	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	АКТИВНІ РАХУНКИ ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ	18	18
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	18	18
2	ПАСИВНІ РАХУНКИ ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ	18	18
2	Фонди банківського управління	18	18
Голова Правління Головний бухгалтер			
		Н.А. Гаврилишин	Р.М. Козачук
Банк розширює мережу філій та відділень і пропонує діловим, ініціативним людям, фахівцям банківської справи відгукнутися для сприяння відкриттю філій, відділень в обласних та районних центрах України. Тел. 8-0332-78-02-20, dog@inkom.lutsk.ua			

БАЛАНС				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	
АКТИВИ				
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	6642	4383	
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	2	
3	Кошти в інших банках	1898	2732	
4	Цінні папери на продаж	0	0	
5	Кредити та заборгованості клієнтів	43839	37345	
6	Інвестиційні цінні папери	0	0	
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0	
8	Основні засоби та нематеріальні активи	8321	8170	
9	Нараховані доходи до отримання	1823	1252	
10	Інші активи	3538	2805	
11	Усього активів	66061	56689	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ				
12	Кошти банків	6329	3666	
13	Кошти клієнтів	33325	27141	
14	Інші депозити	0	0	
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	
16	Нараховані витрати до сплати	129	86	
17	Інші зобов'язання	4098	4044	
18	Усього зобов'язань	43881	34937	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ				
19	Статутний капітал	19180	19180	
20	Капіталізовані дивіденди	0	0	
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0	
22	Емісійні різниці	0	0	
23	Резерви та фонди банку	1301	1301	
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	3635	3635	
25	Результат минулих років	245	245	
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0	
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	0	0	
28	Збитки звітного року, що очікують затвердження	(2609)	(2609)	
29	Результат поточного року	428	0	
30	Усього власного капіталу	22180	21752	
31	Усього пасивів	66061	56689	
ПРИМІТКА "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"				
Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	26	0	+26
2	Зобов'язання з кредитування, які надані банком	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	10106	3392	+6714
4	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
5	Зобов'язання з кредитування з валютою та банківськими металами	0	0	0
6	Зобов'язання з кредитування з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обігу	0	0	0
7	Надана застава	1000	1000	0
8	Цінні папери та матеріальні цінності клієнтів у довірчому управлінні	0	0	0
9	Усього	11132	4392	6740

ЗВІТ про фінансові результати			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	(тис. грн.) На кінець попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	796	567
2	Чистий комісійний дохід	358	448
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	202	210
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії і дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	15	13
8	Усього доходу	1371	1238
9	Залішкові адміністративні витрати	533	585
10	Витрати на персонал	479	444
11	Прибуток від операцій	359	209
12	Чисті витрати на формування резервів	(79)	186
13	Прибуток до оподаткування	438	23
14	Податок на прибуток	10	20
15	Прибуток після оподаткування	428	3
16	Неразподілені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	428	3
18	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0

Примітка "Рахунки довірчого управління"				
Ря-док	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
АКТИВНІ РАХУНКИ ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ				
1	Готівкові кошти за операціями довірчого управління	146	0	146
2	Поточні рахунки управління за довірчого управління	146	0	146
3	Депозитні заборгованості за операціями довірчого управління			
4	Цінні папери в довірчому управлінні			
5	Банківські метали в довірчому управлінні			
6	Інші активи в довірчому управлінні			
7	Витрати за операціями довірчого управління			
8	Нараховані доходи за об'єктами довірчого управління			
ПАСИВНІ РАХУНКИ ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ				
9	Фонди довірчого управління	146	0	146
10	Рахунки установників	146	0	146
11	Кредиторська заборгованість за операціями довірчого управління			
12	Доходи від операцій довірчого управління			

Голова Правління
Головний бухгалтер

Резніченко О.М.
Кавецька О.М.

ОГОЛОШЕННЯ

Баланс за 1-й квартал 2004 р. (тис. грн.)				Фінансова звітність АТ "Кредит Банк (Україна)"				Фінансова звітність «МОРСЬКИЙ ТРАНСПОРТНИЙ БАНК»			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Звіт про фінансові результати за 1-й квартал 2004 р. (тис. грн.)				Звіт про фінансові результати проміжної фінансової звітності банку на 1 квітня 2004 року (тис.)			
				Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу		Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минулого року
АКТИВИ						поточного року	попереднього фінансового року				
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	66902	75932	1	Чистий процентний дохід	15270	15286	1.	Чистий процентний дохід	10952	7823
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	30552	20528	2	Чистий комісійний дохід	10010	7472	2.	Чистий комісійний дохід	7894	5659
3	Кошти в інших банках	198370	164592	3	Дивідендний дохід	0	0	3.	Дивідендний дохід	0	0
4	Цінні папери на продаж	1013	483	4	Чистий торговельний дохід	1624	1487	4.	Чистий торговельний дохід	1597	1210
5	Кредити та заборгованість клієнтів	824259	790201	5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0	5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Інвестиційні цінні папери	2781	4042	6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи	0	0	6.	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	(2)	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0	7	Інший операційний дохід	367	271	7.	Інший операційний дохід	142	54
8	Основні засоби та нематеріальні активи	96336	95335	8	Усього доходів	27271	24516	8.	Усього доходів	20583	14746
9	Нараховані доходи до отримання	3951	2723	9	Загально-адміністративні витрати	(11968)	(7705)	9.	Загальноадміністративні витрати	(8759)	(9714)
10	Інші активи	36064	14605	10	Витрати на персонал	(7814)	(6179)	10.	Витрати на персонал	(2946)	(1196)
11	Усього активів	1260228	1168441	11	Прибуток від операцій	7489	10632	11.	Прибуток від операцій	8878	3836
12	Зобов'язання Кошти банків	208950	182757	12	Чисті витрати на формування резервів	(3535)	(3851)	12.	Чисті витрати на формування резервів	(2212)	(2447)
13	Кошти клієнтів	879789	823575	13	Прибуток до оподаткування	3954	6781	13.	Прибуток до оподаткування	6666	1389
14	Інші депозити	0	0	14	Податок на прибуток, в т.ч.: прибуток, в т.ч.:	(798)	(3301)	14.	Податок на прибуток	0	(1102)
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	5683	230	15	Прибуток після оподаткування	3156	3480	15.	Прибуток після оподаткування	6666	287
16	Нараховані витрати до сплати	20027	18204	16	Непередбачені доходи/витрати	7	36	16.	Непередбачені доходи/витрати	(1)	0
17	Інші зобов'язання	2635	3635	17	Чистий прибуток/збиток банку	3163	3516	17.	Чистий прибуток/збиток банку	6665	287
18	Усього зобов'язань	1117084	1028401	18	Усього власного капіталу	143144	140040	18.	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	1,33	0,12
19	Власний капітал Статутний капітал	143549	143549	19	Усього пасивів	1260228	1168441	19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	1,33	0,12
20	Капіталізовані дивіденди	0	0								
21	Акції, викуплені в акціонерів	(286)	(227)								
22	Емісійні різниці	22	22								
23	Резерви та фонди банку	1311	1311								
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	0	0								
25	Результат минулих років	(20758)	(20758)								
26	у тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	0	0								
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	16143	16143								
28	Збиток звітного року, що очікує затвердження	0	0								
29	Результат поточного року	3163	0								
30	Усього власного капіталу	143144	140040								
31	Усього пасивів	1260228	1168441								
Голова правління		Кубів С. І.		Голова правління		Кубів С. І.		Голова Правління		Гой К. Г.	
Головний бухгалтер		Хома Т. М.		Головний бухгалтер		Хома Т. М.		Головний бухгалтер		Белініна О. В.	

Баланс за 1 квартал 2004 р. (тис.грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату Поточного Кварталу 01-04-2004	На кінець Попереднього фінансового року 01-01-2004
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	21252	36600
3	Кошти в інших банках	18177	19993
4	Цінні папери на продаж	13943	10845
5	Кредити та заборгованість клієнтів	260355	192111
6	Інвестиційні цінні папери	0	34
7	Довгострокові інвестиції до асоц Компаній і доч. Установ	7108	7106
8	Основні засоби та нематеріальні активи	29474	28368
9	Нараховані доходи до отримання	8152	5945
10	Інші активи	26792	21873
11	Усього активів	385253	322875
ЗОВОБ'ЯЗАННЯ			
12	Кошти банків	19000	35300
13	Кошти клієнтів	294534	230190
14	Інші депозити	225	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	1800	1800
16	Нараховані витрати до сплати	4359	3032
17	Інші зобов'язання	18759	6912
18	Усього зобов'язань	338677	277234
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
19	Статутний капітал	13300	13300
21	Акції, викуплені в акціонерів	(463)	(463)
22	Емісійні різниці	60	60
23	Резерви	5000	3326
24	Результати переоцінки осн засобів та немат. Активів	14457	14457
25	Результат минулих років	12880	7049
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	7912
29	Результат поточного року	1342	0
30	Усього власного капіталу	46576	45641
31	Усього пасивів	385253	322875

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за 1 квартал 2004 р. (тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату 01-04-2004	На кінець попереднього фін. року 01-01-2004	Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	4567	3631	937
2	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	24946	17212	7734
3	Усього	29514	20843	8671
Голова Правління		Некрасов Олександр Васильович		
Головний бухгалтер		Щербак Людмила Іванівна		

Балансовий звіт		Проміжна фінансова звітність ТОВ "Діалогбанк" станом на 1 квітня 2004 року (м.Дніпропетровськ, рег.№ 80)	
Найменування статті	(тис.грн.)	Звіт про фінансові результати	
АКТИВИ		(тис.грн.)	
Кошти та залишки в НБУ	8 970	Процентний дохід	2 885
Кошти, розміщені в інших банках з відрахуванням резервів	13 172	Процентні витрати	(1080)
Цінні папери на продаж	26 872	Чистий процентний дохід	1 805
Кредити клієнтам з відрахуванням резервів	25 153	Комісійний дохід	560
Інвестиційні цінні папери	23 982	Комісійні витрати	(48)
Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	20	Чистий комісійний дохід	512
Основні засоби та нематеріальні активи	438	Дивідендний дохід	(1)
Нараховані доходи до отримання	248	Чистий торговельний дохід	(1)
Інші активи	92	Прибуток від інвестиційних цінних паперів	(1)
Всього активів	98 917	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи	(1)
ЗОВОБ'ЯЗАННЯ		Інший операційний дохід	(1)
Кошти банків	14 140	Всього операційний дохід	2 532
Кошти клієнтів	37 720	Загальноадміністративні витрати	(420)
Нараховані витрати до сплати	107	Витрати на персонал	(181)
Інші зобов'язання	202	Прибуток від операцій	1 931
Всього зобов'язань	52 169	Чисті витрати на формування резервів	(1799)
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		Прибуток до оподаткування	132
Статутний капітал	45 950	Податок на прибуток	(8)
Резерви та фонди банку	165	Прибуток після оподаткування	124
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	538	Чистий прибуток банку	124
Збитки минулих років	(29)		
Фінансовий результат звітного року	124		
Всього власного капіталу	46 748		
Всього Зобов'язань + Капітал	98 917		
Справочно:Регулятивний капітал банку	46 666		
Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках		тис.грн	
Показники			
Гарантії, що надані клієнтам		1 163	
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам		196	
Надана застава		8 133	
Всього		9 492	
Голова правління		В.Ф.Черніков	
Головний бухгалтер		Н.І.Шахова	

БАЛАНС проміжної фінансової звітності банку на 1 квітня 2004 року				Фінансова звітність «МОРСЬКИЙ ТРАНСПОРТНИЙ БАНК»			
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	(тис.) На кінець попереднього року				
1.	АКТИВИ						
2.	Грошові кошти та залишки в НБУ	49728	48788				
3.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ	10010	10007				
4.	Кошти в інших банках	93846	106861				
5.	Цінні папери на продаж	22311	0				
6.	Кредити та заборгованість клієнтів	377325	397549				
7.	Інвестиційні цінні папери	0	2376				
8.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	9345	9347				
9.	Основні засоби та нематеріальні активи	54977	55074				
10.	Нараховані доходи до отримання	1907	1255				
11.	Інші активи	23411	21977				
12.	Усього активів	642860	653234				
13.	Зобов'язання Кошти банків	25006	78395				
14.	Кошти клієнтів	474745	436413				
15.	Інші депозити	0	0				
16.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0				
17.	Нараховані витрати до сплати	492	215				
18.	Інші зобов'язання	19684	21943				
19.	Усього зобов'язань	519927	536966				
20.	Власний капітал	50000	50000				
21.	Статутний капітал	0	0				
22.	Капіталізовані дивіденди	0	0				
23.	Акції, що викуплені в акціонерів	138	138				
24.	Емісійні різниці	14016	14016				
25.	Резерви та фонди банку	24628	24628				
26.	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	26278	26278				
27.	Результат минулих років	0	0				
28.	Результат поточного року	0	0				
29.	Усього власного капіталу	6665	0				
30.	Усього пасивів	122933	116268				
31.	Усього пасивів	642860	653234				
Голова Правління		Гой К. Г.		Голова Правління		Гой К. Г.	
Головний бухгалтер		Белініна О. В.		Головний бухгалтер		Белініна О. В.	

Примітка «Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» на 1 квітня 2004 року				(тис.)
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року	Зміни
1.	Гарантії, що надані клієнтам	9990	6885	3105
2.	Сумнівні гарантії та поручителства	0	0	0
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	150876	138209	12667
5.	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6.	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0
7.	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8.	Усього	24996	33064	(8068)
9.	Усього	185862	178158	7704
Голова Правління		Гой К. Г.		Гой К. Г.
Головний бухгалтер		Белініна О. В.		Белініна О. В.

За заявою Фастівської об'єднаної державної податкової інспекції Київської області 18.12.2003 р. господарським судом Київської області (01033, м. Київ-33, вул. Жиллянська, 58-б) порушено справу № 471/26-2003 про банкрутство відносно колективного сільськогосподарського підприємства «Імені Кірова» (індекс 08512, с. Дорогінка, Фастівського району Київської області, ЄДРПОУ 03756112, р/р 26003480 в Васильківській філії АППБ «Аваль», МФО 321994).

Розпорядником майна по справі № 471/26-2003 призначено арбітражно-го керуючого Крупенка Сергія Юрійовича (ліцензія серії АА № 668345 від 28.10.2003 року), поштова адреса — м. Київ, просп. Ватутіна, буд. 26, кв. 57.

Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів від дня опублікування оголошення.

Фінансова звітність АБ «Приватінвест»		
Балансовий звіт АБ "Приватінвест" станом на 01.04.2004 року		
Рядок	Найменування статті	Сума (тис.грн)
1. АКТИВИ		
	Кошти та залишки в НБУ	3091
2.	Кошти в інших банках	22749
3.	Цінні папери на продаж	9
4.	Кредити та заборгованість клієнтів	159163
5.	Інвестиційні цінні папери	0
6.	Основні засоби та нематеріальні активи	5593
7.	Нараховані доходи до отримання	2908
8.	Інші активи	1527
9.	Усього активів	195040
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
10.	Кошти банків	66204
11.	Кошти клієнтів	86651
12.	Нараховані витрати до сплати	1041
13.	Інші зобов'язання	10406
14.	Усього зобов'язань	164302
ВЛАСНИЙ КАПИТАЛ		
15.	Статутний капітал	28000
16.	Акції викуплені в акціонерів	-
17.	Емісійні різниці	-
18.	Резерви	330
19.	Нерозподілений прибуток	2408
20.	Усього власного капіталу	30738
21.	Усього пасивів	195040

ОГОЛОШЕННЯ

Харківський акціонерний ЗЕМЕЛЬНИЙ БАНК		
Фінансова звітність за 1 квартал 2004 року		
БАЛАНС		
(тис. грн.)		
Найменування статті	На 01.04.2004	На 01.01.2004
АКТИВИ		
Грошові кошти та залишки в НБУ	4980	5026
Кошти в інших банках	9367	9677
Цінні папери на продаж	21692	15148
Кредити та заборгованість клієнтів	55720	52851
Інвестиційні цінні папери	0	6378
Основні засоби та нематеріальні активи	895	864
Нараховані доходи до отримання	344	315
Інші активи	130	97
Усього активів	93128	90356
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків	3390	0
Кошти клієнтів	47819	48565
Нараховані витрати до сплати	678	621
Інші зобов'язання	7141	7404
Усього зобов'язань	59028	56590
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	27000	27000
Емісійні різниці	2295	2295
Резерви та фонди банку	511	511
Результат минулих років	2492	2492
Прибуток звітного року, що очікує затвердження	1468	1468
Результати поточного року	334	0
Усього власного капіталу	34100	33766
Усього пасивів	93128	90356

ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ (тис. грн.)			
Найменування статті		На звітну дату кварталу:	
		01.04.2004	01.04.2003
Чистий процентний дохід		1135	932
Чистий комісійний дохід		296	307
Чистий торговельний дохід		290	317
Інший операційний дохід		16	0
Усього доходів		1737	1556
Загальноадміністративні витрати		(419)	(496)
Витрати на персонал		(723)	(576)
Прибуток від операцій		595	484
Чисті витрати на формування резервів		(210)	(146)
Прибуток до оподаткування		385	338
Податок на прибуток		(51)	(35)
Прибуток після оподаткування		334	303
Чистий прибуток/збиток банку		334	303
Примітка “Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках” (тис. грн.)			
Найменування статті		На 01.04.04	На 01.01.04
		Зміни після дати останньої річної звітності (+;-)	
Гарантії, що надані клієнтам		218	75
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам		3969	2222
Надана застава		533	0
Усього		4720	2297
Голова Правління		В.М Тихолаз	
Головний бухгалтер		С.І.Седих	

АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК “ЄВРОПЕЙСЬКИЙ”		
Фінансова звітність за I квартал 2004 р.		
БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ		
(тис. грн.)		
Статті балансу	За станом на 1.1.2004	За станом на 1.4.2004
АКТИВИ		
Готівкові кошти	69315	78033
Дорожні та інші чеки	283	293
Кошти в НБУ	2	2
Кошти в інших банках	3888	3466
Резерв під заборгованість інших банків	9062	825
Цінні папери в портфелі банку на продаж	-740	-350
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	0	7364
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	9619	3748
Кредити та фінансовий лізинг, які надані клієнтам	-2255	-3748
Резерв під кредити та фінансовий лізинг, які надані клієнтам	50741	64638
Довгострокові вкладення	-4287	-6084
до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	156
Основні засоби та нематеріальні активи	1637	6910
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	-1026	-399
Нараховані доходи до отримання	807	1276
Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	-86	-123
Інші активи	2048	407
Резерви під можливі втрати за дебіторською заборгованістю банку	-378	-348
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	50095	53407
Депозити та кредити банків	0	0
Кошти клієнтів	32183	35478
Боргові цінні папери, емітовані банком	3305	3305
Субординована заборгованість	1000	1000
Нараховані витрати до сплати	13	25
Інші зобов'язання	13594	13599
КАПІТАЛ	19220	24626
Зареєстрований статутний капітал банку	13421	13421
Викуплені власні акції	0	0
Результат минулих років	774	774
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	1262
Емісійні різниці	3365	3365
Загальні резерви	398	5800
Результат поточного року	1262	4
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	69315	78033

ЗВІТ ПРО ПРИБУТКИ ТА ЗБИТКИ (тис. грн.)		
Усього за 2003 р.		Усього за I кв. 2004 р.
Стаття доходів		Усього за 2003 р.
Доходи		5977,0
Процентні доходи:		3643,7
Комісійні доходи		2268,3
Результат від торговельних операцій		42,5
Інші банківські операційні доходи		22,3
Інші небанківські операційні доходи		0,2
Стаття витрат		Усього за 2003 р.
Витрати		4715,2
Процентні витрати		300,3
Комісійні витрати		48,3
Інші банківські операційні витрати		310,8
Інші небанківські операційні витрати		1017,1
Відрахування в резерви		3005,7
ПРИБУТОК (ЗБИТОК) ДО СПЛАТИ ПОДАТКУ		1294,6
ПОДАТОК НА ПРИБУТОК		32,8
ЧИСТИЙ ПРИБУТОК (ЗБИТОК)		1261,8

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках (тис. грн.)			
Найменування статті	За станом на 1.1.2004	За станом на 1.4.2004	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
Гарантії, що надані клієнтам	0	1728	+1728
Усього	0	1728	+1728
В.о. Голови Правління		І.О.Войнорубова	
В.о. Головного бухгалтера		О.С.Мирополюська	

АБ “Факторіал-Банк” (м. Харків)		
Фінансова звітність за 1 квартал 2004 року		
БАЛАНС		
(тис. грн.)		
Найменування статті	На 01.04.2004	На 01.01.2004
АКТИВИ		
Грошові кошти та залишки в НБУ	13718	13943
Кошти в інших банках	45819	36025
Цінні папери на продаж	40890	42643
Кредити та заборгованість клієнтів	201585	149676
Основні засоби та нематеріальні активи	60242	58585
Нараховані доходи до отримання	2905	1960
Інші активи	51509	49016
Усього активів	416668	351848
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків	48622	58248
Кошти клієнтів	291193	218708
Боргові цінні папери, емітовані банком	326	326
Нараховані витрати до сплати	4225	3775
Інші зобов'язання	8783	7796
Усього зобов'язань	353149	288853
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	27112	27112
Акції, викуплені в акціонерів	-	(3)
Емісійні різниці	1	1
Резерви та фонди банку	3873	2037
Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	31922	31922
Результат минулих років	90	90
Прибуток звітного року, що очікує затвердження	-	1836
Результат поточного року	521	-
Усього власного капіталу	63519	62995
Усього пасивів	416668	351848

ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ (тис. грн.)		
Найменування статті		На звітну дату кварталу :
		01.04.2004 01.04.2003
Чистий процентний дохід		1214 2509
Чистий комісійний дохід		2331 1249
Чистий торговельний дохід		(1500) 283
Інший операційний дохід		7265 25
Усього доходів		9310 4066
Загальноадміністративні витрати		(2923) (2482)
Витрати на персонал		(1924) (1100)
Прибуток від операцій		4463 484
Чисті витрати на формування резервів		(3945) (171)
Прибуток до оподаткування		518 313
Податок на прибуток		- (63)
Прибуток після оподаткування		518 250
Непередбачені доходи/витрати		3 2
Чистий прибуток/збитокбанку		521 252
Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		0,0192 0,009
Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		0,0192 0,009
Примітка “ЗОБОВ’ЯЗАННЯ БАНКУ, ЯКІ ОБЛІКОВУЮТЬСЯ НА ПОЗАБАЛАНСОВИХ РАХУНКАХ” (тис. грн.)		
Найменування статті		На 01.04.04
		На 01.01.04
Гарантії, що надані клієнтам		885
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам		55852
Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані		-
Надана застава		41594
Усього		99305
Голова Правління		С.В. Курський
В.о. головного бухгалтера		З.М.Бундюкова

Баланс		
(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу
АКТИВИ		
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	8976
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ,	0
3	Кошти в інших банках	32217
4	Цінні папери на продаж	16090
5	Кредити та заборгованість клієнтів	73665
6	Інвестиційні цінні папери	9312
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	16204
9	Нараховані доходи до отримання	3556
10	Інші активи	523
11	Усього активів	160544
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
12	Кошти банків	31096
13	Кошти клієнтів	91034
14	Інші депозити	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0
16	Нараховані витрати до сплати	1546
17	Інші зобов'язання	1255
18	Усього зобов'язань	124931
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
19	Статутний капітал	16700
20	Капіталізовані дивіденди	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0
22	Емісійні різниці	0
23	Резерви та фонди банку	3937
24	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	5249
25	Результат минулих років	8283
26	у тому числі суми переоцінки	0
27	у разі вибуття необоротних активів	0
28	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	639
29	Збиток звітного року, що очікує затвердження	0
30	Результат поточного року	806
31	Усього власного капіталу	35613
	Усього пасивів	160544

Примітка „Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках” (тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу
1	Гарантії, що надані клієнтам	175
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	3218
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	14095
8	Надана застава	17487
9	Усього	27458

Примітка „Рахунки довірного управління” (тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу
Активні рахунки довірного управління		
1	Готівкові кошти за операціями довірного управління	7500
2	Поточні рахунки управителя з довірного управління	0
3	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	0
4	Цінні папери в довіроному управлінні	0
5	Банківські метали в довіроному управлінні	0
6	Інші активи в довіроному управлінні	7500
7	Витрати за операціями довірного управління	0
8	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0
9	Пасивні рахунки довірного управління	7500
10	Фонди банківського управління	7500
11	Рахунки установників	0
12	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0
13	Доходи від операцій довірного управління	0
Керівник Головного бухгалтера Н. І. Замкова Т. О. Соболева		

ВАТ "Мегабанк" (м. Харків)			
ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ЗА 1 КВАРТАЛ 2004 РОКУ			
Баланс		(тис. грн.)	
Ря- док	Найменування статті	На 01.04.2004	На 01.01.2004
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	29460	30046
2	Кошти в інших банках	103107	74636
3	Цінні папери на продаж	27015	2377
4	Кредити та заборгованість клієнтів	366012	251120
5	Інвестиційні цінні папери	0	23513
6	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	5049	5140
7	Основні засоби та нематеріальні активи	42733	40769
8	Нараховані доходи до отримання	7637	1385
9	Інші активи	4355	5411
10	Усього активів	585368	434397
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
11	Кошти банків	39617	46795
12	Кошти клієнтів	431638	277816
13	Інші депозити	269	269
14	Боргові цінні папери, емітовані банком	8546	8551
15	Нараховані витрати до сплати	1663	929
16	Інші зобов'язання	40418	39125
17	Усього зобов'язань	522151	373485
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
18	Статутний капітал	34852	34852
19	Акції, викуплені в акціонерів	(13)	(323)
20	Резерви та фонди банку	26358	24605
21	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	25	25
22	Результат поточного року	1995	1753
23	Усього власного капіталу	63217	60912
24	Усього пасивів	585368	434397

Баланс проміжної фінансової звітності банку на 1 квітня 2004 року		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	14399	38213
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	95058	229891
4	Цінні папери на продаж	15382	18262
5	Кредити та заборгованість клієнтів	456364	379388
6	Інвестиційні цінні папери	0	172
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	2064	2064
8	Основні засоби та нематеріальні активи	13884	12899
9	Нараховані доходи до отримання	7215	4847
10	Інші активи	10695	3142
11	Усього активів	615061	688878
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
12	Кошти банків	66009	115588
13	Кошти клієнтів	458177	487777
14	Інші депозити	53	53
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	2	2
16	Нараховані витрати до сплати	7583	5873
17	Інші зобов'язання	14110	11481
18	Усього зобов'язань	545934	620774
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
19	Статутний капітал	52500	52500
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви та фонди банку	13559	13559
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	25	25
25	Результат минулих років	0	0
26	У тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	0	0
27	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	2020	2020
28	Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
29	У тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
30	Результат поточного року	1023	0
31	Усього власного капіталу	69127	68104
32	Усього пасивів	615061	688878

У звітному періоді АКБ "ТАС-Комерцбанк" не здійснював операції з довірчого управління активами клієнтів, тому Примітка "Рахунки довірчого управління" у складі проміжної (квартальної) фінансової звітності банку станом на 01.04.04 відсутня.

Звіт про фінансові результати проміжної фінансової звітності банку на 1 квітня 2004 року		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	Відповідна дата минулого року
1	Чистий процентний дохід	11362	5691
2	Чистий комісійний дохід	7064	2802
3	Дивідендний дохід	0	1
4	Чистий торговельний дохід	353	3209
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	98	230
8	Усього доходів	18877	11933
9	Загальноадміністративні витрати	(8248)	(4994)
10	Витрати на персонал	(6427)	(3793)
11	Прибуток від операцій	4202	3145
12	Чисті витрати на формування резервів	(2673)	(2703)
13	Прибуток до оподаткування	1529	442
14	Податок на прибуток	(506)	(211)
15	Прибуток після оподаткування	1023	231
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	1023	231
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" на 1 квітня 2004 року			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	Звітна дата	На кінець попереднього року
1	Гарантії, що надані клієнтам	6321	7634
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	130	1630
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	134405	93319
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	4206	600
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0
8	Надана застава	5329	60315
9	Усього	150391	163498

Голова Правління: В. О. Сичов
Головний бухгалтер: Т. В. Мілюшко

КБ «КООПІНВЕСТБАНК»

Ліцензія НБУ № 105 від 04.10.2001 р.

Звіт про фінансові результати за 1-й квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	кварталу попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід	1493	415
2	Чистий комісійний дохід	743	659
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	147	151
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	4	3
8	Операційний дохід	2387	1228
9	Загальноадміністративні витрати	(779)	(576)
10	Витрати на персонал	(538)	(385)
11	Прибуток від операцій	1070	267
12	Витрати на безнад. та сумнівні борги	(916)	(148)
13	Прибуток до оподаткування	154	119
14	Податок на прибуток	(55)	(45)
15	Прибуток після оподаткування	99	74
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	99	74
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0	0
	Голова Правління	Гісем М. В.	
	Головний бухгалтер	Куцевалова Т. М.	

Баланс за 1-й квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього фінансового року
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	5438	7743
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	14370	2734
3	Кошти в інших банках	72696	79964
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Кредити та заборгованості клієнтів	0	0
6	Інвестиційні цінні папери	0	0
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	9541	8589
9	Нараховані доходи до отримання	209	300
10	Інші активи	3049	3325
11	Усього активів	105303	102655
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
12	Кошти банків	14698	12500
13	Кошти клієнтів	54163	56938
14	Інші депозити	0	0
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
16	Нараховані витрати до сплати	311	238
17	Інші зобов'язання	3118	65
18	Усього зобов'язань	72290	69741
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
19	Статутний капітал	30680	30680
20	Капіталізовані дивіденди	0	0
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
22	Емісійні різниці	0	0
23	Резерви	467	467
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	1298	1298
25	Результат минулих років	0	62
26	Прибуток минулого року, що очікує затвердження	469	469
27	Збитки минулого року, що очікують затвердження,	0	0
28	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
29	Результат поточного року	99	0
30	Усього власного капіталу	33013	32914
31	Усього пасивів	105303	102655

ДО УВАГИ АКЦІОНЕРІВ БАТ «Морська випробувальна станція «Вінт»

Дирекція БАТ «Морська випробувальна станція «Вінт» повідомляє, що чергові загальні збори акціонерів відбудуться 13.06.2004 р. о. 10.00 за адресою: вул. Приморська, 2а, м. Севастополь. Реєстрація акціонерів відбудеться за зазначеною вище адресою з 8.00 до 9.30 в приймальні Дирекції БАТ «Морська випробувальна станція «Вінт».

Порядок денний:

1. Затвердження звіту спостережної ради БАТ «Морська випробувальна станція «Вінт».
2. Затвердження звіту Директора про результати господарської діяльності БАТ «Морська випробувальна станція «Вінт» за 2003 рік.
3. Затвердження звіту ревізійної комісії БАТ «Морська випробувальна станція «Вінт».
4. Затвердження річного звіту та балансу БАТ «Морська випробувальна станція «Вінт» за 2003 рік.

**Дирекція
БАТ «Морська
випробувальна станція «Вінт»**
Телефон для довідок: 71-61-71.

Ухвалою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-б) від 15.04.04 порушена справа про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Украгрозпромторг» (02094, м. Київ, Карельський провулок, 5, ЄДРПОУ № 31360234) та призначено розпорядником майна Суніючо Віктора Івановича (ліцензія № АА № 668343 від 31.10.2003 р., т. 2652912, поштова адреса: 03039, м. Київ, проспект Голосівський, 8, арбітражному керуючому).

Господарський суд Миколаївської області (54009, м. Миколаїв, вул. Адміральська, 22) ухвалою від 06.04.2004 р. по справі № 5/228 припинив процедуру розпорядження майном у справі про банкрутство ПСП «Світанок», (код ЄДРПОУ 00428809, юридична адреса: 55200, Миколаївська область, Первомайський район, с. Кам'яна Балка) визнав підприємство банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначений Балеv В. П., ліц. № 487832 від 26.05.2003 р., 26600, Кіровоградська обл. смт. Вільшанка, вул. Кірова, 65, тел.: (05250) 9-61-68.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Інженерні Мережі»
(код 31026704) повідомляє про свою перереєстрацію
в Товариство з обмеженою відповідальністю **«Ярус Україна»**.
Тел. 575-07-68.

Філія ДГУ Агентства з питань банкрутства у Волинській області проводить аукціон з продажу майна підприємства-банкрута ВАТ «Рівненський комбінат будівельних матеріалів» і знаходиться за адресою м. Рівне, вул. Соборна, 420.

Лот — 1 Обладнання згідно додатку на загальну суму 76294,68 грн.

Лот — 2 Інструменти, прилади, інвентар, згідно додатку на загальну суму 9634,08 грн.

Лот — 3 Запаси механічних майстерень згідно додатку на загальну суму 33143,52 грн.

Лот — 4 Сушильно-формовочне відділення корисною площею 2559,5 кв. м. Початкова ціна 216483,6 грн.

Лот — 5 Тунельні сушари (камери) корисною площею 710,7 кв. м. Початкова ціна 29595,6 грн.

Лот — 6 Кільцева піч корисною площею 220 кв. м. Початкова ціна 47911,2 грн.

Лот — 7 Прохідна корисною площею 89 кв. м. Початкова ціна 18376,8 грн.

Лот — 8 Глиносховище корисною площею 1417,3 кв. м. Початкова ціна 88100,4 грн.

Лот — 9 Будівлі мехмайстерні корисною площею 842 кв. м. Початкова ціна 132045,6 грн.

Лот — 10 Авторемонтні бокси корисною площею 509,9 кв. м. Початкова ціна 86816,4 грн.

Лот — 11 Склад паливно-мастильних матеріалів корисною площею 31,1 кв. м. Початкова ціна 5701,2 грн.

Ціни з урахуванням ПДВ.

Гарантійні внески (5 % від початкової ціни), реєстраційний збір 17 грн. перераховуються організатору аукціону на р/р 260012748 в АПІБ «Аваль», м. Луцьк, МФО 303569, код 26297428 до 25.05.2004 р. Заяви на участь в аукціоні приймаються до 25.05. 2004 р.

Аукціон відбудеться 31.05.2004 р. об 11 години за адресою: м. Луцьк, пр. Грушевського, 30/161, тел. (0332) 77-63-59.

**Повідомлення про скликання Загальних зборів ВАТ СПМК-513
Шановний акціонер**

Повідомляємо, що Загальні збори акціонерів ВАТ СПМК-513 відбудуться 19 червня 2004 року о 10-00, за адресою: м. Житомир, вул. М. Рибалка, 38, тел. 25-79-16, 25-75-74 (стара адреса, вул. Соколовська, 20).

Реєстрація акціонерів з 9.00 до 10.00.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Звіт правління ВАТ СПМК-513 про результати фінансово-господарської діяльності товариства за 2003 рік та основні напрямки діяльності у 2004 році.
2. Звіт Спостережної Ради про роботу за звітний період.
3. Звіт Ревізійної комісії за звітний період.
4. Затвердження річного звіту про фінансово-господарську діяльність товариства за 2003 рік та балансу.
5. Вибори членів правління та обрання голови правління ВАТ СПМК-513.
6. Зміни та доповнення до Статуту ВАТ СПМК-513 та інших внутрішніх документів товариства.
7. Вибори членів спостережної Ради та Ревізійної комісії.
8. Про структурні зміни товариства.

Для участі у зборах акціонерам необхідно мати паспорт, а їх представникам — паспорт та відповідне доручення на право представництва.

Господарський суд АРК (95000, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) по справі № 2-6/2908-2004 від 08.04.2004 року визнано банкрутом СООО «Агропромислова фірма ім. Ф. П. Кухтіна» (96423, АРК, Чорноморський р-н, с. Кіровське, вул. Шевченка, 6. Р/р 260004093 в Чорноморському відділенні № 4560 «Ощадбанка України», МФО 384094, ОКПО 30932842) і відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Герасимова І. А. (ліц. серії АА № 140432 від 10.06.2002 р. 95043, м. Сімферополь, вул. Гагаріна, 36, кв. 52).

Завжди кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації даного оголошення.

Господарський суд Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) ухвалою від 23.02.2004 р. порушив справу № Б-24/11-04 про банкрутство Приватного підприємства «Харьковзапчасть» (ЄДРПОУ 31854857, м. Харків, вул. Пушкінська, 42, кв. 55).

Розпорядник майна арбітражний керуючий Погоріла О. І. (ліц. АА № 250089 від 30.11.01 р.). Тел/факс: (057) 700-55-97.

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації.

Господарчий суд Сумської області (40477, м. Суми, вул. Рибалка, 2) ухвалою від 08.04.2004 р. порушив провадження у справі № 7/29 про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю «Укragропродукт» (42200, Сумська область, м. Лебедин, вул. К. Маркса, 11; код ЄДРПОУ 30914773).

Розпорядником майна боржника призначено арбітражного керуючого Закорко Вадима Вікторовича, ліцензія серії АА № 719836 від 19.02.04 р. (адреса: 40030, м. Суми, вул. Кірова, 25, 4-й поверх).

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна, б. 4) від 29.03.2004 р. по справі № 19/1(04) Товариство з обмеженою відповідальністю «Мілтекс ЛДТ» (код ЄДРПОУ 23794735), визнано банкрутом та відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено Верещака Миколу Григоровича (ліцензія Мінекономіки № АА 669674 від 04.09.03 р.), (69002, м. Запоріжжя, вул. Костянтина Великого, б. 16, кв. 16).

Претензії приймаються протягом 1 місяця з дня публікації.

повідомляє про чергові загальні збори акціонерів Товариства, які відбу-
дуться 15 червня 2004 року о 15.00 у приміщенні актового залу АТ «Ефект»
за адресою: м. Харків, вул. Георгіївська, 10. Реєстрація учасників зборів з
14.00 до 14.30 15.06.2004 р. за місцем їх проведення.

ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Звіт дирекції та затвердження результатів фінансово-господарської ді-
яльності АТ «Ефект» у 2003 р. Порядок розподілу прибутку.
2. Звіт Ревізійної комісії.
3. Затвердження списання дебіторської заборгованості АТ.
4. Про зміну структури Дирекції та переобрання її членів.
5. Прийняття рішення про збільшення Статутного фонду Товариства шля-
хом додаткового випуску акцій.
6. Венесення змін до Статуту Товариства та його затвердження у новій ре-
дакції.

Інформація стосовно змін Статутного фонду:

Мотиви збільшення статутного фонду — залучення коштів для розвитку
діяльності Товариства.

Спосіб збільшення статутного фонду — додатковий випуск акцій існуючої
номінальної вартості.

Мінімальний розмір збільшення статутного фонду — 10680000,00 (десять
мільйонів шістьсот вісімдесят тисяч гривень) грн.

Дані про кількість акцій, що випускаються додатково, та їх загальна вар-
тість: 26700 (двадцять шість тисяч сімсот) простих іменних акцій загальною
вартістю 10680000,00 (десять мільйонів шістьсот вісімдесят тисяч гривень)
грн.

Проект змін до статуту Товариства, пов'язаних зі збільшенням статутно-
го фонду: п. п. 7.2.; 7.3.; 7.4. статті 7 Статуту Товариства викласти в такій
редакції: п. 7.2. «Для забезпечення діяльності Общества образується Уста-
вовой фонд в размере 11876000,00 (одиннадцать миллионов восемьсот
семьдесят шесть тысяч гривен) грн.»

п. 7.3. «Уставной фонд Общества поделен на 29690 простых именных ак-
ций номинальной стоимостью 400 (четыреста гривен) грн. каждая, которые
распределяются среди Акционеров»

п. 7.4. «Общество выпускает акции в документарной форме. Акционерам
выдается сертификат на суммарную номинальную стоимость акций»

Відомості про номінальну вартість акцій — 400,00 (чотириста гривень)
грн. кожна.

Права акціонерів при додатковому випуску акцій: акціонери користують-
ся переважним правом на придбання додатково випущених акцій у кілько-
сті, пропорційній їх частці у Статутному фонді Товариства на дату загальних
зборів акціонерів товариства згідно з чинним законодавством України.

Дата початку і закінчення подання заяв на придбання акцій, що додатко-
во випускаються: Акції розподіляються між акціонерами Товариства згідно з
поданими заявами про придбання акцій додаткового випуску. Строк подан-
ня заяв акціонерів про придбання акцій додаткового випуску встановлюєть-
ся до 26 травня 2004 р. Заяви на придбання акцій, на які не надійде заявко-
в, можуть бути подані до 8 червня 2004 р. Відкриття підписки на акції не пере-
бачена. Заяви приймаються за адресою: м. Харків, вул. Георгіївська, 10, АТ
«Ефект», юридичний відділ. Порядок відшкодування власникам акцій збитків,
пов'язаних зі змінами Статутного фонду: Відшкодування власникам збитків,
пов'язаних зі змінами Статутного фонду, не передбачається.

Для реєстрації учасників зборів повинні надати документ, що підтверджу-
ють їх повноваження згідно з чинним законодавством України. З матеріалами
порядку денного акціонер може ознайомитися у приміщенні товариства
за юридичною адресою. За цією ж адресою надсилаються письмові заува-
ження та пропозиції щодо порядку денного.

Довідки за телефоном: (0572) 27-98-59.

<div><div><div>ТК</div><div>КРЕДИТ</div></div><div>БАНК</div></div> <div>Ліцензія НБУ №245 від 11.01.2002 року 01054, м. Київ, вул. Дмитрівська, 18/24</div>				<div>Баланс за 1-й квартал 2004 р.</div> <div>(тис. грн.)</div>			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На звітну дату попереднього фінансового кварталу	На кінець останньої річної звітності	Зміни після річної звітності		
АКТИВИ							
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	404	2 427				
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0				
3	Кошти в інших банках	7 976	9 079				
4	Цінні папери на продаж	2 136	0				
5	Кредити та заборгованість клієнтів	48 118	50 857				
6	Інвестиційні цінні папери	0	0				
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0				
8	Основні засоби та нематеріальні активи	986	921				
9	Нараховані доходи до отримання	7 557	6 963				
10	Інші активи	808	821				
11	Усього активів	67 985	71 068				
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ							
12	Кошти банків	9 318	18 052				
13	Кошти клієнтів	25 531	20 449				
14	Інші депозити	0	0				
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0				
16	Нараховані витрати до сплати	265	30				
17	Інші зобов'язання	3 894	3 804				
18	Усього зобов'язань	39 008	42 335				
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ							
19	Статутний капітал	21 829	21 829				
20	Капіталізовані дивіденди	0	0				
21	Акції, викуплені в акціонерів	0	0				
22	Емісійні різниці	5	5				
23	Резерви та фонди банку	6 574	6 541				
24	Результати переоцінки основних засобів та нематеріальних активів	324	324				
25	Результат минулих років	0	0				
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0				
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	0	34				
28	Збиток звітного року, що очікує затвердження	0	0				
29	Результат поточного року	243	0				
30	Усього власного капіталу	28 977	28 733				
31	Усього пасивів	67 985	71 068				
Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках, за 1-й квартал 2004р.							
(тис. грн.)							
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після річної звітності	Зміни після річної звітності		
1	Гарантії, що надані клієнтам	60	671	(611)			
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0			
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0			
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	325	5 022	(4 697)			
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0			
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металами	0	0	0			
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0			
8	Надана застава	4 074	15 963	(11 889)			
9	Усього	4 459	21 656	(17 197)			
Голова Правління Синюк М. В. Головний бухгалтер Верба Т. О.							

Фінансова звітність

04119, м. Київ, вул. Зоологічна, 5
тел.: (044) 490-0694, факс: (044) 216-0033
Ліцензія №35 від 03.12.2001 року

Баланс за I квартал 2004 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.04.04	01.01.04
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	102196	62760
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	8507	20312
3	Кошти в інших банках	156345	189574
4	Цінні папери на продаж	24090	19915
5	Кредити та заборгованість клієнтів	566613	575608
6	Інвестиційні цінні папери	0	13274
7	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній та дочірніх установ	843	0
8	Основні засоби та нематеріальні активи	35222	30913
9	Нараховані доходи до отримання	7774	6076
10	Інші активи	61165	43301
11	Усього активів	962755	961733
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
12	Кошти банків	204688	245735
13	Кошти клієнтів	614095	585456
14	Інші депозити	1100	1172
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	51
16	Нараховані витрати до сплати	10063	8057
17	Інші зобов'язання	51265	40646
18	Усього зобов'язань	881211	881117

ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ

19	Статутний капітал	50000	50000
20	Капіталізовані дивіденди	2500	2500
21	Акції, що викуплені в акціонерів	(1)	0
22	Емісійні різниці	5264	5264
23	Резерви та фонди банку	12500	12500
24	Результати переоцінки основних засобів і нематеріальних активів	5525	5525
25	Результат минулих років,	191	191
26	у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів	0	0
27	Прибуток звітного року, що очікує затвердження	4636	4636
28	Збиток звітного року, що очікує затвердження	0	0
29	Результат поточного року	929	0
30	Усього власного капіталу	81544	80616
31	Усього пасивів	962755	961733

Звіт про фінансові результати за I квартал 2004 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	01.04.04	01.04.03
1	Чистий процентний дохід	10237	7494
2	Чистий комісійний дохід	4718	4329
3	Дивідендний дохід	0	0
4	Чистий торговельний дохід	400	1137
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	(73)	74
8	Усього доходів	15282	13034
9	Загальноадміністративні витрати	(6870)	(4525)
10	Витрати на персонал	(4650)	(3012)
11	Прибуток від операцій	3762	5497
12	Чисті витрати на формування резервів	(2822)	(3112)
13	Прибуток до оподаткування	940	2385
14	Податок на прибуток	(11)	0
15	Прибуток після оподаткування	929	2385
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	929	2385
18	Чистий прибуток на одну просту акцію	0,02	0,05
19	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0,02	0,05

Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках, за I квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01.04.04	На 01.01.04	Зміни після 01.01.04 (+/-)
1	Гарантії, що надані клієнтам	116553	54022	62531
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	118896	98217	20679
5	Валюта та банківські метали, які куплені, але не отримані	0	0	0
6	Сумнівні вимоги за операціями з валютою та банківськими металлами	0	0	0
7	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну	0	0	0
8	Надана застава	137366	123611	13755
9	Усього	372815	275850	96965

Керівник Ю. О. Блащук

Перший заступник головного бухгалтера Л. Г. Хоменко

«Вітаміни» для металургії

АКТУАЛЬНА ТЕМА

(Початок на 1-й стор.).

Акціонери і працівники: баланс інтересів

«Запорізький завод феросплавів» цілком можна віднести до числа деяких українських підприємств, що впевнено увійшли в ринкову економіку, зберігши всі соціальні досягнення радянського виробництва — від путівок і оздоровлення дітей до сучасної форми «соціалістичного» змагання. Це підприємство цікаве вже тому, що в його комерційній концепції вдало сполучається прибутковість (чистий прибуток, за підсумками 2003 року, — 644,5 тисячі гривень) з капітальними вкладеннями, соціальною сферою і розв'язанням екологічних проблем. Торік капітальні вкладення становили 31,7 мільйона гривень. У цю цифру увійшли запуск двох печей, 13,7 мільйона — на інші роботи з модернізації і технічного переоснащення виробництва, один мільйон гривень — на екологічні заходи, що дало можливість знизити викиди в атмосферу. А видатковий кошторис колективного договору між профспілковим комітетом і адміністрацією підприємства загалом становить 5,76 мільйона гривень. У цю суму увійшли не тільки утримання санаторію і профілакторію, а й медичне страхування, протезування зубів, доставка працівників заводськими автобусами з віддалених районів тощо. На ВАТ «Запорізький завод феросплавів» працюють 3800 найманих робітників, і на потреби кожного з них у 2004 році адміністрація виділила профспілком понад півтори тисячі гривень. Ще варто врахувати, що середня заробітна плата на ЗЗФ перевищує 1100 гривень на місяць.

Від першої особи

— Ми зробили ставку на стабільність і затребуваність підприємства для наших партнерів, — розповідає **Павло Кравченко**. —



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Без феросплавів неможлива виплавка дуже багатьох видів сталі. І найчастіше контракти українських металургійних підприємств безпосередньо залежать від якості нашої продукції. Тому перед фахівцями ЗЗФ завжди стояло завдання точно і якісно задовольняти запити сталеварів.

— Чи багато вашої продукції залишається в Україні і яка динаміка внутрішнього ринку за останні роки?

— Два-три роки тому вітчизняна металургія споживала 15—20 відсотків нашої продукції, а все інше йшло на експорт до близького і далекого зарубіжжя. Тепер (це відбиває принципову позицію наших акціонерів) ми докладаємо значних зусиль для освоєння внутрішнього ринку. Вітчизняні металурги повірили і переконалися в якості нашої продукції, що дає змогу потроху вести наступ на імпорту феросплавів.

Сьогодні ЗЗФ покриває більш як 35 відсотків потреби вітчизняної металургії. Але це — вельми рухливий ринок, що залишає нам добрі можливості зростання. Сподіваюся, ними скористаємося... Тільки ми не намагалися і не намагатимемося боротися з імпор-

том якимись адміністративними способами, волаючи до законодавчих і митних обмежень. Треба вчитися працювати в умовах ринку!

— У машинобудування, наприклад, у «Мотор Січі» чи в «Запоріжтрансформатора», є план роботи і довгострокові замовлення до 2006 року. На який час наперед розподілено ваші замовлення?

— До кінця 2004 року ми вже точно знаємо, кому відвантажимо 80 відсотків нашої продукції. Але є потреба дуже уважно стежити за станом металургійних комбінатів у світі. Припустимо, в Росії на реконструкцію має зупинитися завод, що брав у нас певний обсяг. Виходить, щоб не знижувати рівень виробництва, на цей час потрібно шукати ринкову нішу. Так само треба бути готовим до підвищення попиту. Одне слово, очі і вуха тримати відкритими, а виробництво — готовим до збільшення чи зміни структури попиту. Ми збиралися зупинити на реконструкцію дві печі, але через великий попит відклали цей захід на три місяці, що дало змогу додатково давати на ринок до 2,5 тисячі тонн феросплавів.

Андрій КУЗЬМЕНКО.

Кради, поки охороняли. На постійній основі

Минулого тижня сталася аварія на свердловині № 111 Куличихінського нафтогазоконденсатного родовища у Гадяцькому районі Полтавської області. Розслідування, яке проводять для встановлення причин виникнення пожежі, свідчить про причетність до крадіжки газового конденсату, внаслідок чого сталася аварія, працівника ГПУ «Полтавагазвидобування» та двох співробітників відділу державної служби охорони при Миргородському РВУ МВС України в Полтавській області.

Працівників служби охорони, які в день аварії чергували на об'єктах ДК «Укргазвидобування», та



Фото надано прес-службою МНС України (УНАІН).

оператора з видобутку нафти й газу Куличихінської УКПГ затримано. Цих осіб підозрюють у зловживанні службовим становищем та скоєнні на постійній основі крадіжок газового конденсату з трубопроводу.

Прозорого ходу слідства вдалося досягти завдяки плідному співробітництву ДК «Укргазвидобування», Генеральної прокуратури та Міністерства внутрішніх справ України. Розслідування з виявлення справжніх причин аварії на свердловині також відкрило для компанії нові можливості співробітництва з управлінням МВС Украї-

ни на Полтавщині та прокуратурою області для запобігання крадіжкам газового конденсату в майбутньому.

Водночас непокоїть те, що для уникнення відповідальності за дії своїх співробітників керівництво Миргородського відділу УМВС звільнило з посади затриманих охоронців, датувавши наказ про звільнення днем, що передував виникненню пожежі на свердловині. Зі свого боку ДК «Укргазвидобування» вживатиме найжорсткіших заходів до працівників компанії, причетних до розкрадання державного майна.

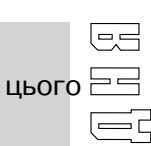
Протягом 2003 року ДК «Укргазвидобування» передала правоохоронним органам 328 матеріалів за фактами крадіжок газового конденсату. На підставі переданої інформації правоохоронні органи порушили 38 адміністративних, 93 кримінальні спра-

ви та передали 46 повідомлень до місцевих органів влади. До суду передано 38 кримінальних справ, за якими засуджено 42 особи.

У 2003 році в Полтавській області за підозрою у скоєнні крадіжок газового конденсату затримано 50 осіб та 32 спеціалізовані транспортні засоби для перевезення газового конденсату. За фактом скоєння крадіжок правоохоронні органи порушили 34 кримінальні справи. Лише шість із них було доведено до суду. Інформація про засуджених осіб невідома.

Протягом першого кварталу 2004 року за обвинуваченням у розкраданні державного майна на об'єктах ДК «Укргазвидобування» порушено 23 кримінальні справи (зокрема в Полтавській області — 15). Лише дві справи було доведено до суду.

Прес-служба ДК «Укргазвидобування».



цього

29 КВІТНЯ

■ 1899 р. Народився американський музикант-джазист Дюк Еллінгтон. ■ 1909 р. У Херсоні народився Леонід Верещагін, фізик, академік. ■ 1918 р. Розпуск Центральної Ради. Проголошення гетьманом України П. Скоропадського. Остаточна окупація України німцями. ■ 1918 р. Чорноморський військовий флот підняв українські прапори. ■ 1944 р. Помер скрипаль і педагог Петро Столярський. Ініціатор створення в Одесі першої в СРСР музичної школи-десятирічки (1933). ■ 1954 р. У Києві відкрито пам'ятник Миколі Щорсу. ■ 1955 р. В УРСР прийнято постанову про увічнення місць, пов'язаних з ім'ям Шевченка.

Р

Координаційна рада кредиторів ВАТ ДМЗ імені Петровського

через громадську організацію — фонд «Підтримки діяльності і захисту прав підприємств, підприємців і кредиторів» (далі — фонд «Підтримка і Захист») — звертається до всіх кредиторів ВАТ ДМЗ імені Петровського, вимоги яких внесено до реєстру вимог кредиторів і які у процесі процедури банкрутства зберегли за собою ці вимоги; а також звертається до кредиторів, до яких перейшли кредиторські вимоги на правах переуступки і які переоформили їх належним чином.

Шановні кредитори!

Просимо провести перереєстрацію своїх кредиторських вимог у секретаріат координаційної ради кредиторів з метою координації дій, а також підготовки і проведення наради кредиторів. Час і місце проведення наради буде уточнено повідомленням за поштовою адресою кредитора.

Для перереєстрації необхідно:

- Звернутися в секретаріат координаційної ради кредиторів за телефонами: (056) 744-49-07 або (0562) 34-04-42, 34-04-41.
- Передати факсом дані про кредитора:
 - повну назву юридичної особи;
 - повну поштову адресу, телефон (факс), електронну адресу;
 - суму кредиторських вимог, яка внесена до реєстру вимог кредиторів.
- Дані повинні бути оформлені друкованим текстом і завірені підписом керівника підприємства (П. І. П., посада) і скріплені печаткою.

ОГОЛОШЕННЯ

За заявою Української державної інноваційної компанії 24.03.04 р. Господарським судом Донецької області порушено справу №15/68Б про банкрутство у відношенні товариства з обмеженою відповідальністю «Магма», 24.03.04 р. введено мораторій на задоволення вимог кредиторів, ЗКПО 20351115, юридична адреса: 86105, Донецька область, м. Макіївка, пр-т ВЛКСМ, 5, ОКТБ корпус, 5, р/р 26009980720 в Укрсоцбанку, м. Макіївка, МФО 334174.

Заяви кредиторів приймаються протягом тридцяти днів після опублікування даного оголошення. Адреса суду: 83048, м. Донецьк, вул. Артема, 157. Розпорядником майна підприємства є арбітражний керуючий Вишневська Наталя Миколаївна, ліцензія № 668268, адреса 83000, м. Донецьк, пр-т. Комсомольський, б. 15 кв. 39, тел.: 8(050) 528-24-87.

Постановою Господарського суду Дніпропетровської області від 08.04.2004 р. по справі № Б 29/208/03 підприємство ТОВ «Софіївська агрофірма «Агротех» (код ЄДРПОУ 30205745, 53100, Дніпропетровська область, с. м. т. Софіївка, вул. Больнична, 78) визнано банкрутом, у відношенні до нього відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначений арбітражний керуючий Талан Ростислав Григорович. Заяви від кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, а/с 158, т. (056) 370-74-70.

Господарський суд Волинської області (43010, м. Луцьк, пр. Волі, 54-а) виніс ухвалу від 29.03.2004 р. по справі № 1/49-Б про порушення провадження у справі про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю «Ковель-ясопродукт» (45000, Волинська обл., м. Ковель, вул. Володимирська, 156, код ЄДРПОУ 30007100, р/р 26008236495001 в Ковельській філії КБ «Приватбанк», МФО 303332).

Розпорядником майна призначено Темчишина В. П. (м. Луцьк, вул. Світла, 5/3, ліцензія Мінекономіки АА № 630072 від 25.11.03 р.).

Голос України

Г А З Е Т А В Е Р Х О В Н О І Р А Д И У К Р А І Н И

Редактор номера **Леонід БРОВЧЕНКО**.

Редколегія:
Леонід **БРОВЧЕНКО**,
Анатолій **ГОРЛОВ**,
Сергій **ДЕМСЬКИЙ**,

Віталій **ЖЕЖЕРА**,
Іван **ІЛЛЯШ**,
Світлана **ПИСАРЕНКО**,
Віталій **СУДДА**.

Головний редактор **Анатолій ГОРЛОВ**.

Передплата на газету «Голос України» (on-line) за адресою:
www.dnepropochta.dp.ua; www.presa.ua

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

© Платні матеріали.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень
(крім неділі й понеділка)
українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників —
40224, для підприємств і організацій — 60955.
Загальний тираж **159037**.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України».
03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети
«Голос України»
Зам. **3011079.**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
☎ **ТЕЛЕФОНИ:** для довідок — 454-84-92;
телефакс — 234-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 454-81-34, 454-81-44;
телефакс — 449-85-62.

✉ **E-mail:** mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: <http://uamedia.visti.net/golos>